× kebeglått

speberlåt, -er l. -or, m. och f., n. -låt, pl. -låta, komp. -låtare, -last, kinkig, kitslig.

tøs, ha du e speberlåt, du skriger båra en røre da.

Øged e sa speberlåt, sa da slaor, naor en kømer nær ad.

Köpinge, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× kebulátt

tjeber látt

ómtålig

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

+keberlätt

ȝe̠bərlǽt̠ pl. ȝe̠bərlǽt̠a
jǎmmərfull

de i ȝe̠bərlǽt̠a
d.v.s. de jǎmra sij fö ingenting
J.D.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

× Keberlätt

?

ʃʃè̱borlǽṯ (rätt acc. ?)

kinkig, besvärlig

Huaröd (Karlin)

Nr 291 Gärds hd

ˣked, a.

Tje au ad. · Ledsen av det,

ja e sau Tje au nom.
Han tjer me au ad.
Han har Tjett rajnt ud me.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

ˣked

pl. ǯè̠a
ledsen, trött
dœ bliju di ǯè̠a av̮ 6. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

× ked
adj:

Tje : ledsen tj$^{\underline{e}}$

E du tje an ad?
Hom tjer me an ad
Vi e tjea an ad.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

+ ked
adj.

tje

tje ao ad = ledsen på dl. trött på dl.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

ʒl̠ ˣleed a.

l dul̠ ʒl̠ anu al̠

kid

Esphult Gärds härad

№ 496.

Ked

ʒe̠

ledsen, trõtt

an ble ʒé̠ au̯ ω sæ̠l kà̠rda

h. N.N.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

+ ked
adj.

tʃe̱

teĭtt. ledsen på något:

de̱ bɛk̲ en tʃé̱ au (A.N.)

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1946

glår an ad ˣleed a.

han va sau glår an ad

han vaa så ledsen

ledsen

D. Wram Gärds härad

Näs [illegible]

1928. VI 295.

1- er l.-or ×ked.

ɭe̠, m. och f., n. saknas, adj.
pl. ɭe̠^{2}a, komp. ɭe̠^{2}are, -a̠st,
ɭe̠ aṷ̠, ledsen på, trött på.

Ja va̠ sa ɭe̠ aṷ̠ le̠^{1}en.
ɔ: grindarna.

Lyngby. Gs.
(Lyngsjö ?)

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ked a

ʒal̯

ledsen

ʒál̯ ȧl̯ ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× keda v.

tʒe, -r, -, -n, -; tʒìda; tʒit

tråka ut

han e rajnt údtʒid = han är alldeles utledsen

Everöd

Gärds

S.P.m

№ 533 Sven Persson 1930.

+ keding

Kᵛ-œ̲²diŋ, m., -en, pl. -a, -na, kädja: ur- l. prydnadskädja. Vä. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

kedja

tʒ æ̲̀dja

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kedja
s.

tjèḏja pl. -or

Nr 1199 Maglehem Gärds **hd.**
I Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kedja

k²æ̲dja, f. , -n, pl. -jor, l. -jar, -na,
kådja. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kedja s

länk ʒæ̀dj|a, -àn, òr, -òrna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kedligt a

ʒåu̯lad

tråkigt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ ledsna

ʒɩ̀s̠na, –̀ar, –́a
ledsna
han̥ ʒɩ̀s̠nar aṷ ad̠

G. G.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201.

kejsare

skåjsare, m., -n, pl. -ra, -ra,
kejsare.

bålman kunne [illegible] driva bo
me kåza o skåjsara.

Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kejsare s

ʒæ̀jsar|ɐ èn -à -àna

kejsare i ett rike

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kejsarkrona s

ʒæ̀jsarekrọ̀n|a -`an `or `orna

växt(Fritillaria imperialis)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× keka

tjega

i förb. tjega åtte ånnen. kippa efter andan.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× kela
v.

tjela

klema. smeka (s)

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

+ keledagg

tjè̲ladág. -en -a-ana.

smeksamt barn.

du li̲le tjè̲ladág! H.T.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30. Hörröd.

keledăgge

t̄ʒè̠lᵊdǽǥȩ, -n

'kelet barn'

Nr 4081 N Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943

ˣkèledägge s

ʒ̀e̠ladǽg̠ka ˈ-en

kelgris

10893

Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1943

+ kelen

fjè̱len. adj., "kelen". smeksam; som gärna smeker eller mottager smekningar.

№ 1198. Gärds hd
I. Ingers 1926-30.

Vörröd.

+ kelen

tjelen

smeksam, klemig

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kelen

tʒè̱len

~ ɑ bàtʒǽmd

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1951.

tşè̱len, tşè̱lnare, -ast kelen a.

smeksam

Everöd

Gärds

S. Pers.

№ 533 Sven Persson 1930.

× kelen
adj.

fjæ̀len

smeksam, t. ex. om katt; äv. om barn.

1952 7793. Skepparslöv, Gärds hd

kelen.a.

ʒè̠lən, ʒ̄è̠lən, pl ʒè̠ləna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kelen a

ʒè̠lan ʒè̠lna pl

10893
Nr ~~10836~~ Träne, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1943

kelend$\overset{2}{a}$gge

tʒè̠lendáge, -n

'kelen individ'. Om barn, katter m. m.

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1951.

+ kelendägge

tjelendägge

kelgris, smeksamt barn eller husdjur

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

ˋkelendägge s

ʒè̠ləndä̇gk̠ -ən

kelgris

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kèlengris s

ʒè̱lengri̱s, ˋ-en, ˋ-a, ˋ-ana

kelgris

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ kelna

ſſ^{2}e̲lna (- ar, - a, - ad, - ad, blōū i n. sing., - a, pl. - nen / intr., kela.

vi̲ v^{2}øre pao ajt st^{2}æ̲le o g^{2}øʒe maj o ajn draʒ sk^{2}ůle iʒ o ſſ^{2}e̲lna me gr^{2}ebo̲r̲na, o sa̲o fa̲lt ha̲n n^{1}ajn i̲ ſſ^{2}æ̲laren, fo̲r kv^{2}iʒan h^{2}åde v^{2}a̲red i̲ h^{1}u̲sed o l^{2}åpad dr^{2}ik̲a o glim̲t o læjd l^{1}æm̲en pa̲o.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

× kemiska
s.

best. f. ʃjé̲miskan
om en kemisk tvåttanstalt.

ja ʃik̲a pró̲v í̲ʒ ta ʃjé̲miskan

Nr 1198. Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

× kiberlett

ʒʒɛ b̠orlǽṯ adj.

'klagande, grinig'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

tʒæb̲orlǽt̲, -are, -ast ×kibberlätt

så beskaffad, att man jämrar sig för bagateller

han̲ e̲ så tʒæb̲orlǽt̲ = han jämrar sig för ingenting

Everöd

Gärds

S.P.m

№ 533 Sven Persson 1930.

× kibber-lått

kjeberlått

sensibel.

bnl. A. Olsson.

Gärds Köpinge

№ 505.

× kickedaj s.

kikedáj , även förkortat: kikə

öknamn på en man

Everöd

Gärds

S. P-n № 533 Sven Persson 1930.

ǥe̠ɩ, ǥe̠ɩ¹ad, ǥe̠ɩ¹an   kid s.

killing

Linderöd   Gärds härad

№ 496.   Nils Nilsson

kid s

ʒɪ̲, -éd

killing

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kikhosta

55e̲² ga̠ hósta, -an

= kikhosta

f. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds) } som. 1910 T.f

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

f$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$ra (= laga)

færa æin stol

kikhosta

ʒ̄è̱gahö́st/a ̀-an

0.49

Även i Hörröd. J.J.

Nr 4685 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

kikhosta

tjè̱gahωsta

Nr 2642 Äsphult. Gärds hd

Ola Nilsson 1919.

[illegible]uhosta kikhosta s.

kikhosta

S. Wram Gärds härad

1928. № 295. Nis Nistam

kikhosta s

ʒè̠gahósta -àn

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kil

ob. pl. gè̠la

träkilar (i vävstol)

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

kil

tʒi̱l, -én, -̀a

'barn'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1951.

kil

ʒ̽ʒ̆e̠l

Nr 293 Everöd, Gärds hd
Per Larsson 1899

kil

kˢi̱l, m., ¹-len, pl. ²-a, -na,
kil. allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ˣkilla v.

ʒʒìl̠a

kittla

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

Killehus-påg

tjìl̲ehu̲sapǻ̲g , pl. -a

gosse el. yngling från Killehusen i Revlunda.

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kilo

kjí̲lo, n.

tá̲ et kjí̲lo te mé̲ !

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kilo s

ʒí̱lȯ̱

viktsenhet

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kilosalt s

gílosált, -ád

Chile-salpeter

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kimrók

tjýnnróg

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

Kind s.

Seˣvrina, s.

kink

tšiŋk, m., oböjl., kink.
dar̲ va̲ ra̲int i²ŋen tšiŋk
ma da̲id. Lyngsjö. Gs.

Gärds hd.

№ 201. Per Larsson 1899.

× kinket
a.

tjèŋkęd , neutr. =

tjèŋkęd hòstavéęa

besvärlig, kinkig

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

*kinket a

ʒìŋkad(ɑ), ʒìŋkada

kinkig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃ̗lĭ$\overset{2}{\underline{ŋ}}$kud kinkig a.

han va ʃ̗lĭ$\overset{2}{\underline{ŋ}}$kud

kinkig

Skepparslöv Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

-ler kinkig

f^{2}iŋked, (~~l.~~ -or, m. och f., n. -ked, pl. -keda och efter fo̱r, för, f^{1}iŋked o.s.v., komp. f^{2}iŋkedare, -da̱st, kinkig.

da̱j va̱ i^{2}ṉte sao f^{2}iŋked me da̱jd.

Lyngsjö. G3

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kinkighet

ſki²ŋki̠hè̠d, m., -en, utan pl., kinkighet.

dar va̠ i²n̠te non ſki²ŋki̠hè̠d me gaorø̠¹gen. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× kippa I
s.

ɧè̠pa̰, -a̰n el. ɧi̠pa

dörrved, best. av rektangulärt trästycke, som vrides för en dörr utan annan lås, såsom skåpsdörr eller uthusdörr.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

×kippa II

äv. i bet. järnten, som går genomdörren, varmed klinkan lyftes.

Även i Hörröd.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

+ kjippa

tjippa, -an.

enkel träregel, bestående av en kring en plugg eller ett spik vridbar träbit.

Där ska va tjippa ella hasp på leed (grinden).

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

ˈkippa s

ʒìp|a ˈau ˋor ˋorna

anordning, med vars hjälp man håller en dör
stängd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣkirra v.

kirra

'rinna tokta'

2146:14

Nr 5415 Köping,e Gärds hd

Arthur Gadd 1933, Exc.

kirskål

tjírská̱l, -en,

våtn. (vilket ?)

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

kisa

ʄʒì̠sa, -r, - ; -de, -d

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1951

kisa

Tjisa = blicka kärvänligt

Han stå där o bara
tjisle öl grebborna.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

kista

tjistá tjìs̱ta

överf. bet. kropp, kroppshydda, såsom i uttr. banka tjistan te nón = giva ngn prygel.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kista

ɕɛ̀sta, -an, -or

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

kista

tjìs̱ta -an -or -orna

Nr 291 b Hvaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kista

tjìsta, -an

di hada kà̱gorna i en tjìsta

(i en lanthandel)

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kista
s.

tʃì̲sta -an -or -orna

1198 Hörröd, Gärds hd. I. Ingers
1929.

tši̱sta, -an; -or, -orna kista s.

kista ; (tât) vagn

dròŋkatši̱sta = dranktunna

p-œ̀ratši̱sta = potatisvagn

Everöd

"

Gärds

S. P-n № 533 Sven Persson 1930.

kista

ɕi²s̱ta, f., -n, pl. -s̱ter l. -s̱tor, -na, kista.
Ö. Sönnarslöf, Vä.

ɕi²s̱ta, -n, -s̱tor, -na, Hufvaröd.
G.S.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291

kista s

ʒìsta, -àn, -òr, -òsna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1967

kistbord

ʒ̀ıstebω̱̍k

bord, vars underrede var som en kista eller ett skåp

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

kistbotten

ꞩ²is̲tebø̀n̲, m., -en, pl. -a, -na, kistbotten.

dær la̲a̲ ajn finʒpø¹nʒ pao ꞩ²is̲tebø̀n̲en. Vä. Gs.

Obs. en annan gång tecknat tjìs̲tebǿn̲.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kistebrev

tjìs̱tebré̱v, n., pl.=

iṯ tjìs̱tebré̱v ha vi
ble̱d á̱u̯ me.

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

kistebrev

tjistebrev

(färglagd) illustration med text. som placeras på insidan av kistlocket.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kistebrev

ʒìstabrè̱v, ̀-ed, pl =

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kistehus

tʃìs̱tehú̱s, -ed

kistkammare.

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd

I. Ingers 1946

ˈkistehus s

ʒ̀istahú̲s, -èd

bod, där man förvarar diverse saker bl.a. kistor ev.= visthusbod

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kistkammare

tɟìstakám̲ara , -an.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kistlock

tjìstaló̱g, n.

han lá̱ nom pa et tjìstaló̱g

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kistläddika

ʒ̀ḭsta lǽ̠ᴇ̯dᴇka

mindre låda vid sidan inuti (klädes)kista

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

× kistelåddika

tjistelåddika
liten låda på insidan av en kista
(vid ena kortändan).

№ 2342:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

ʒi²stàla̱dika kistläddika s.

kistlådan (en låda som brukar sätta på insidan av gaveln till en kista)

W. Wram № 295. Gärds härad

1928. Nils Nilsson

x kisteläd ika s

ʒìstalæ̇dikka, àn

kistlåda

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19..

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kitt s.

ʒ̃ɩt̠, -ád

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kitta v

ʒìtta, àr, — ̀-ad

sätta kitt i ngt

ʒitta fǿnstor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kittel

tje̲l. ´-en. ˋ-a. -ana. kittel.

Everöd.

Gärds hd

№ 1198. I. Ingers 1926-30.

kittel

ǯe̠l, -lən

da sko̠lle staŋ o drá̢ u̠d
a ǯé̠lən.

h. O. L.

Var snäll och skriv tydligare bok-
ståver!
J-s

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kittel

tjel

№ 2342:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kittel

ʒ̶ʒe̠l, -ˊln

Nr 4081 N Åsum,Gärds hd

Bertil Ejder 1943

kittel

ȝe̠l, ´–en

du fau̯r rǫ̠r om̠ i de̠n ȝe̠l

A. M. R.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kittel

tç e̲ l̦, -çn̦, -aɹ̦, -aɹna

= kittel

S. Rörum (Frosta) } som. 1910
Lunderöd (Gärds) }

Tsf

^{2}fæ̊mten (=15)

kittel

ʒe̠l ´-en

´kittel

O. 1943

Nr 4685 Maglehem, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1949.

kittel

(pl.) tjè̠la, -na

Nr 7774 Maglehem Gärds hd

Viktor Velander 1944

kittel

ꝁe̱l, m. ^{1}-ꝁn, pl. ^{2}-a, -ra, kittel.

V. Vram. Gs.

~~Vä.~~

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

kittel

tjel, pl. -a

3342 V. Vram Gärds hd

Nils Bjarne 1944.

kittel

tʃe̲l, –́en, –̀a, -ana

P. L. 1899. Vä, Gärds hd.

tʒe̠l, en; tʒè̠la, -ana kittel s.

kittel

Everöd

Gärds

S.P.n № 533 Sven Persson 1930.

kittel

tʃe̲l, ´-an, ˋ-a, ˋ-ana

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,

I Ingers 1959

kittel

Tjel = Tjittel

Tjelen, tjela
Tjelana

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

kittel

Tjel = Kittel

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kitels.

kel - tjel

1777:10

Nr 5415 Köpinge Gärds hd
Arthur Gadd 1933. Exc.

kittel 5

ʒe̲l -én -à -àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kittel
s.

ʃʃe̱l, –́en.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kittelbotten

ʒè̠labȯn̠ ˋ-en

bottnen i en kittel

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kittelfot

ʒǽ̠lfω̠̇d

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

kittelfot

tʃé̱lfo̱d -en

trefot av järn för placering av kokkärl på öppen skorsten

Nr 1108 Hörröd, Gärds hd

I. Ingers 1946

kittelfot

fje̠lfǻ̠d, -an -a -ana

Stativ av järn, trekantigt och med tre ben, varpå kokkärl placerades i öppen skorsten.

vi hǻ̠ fjé̠lfå̠da enú̠.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kittelfot

ʒ́e̠lfω̠d

trefot av järn att sätta grytor o. dyl. på.

T. G.

№ 1201.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

kittelfot

ʒe̠´lfω̠̍d, -en

Låg metallställning, på vilken kitteln ställes i öppen spis, för att den inte skall stå direkt på glöderna.

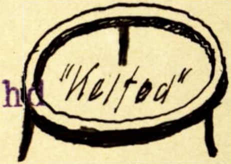
Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

kittelfot

Kelfod = trefot på den öppna spisen.

Kelfoda vøre av tvau slav.
Trekanti gainas før smau panner
o kaffekelen. Rønn gainas før gryder
udan bain o før kela.



Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

kittelfot

tjelfod

trefot å öppen spis.

Nr 3342 V. Vram. Gärds hd
Nils Biarne 1938

kittelfot
s.

fjé̲lfå̲d, -en

trekantigt stativ av järn för placering av kokkärl å öppen eld.

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

*kittelost 5:

ʒé̠lǻst (~tʒè̠lǻst)

ett slags råmjölkskaka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kelost = Kalvdans. *kittelost

Naur ain ko har kalad sau brugar
då kogas kelost au raumilken.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

× kittelpinkare

sp$\overset{2}{\underline{\text{e}}}$lapiŋkare, m., -n, pl. -ra, -na, kittelbotare, - flickare.

sp$\overset{2}{\underline{\text{e}}}$lapiŋkara daj fort$\overset{1}{\underline{\text{e}}}$na.

K$\overset{1}{\underline{\text{o}}}$bor : sp$\overset{2}{\underline{\text{e}}}$la o t$\overset{1}{\underline{\text{i}}}$lat.

Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*kittelpinkare s

ʒè̠lapiŋkaste -ə̀n

kopparslagare

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kittla ᵛ

ʒìl̠a. ˋ-ar; —, ˋ-ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kittla

tjilla -a -ad

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

²ɕi̜l̲a kittla vb

kittla

K. Wram Gärds härad

1928. № 295. Äsphult Äsatorp

× kittlen

ski²le̲n, m. och f., n. -la̲d,
pl.₁ ski²l̲na och efter fo̲r. för,
skile̲n o. s. v., komp. ski²l̲nare,
-nas̲t, kittlig.

Ö. Sönnarslöf, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*kittlet a

ʒìḻadlor, ʒìḻada

kittlig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kittlig

tjilled

som å lått kånslig få kittlingen.

Nr 2642 Äsphult Gärds hd

Ola Nilsson 1919.

2
S 3 Lund

Skittlig a.

kittlig

F. Vram

Gärds härad

1928. № 295.

Nils Nilsson

kiv

kĭv, n., 1-ed, utan pl., kif. Lyngsjö. Gs.

Gärds hd.

№ 291 Per Larsson 1899.

kiv$_5$

gi̠v, -ád

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kiva

tjiva

Dao sa blua Nöls Ols te Nöls Olsen, åd han feck ente tjiva må nom, o dao lo han ble.

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kiva

ſs$\overset{2}{\underline{i}}$va (- ar, - a, - ad, - ad, blott i n. sing., - a, pl. - van) intr., kifvas.

~~[illegible]~~ Gs.
Ö. Sönnarslöf, vã. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ˈkiva v

ʒì̲v|a, àr, —, ̀ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Hjörtel, s.

f̶ʒὼ̠rtel

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

17.

kjortel s

ʒὼ̱rtel, ̀-en ; ʒὼ̱rtl/a ̀ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Klabb

Klabb = fuskverk.

Da̋ e bara klabb som den karen jør, sau hanom ska du inte la jøra da̋.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

+ Klabb

Klabb = seg klump.

Klabb
Haedä för ain säj ~~Klamp~~. som ja trodde pau? Ja kan knappt fau den av skoen.

~~Obs. detta är~~ ~~[illegible]~~!

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

klabb s

klab, -éd

strunt, något dåligt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˆklabb -s 2

klábad b. f.

det hela, alltsammans

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klabba v

klàb/a, -àr, —, -àd

göra ett arbete mer eller mindre dåligt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ klabbahön

klab̲aſǿ̲¹n, m., -kn, pl. -or, -na, klammeri.

fø̲lk fa̲ø va̲ ak̲ts-á¹m̲a, sa di̲ e²n̲te kø²m̲a i̲ klab̲aſǿ̲¹n.

V. Vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*klabbare s.

klàbar|e, \`-en, \`-a, \`-ana

klåpare (även om en som har svårt att sköta sin ekonomi)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×klabbet

Klabbed = besvärligt; rena smörjan.

Ja haila klabbed, jâ vill inte ha den smorjan.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

× klabbet

Klabbed. Klibbigt

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

*klabbet a

klàḇad

klabbig = blöt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

klack s.

k̦la̱k̦, k̦la̱¹k̦an, k̦la̱²k̦ana

ja̱ ha̱ la̱r̦t mō²ga̱ k̦la̱²k̦a
å²n̦e

klackar

Skepperslöv Gärds härad
Nils Nilsson

№ 406

klack s

klak, -´en, -`a, -`ana

Bjärnhult

klack t.ex. på sko, träsko o.s.v.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klacka v

klàkk|a ˈ-ar, — ˌ ˋ-ad

Bjärnhult

klacka (skor)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

klackhingst

se ǎv. klappklad, -en ; -a, -ana kladd s.

klump, klick

en klad mø̨g = en klump smuts

Everöd

Gärds

S. P. -n № 533 Sven Persson 1930.

kladd s

klad̲, ´-en, `a, `ana

lump,klick (gödsel, jord o.s.v.)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kladd s.2

klad̲ -en

benämning på en person,som ej är vidare duktig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt

kladda

Kladda = kluttra

ja kladdar lid mä ad.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1952.

× kladda

klád̲a -an -or -orna, f.

Slarva; en som uppför sig ojuste eller dumt.

ja̲ týk̲or hun va en klád̲a. S. N.

№ 1198. Gärds hd Hörröd.

I. Ingers 1926-30.

kladda
v.

²klåda, - ade, - ad

= göra dåligt arbete

nu har ja kladad me

dìta ein háil dá

~~f. Rörum (Frosta)~~
Lunderöd (Gärds) } som. 1918 E. J.

273.

slájtəri (= doktəri)

kladda v

klàda, 'ar, ——, -ad

slösa pengar på värdelösa saker

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klaff

klaf̲, ´-en. `-a. `-ara

dær e klàf̲a te a dra ú̲d .

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1946

klaff s

klaf, -én, -à, -àna

klaff till möbel

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˆklaffa v

klå̀f/a -à̩r — -à̩d Bjärnhult

glappa (t.ex. om sko/

sko̲en klå̀f̲ar sa sá̲led

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1955

klaffbord

klàf̱abώ̱r, -ed

bord med nedfällbar skiva.

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

klaffbord s

klàfabó̲r -àd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klaga

klà̱ga

ja ska en̠ta klà̱ga.

A. M. C.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

Klava = klaga klaga

klàva

Ingar har då med besvärled mén hon klavar allri.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

klaga

Klava = klaga

klàva

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

klagomål

klå²gemàol, n., -ed, pl. =, -en, klagomål.

vä̃. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klagoskrift

klà̠gou skri̠ft

f. k.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

klak

klag l. 1-or, m. och f., n. klagt, pl. klåga och efter for, för, klåga, komp. klågare, -gast, 1) klen, vek, ej stark nog. ja va ånor o klågor, men ja måste lijavàl tårska. — en klågor o. d. [illegible], 2/ len, lös, om deg

Träne Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klag, -ara, -ast

× klake a.

klen och böjlig

man talar om att ribbor och käppar äro klåga

en klåger tʒœp = en klen käpp

Everöd

Gärds

S.P.m

№ 533 Sven Persson 1930.

klak
adj.

kla̲g el. klá̲gor, m. & f., n. kla̲gt. pl. klà̲ga och ofta for för klá̲ga. komp. klà̲gare, -ast.

1. klen, vek, ej stark nog: ja va̲ óz̲or o klá̲gor, men ja maot̲e l̲ìjavel̲ tàrska; 2. len, lös, om deg o.d.

Tråne, Gärds hd. P. L 1899.

Nr 291

× klak
adj.

Klag = klen

Ajn klag raft

Din prang e san klag an se.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

klak

Klag - smą̄cken

Skâr de ajn klager rafē
i ajn hasleboske.

Nr 4556 Djurröd, Gärds **hd**
Anders Ljung 1952.

klaka

klag(or), klagt, klàga

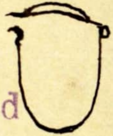
böjlig (om käpp spöa o dyl,

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×Klam

Klam = Kobindsle.

Klama jöras av trä älla järn



Klam

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

× klammen

M. klàmna

träbog om halsen på få

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

+klamn

klavn, m. -´en, -ˋa, -ˋana

klafve.

Jfr fàoraklávn.

Loshult, Göinge hd. P. L. 1899.

× klamm

kla̲va, m., ¹-en, pl. ²-a, -ra, klafve.

Esphult. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

+ klamn

kla̱mn, ´-en, `-ana

klammer

d ær sa klà̱mna ò̱ʒute̱

O. O.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201.

Nils Nilsson 1932.

+ Klamm

Klamm, träbygel om halsen på fäkreatur i stället för bindsle

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

~~klave~~ s.
klamm

klam, ´-en, `-a, `-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klamra sig fast

klámra se fást

klamra sig fast vid ngt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klandra

kl$\overset{2}{\text{ai}}$n̲dra (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -drən) tr., klandra.

vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klang

klaŋ, m., 1-en, utan pl., klang. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klang

klaŋ, m., t- en, utan pl, klang.

Ö. Sönnarslöf. Vä. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 201.

klang 5

klaŋ, -én

klang, t. ex. klockklang

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klappa

klappa -a -ad

ju mar en klappar katten. ju höjare sätter han rompan.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

klappa v

klàp|a ˋ-ar, —, ˋ-ad

klappa ngn, ngt (t.ex. en människa, ett djur/

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klappa v 2

klàp|a, -àr, —, -àd Svenstor

klappa (torv) jämna till

klápa tó̱r

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt

*klapphingst s

klápheŋst -én

hingst, som skurits till hälften (en sten ä
är borta)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

ˣklapptorv s

klàpató̱r, ̀-en

torv,som man klappat till med en skyffel o jämnat, sedan man placerat ut torvmassan

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19

klappträ s

klàpatsæ̱̀, ˋ-ed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klar

kla̲r, l.-er l.-or, m. och f., n. kla̲rt, pl. ^{2}klå̲ra och efter fo̲r, fö̲r, ^{1}klå̲ra, komp. ^{2}klå̲rare, -ra̲st, klar. Ö. Sönnarslöf, Vä. Gs.

^{2}him̲elen e ^{1}kla̲r iji̲n.
^{2}grib̲an ha ^{1}saoden ^{1}klå̲ror hy.
^{1}var̲ed e kla̲rt sam̲ ajn ^{2}spæjel.

Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Klar a

klar klart klàra

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kl$\overset{2}{\underline{a}}ra, kl\overset{2}{\underline{a}}ra, kl\overset{2}{\underline{a}}$rad klara ob

s̲m kla̲ra di ad̲ te̲
br$\overset{2}{æ}$n̲vi̲n.

klara, klarade

Esphult Gärds härad

N:r 406.

klara²　　　　klara vb

låkken skolde klara le brännevin.

klarr (destillera)

P. Wram

Gärds härad

Nils Nilsson

1928.　　№ 295.

klaregille

klå̲²rejìle̲, n., -d, pl. =, -n, klargille; kalastillställning, som på husbehofsbränningens tid gjordes den dag, då brännvinet klarades. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

klarinett

klan^{1}è̲t, m., -ten, pl. -or l. -ter, -na, klarinett.

Fo̲r hå^{2}de de fijå̲^{1}l o klan^{1}è̲t, nu̲ e̲ ad̲ bä^{2}l̲jaspè̲l.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klarna

kl̀a̱rna

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

Klarna, v.

Klà̲rna

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

52.

Klarna v

Klårna, ˋar, —, ˋ-ad

bli klarare (ljusare)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

klart adv.

klart

”sa faur en'ad klart fŏr
sa ...”

s. 125

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd
Anders Malm 1887. Exc.

klave s

klam ´-en ˋ-aˋ-ana

10893

Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1943

+ kle
v.

kloj, pres. klojer

klia

Du ska ente va dom i tommen, naor då klojer i röven! (Betyder numera ungefär: håll dej i skinnet! men detta är säkerligen ike den ursprungliga betydelsen).

Nr 2642, Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× kle
v.

p. Klajr = Klian

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

× klee

kl$\overset{2}{\text{å}}$je, m., -n, klåda, kliande.

S$\overset{1}{\text{a}}$ored l$\overset{2}{\text{e}}$gtes nak, b$\overset{2}{\text{å}}$ra
kl$\overset{2}{\text{å}}$jen jik b$\overset{1}{\text{o}}$rt. Pä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klen a

kle̲n, kle̲nt, klè̲na

tunn o svag, liten

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klena
v.

Klajna - smetā

Dâ e lē o klajna lide smurbrug i spreçkorna.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1952.

klena ved

Se klina ved

k,lẹ̊arna kli s.

vi lå dä stǻrsta k,lẹ̊arna
fran mǫ̊lad
vi togo det största kliet från
mjölet.

kli

O. Wram Gärds härad
Jöns Persson

1928. № 295.

kli s

kle̠, -en

avfall vid malning

st vè̠dakle̠ rìkle̠

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1955

klia vb

klaja, klájet; klaja; klæt (opers.)

kliá

Everöd

"

Gärds

S.P.-

№ 533 Sven Persson 1930.

*klibbet a

klìb̲edlɔɹ, klìb̲eda

klibbig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klick s

klek, -en (e > 2)

liten klump

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klicka v

klèk|a (e>i), àr, —àd

klicka (om bössa)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt

klimat

klem$\overset{1}{\underline{a}}$t, m., -en, pl. obrukl., klimat.

de$\underline{n}$ l$\overset{2}{\underline{i}}ga\underline{s}$te klem$\overset{1}{\underline{a}}$ten.

V. Vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ˣklimp s

klimp, ´-en, `-a, `-ana

klimp (i soppa)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ klin

kli̲n, 1-er l. 1-or, m. och f., n. kli̲nt, pl. kli̲^{2}na och efter fo̲r, för, kli̲^{1}na, komp. kli̲^{2}nare, -na̲st, 1/ klen, smärt, smal. kli̲^{2}na bojn. at̲ kli̲nt rajb., 2/ gåu, om Gud. kli̲nt ma̲o̲l. dar e kli̲nt ly i den̲ a^{2}jna pla^{2}k̲on

Skepparslöf. Gd.

№ 291. Gärds hd.
Per Larsson 1899.

Klina
v.

Klina = Smeta pau, t.ex. räppa.

Ja ska köra ätte ett lass ælm te o klina gælten i mælt-fårran mä.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

Klina = Smörja ner.

klina
v.

Titta de i spåjelen. Du har klint nær de i hæila ænsikted au sod.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

kleina
v.

klì̠na, klì̠nte, kli̠nt

spec. = kleina lerväggar.

eller: klè̠na, klè̠nte, kle̠nt .

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1946

× klina s.

klìna, -an ;-or ,-orna

jik

va̲ da e̲n kli̲na te me̲ = var det en jik åt mig

fa̲ω̲ klì̲nor = få jikar

klì̲norna hà̲jla = jikarna haglade

Everöd

Gärds

S. P.-n № 533 Sven Persson 1930.

klina
v.

klì̠na, klì̠nte, kli̠nt

sa klì̠nte di ma lœ́i̠r rœ́rt
ikrég

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

× klina v.

klî̱na, kli̱ner, kli̱na, -en, -a; kli̱nte;

kli̱nt

smôrja ner

ha̱n ha̱r ble̱d sa̱ω kli̱nter = han har blivit så nersmord

klî̱na najr se = smôrja ner sig

Everöd

Gärds

S. P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

klina v

klàu̯ma, klàu̯mte, klau̯mt

klina med lera

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klinegille

²kli̲nejìl̲le, n., -d, pl. =, -n, kalas som tillställes för de personer som varit behjälpliga vid väggars uppförande på det i häradet fordom brukliga sättet, att bearbetadt ler med händerna smetades på och emellan i korsvirket insatta stakar.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kl²ẹŋga, – adę, – ad

klinga

= klinga.

S. Rǒrum (Frosta)
Linderöd (Gärds) } som. 1918

T. J.

273.

slajta (slakta)

klinga
v.

klìŋa -ar -a -ad

Låta sitt vatten i en potta; om barn eller lilla barn.

1198 Hörröd. Gärds hd.

klinga
v.

s. 76

pret. klazz

klaz

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

klinga v.

klenga (pret.)

‚klingade, skålade'

“o syppe o klonga ...”

s. 57.

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G. J. Karlin 1897 Exc.

klinga 51

klìŋ|a àn `or `orna

sågklinga

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

klinga v

klìŋ|a àr ˏ— ˋ—ad

tadkomma tonande ljud (genom att stöta glas sakta samman)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klinka

klinka

dörrklinka.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

klinka s

klìŋk|a, -an, -or

'dörrklinka'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

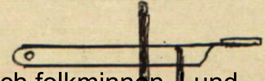
klinka
s.

Klinka = dörrstängningsanordn.

Dörrklinker göras av både trä o järn.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944 "Klinka"



klinka

kli²ŋka, f., -n, pl. -kor l. -kǫr, -na, klinka (på dörr, grind o. d.). Lyngsjö. Gs.

Ö. Sönnarslöf, Vä.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291

ˣklinka s

klìŋk|a, àn, òr, -òsna

dörrklinka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klinka, s

klèŋka

—

slags lås

Nr 14990 Degeberga Gärds **hd**

Sten-Bertil Vide 1975

×klinka v

klìŋka, àr, — -àd

slå på o böja en spik, som gått igenom en bräda; spiken böjes nedåt o skall gå intill brädan, så att den ej kan rispa någon elle ställa till annan förteet

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klinkehake

kli²ŋkehà̠ge, m., -n, pl. -ga, -na, klinkhake, hake till en klinka. Tyngsjö. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klint

klint

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

33.

klint

klint

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

klint s

klínt, -en

bergshöjd

ø̌nasta, klínt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klint s 2

klint, -´en; `a, `-ana

broskartad utväxt å benet på en häst

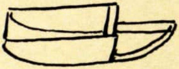
Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× klintko

klintko

öskar av trä



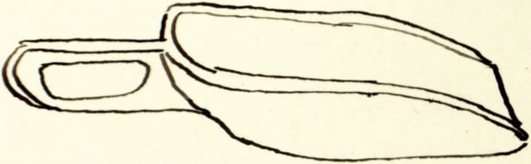
Nr 3342 V. Vram. Gärds hd

Nils Biarne 1938

× kleintho

kleintho

skoffa av trä med vidsittande handtag; användes till att ösa fodervaror.



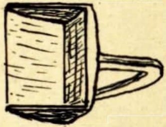
№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

Klintho

Klintho – öskar.

Klinthoen ska jöras au alle älla asp sau blæir den lätt. Den gainas te o ösa baude vaut o tårt. Den e rönnad onnerte
sau enn kan ösa
raint.



"Klintho"

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Bjarne 1944

x
klior

kli̲or -na

sådor

O. 49

Nr 4685 Maglehem, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1949.

klippa
v.

klippa. klippte. klippt

sin va då klippt (= sedan var det skett)

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

kl²ipor × klippa s.

= rågkărvar

S. Rörum (Frösla)
Lunderöd (gårds) } som. 1918

473. T. J.

sk$\overset{2}{\underline{\text{ɵ̊}}}$va (=skorpa) ˣklippa

klĭ̀p̲a

'hög om 5 neker'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1942.

klippa

klìp̲pa, -ór, -̀a; -̀te; -t

klìp̲a me ø̲̀renen

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1951.

klippa
v.

klɛ̀p̱a

klɛ̀p̱a fáu̜ʀan

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

klippa v.

klìpa

Nr 293 Everöd, Gärds hd
Per Larsson 1899

+ Kleppa

Kleppa = stōr kårve

klèpa

"Vi tāska ruen mǟ pläjl o benga halmen i stōra kleppor tē halmtāg"

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

klippa, v.

klìpa

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

34.

*klippa s

klèpa ˋ-an ˋ-or ˋ-orna

kärve av träskad råghalm (långhalm)

han jòrh klèpor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klippa, v.

..klè̲pta soḱ̲or

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

klippa v

klèpa klèpta klept

klippa (med sax)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klippa av v

klopa ȧu̯, klepta áu̯

klept ȧu̯

klippa av ngt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klippa ner v

klepa nár, klepte nár

klippa ner (en väv ,en häck blommor o.s.v.

.. hade klept nár pióna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klippa till

klopa té, klopte té
klopt té

slå till, utdela slag

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

klippsocker

kli^{1}psak̲er l. -k̲or, n., -ed, utan pl., bitsocker, socker som säljes i små, huggna bitar.

Köpinge. G3.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klipsk

klipsk; ^{1}-kr k-or, m. och f., n. klipst, pl. kli^{2}pska och efter for, för, kli^{1}pska, komp. kli^{2}pskare, -skast, klippsk, slug. Vä. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

Klister s

Klístor, -ėd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klisterburk s

klìstorbạ̊z̰k `-en

burk,som man hade klister i

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

k,lẹ$\overset{2}{\text{i}}$s̠tra klistra ob

n̠u k,lẹ$\overset{2}{\text{i}}$stra di s$\overset{2}{\text{ø̠}}$larna

tē̠

klistra

Skepparslöv Gärds härad

№ 496 Nils Nilsson

klistra

k̦ lị̀s̱tras

fώ̱durud k̦lị̀s̱tras pá̰
N.N.

Hörröd, Gärds **hd**

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

klistra v

klistra, ˋar, —, ˋ-ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19[illegible]

klø̱, -ed ; — , -en   × kliv s.

ställe att kliva över på i en stengårdsgärd

dø̱r e̱ it et̲ klø̱ i jø̱red = där är ett ställe att kliva över på i stengårdsgärden

Everöd

Gärds

S.P.n   № 533 Sven Persson 1930

Kliv
s.

Klö = kliv ställe där man kliver över.
klŏ

Hār e ajī bra klȫ, dār vi komma klya ȫje

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

kliva

klý, -r, klø

de vo fàrled va mǿdet klýr
i dǽn

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943.

klǫ̠ kliva v.

ve klǫ̠ wǫ̠ i en a̠l

klewo

Lindersā Harad Lunnal

Nils Nilsson

№ 496.

kliva

klỳfa, -r

Nr 4081. N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1953.

kliva

klya, klo̊. klŏed.

klya te maonen (en lek).

en ska klya opp pao en stol.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kliva II

De e båst o ente klya håjare en
en kan gao nar ijen.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kl$\overset{2}{y}$ja, pr. kl$\overset{1}{y}$jor   kliva vb

han klyjor $\overset{1}{å}$p pan ryg$\overset{2}{g}$en

kliva

V. Vram   Gärds härad

Nils Nilsson

1928. №. 295.

inf. klya

kliva

imp. Kly = klättå.

Kly opp i päreträd o
plåcka nair pärerna for
älla blair daj for moena.
Dä e bonkatiner sau dä e goa
pärer.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

Kly = kliva. kliva

Kan du inte kly över skammelen udan & ramla?

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1944

kliva

kly

kan du kly óp o tá stridaogud

J. R.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200.

Nils Nilsson 1932.

kliva

klỳja

Nr 293 Everöd. Gärds hd

Per Larsson 1899

kliva

klya : kliva

Hår hōjt ska du klöja ?
?
Kly entē hōjare !

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

kliva

Sklya : skliva

Skly höjare!
Nu ha du klöd höjt nack

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kliva
v.

klỳa

di' àndra ska klya forbí dom

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kliva v.

klö av

'klev av'

„som to o klö av öjed ……"

s. 55

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G.J.Karlin 1897 Exc.

kliva, v.

klỳj̲a

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

18-

kliva v.

klya 'klättra'

2146:5

Nr 5415 Köpinge Gärds hd
Arthur Gadd 1933. Exc.

kliva v

klìja, klø̠, klø̠̀ad

klättra

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kliva upp v

klya óp, klø̣ óp, kløạd óp

klättra upp

klø̣ óp

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klo s.

klω̲, klω̲^{1}en, klø̲^{1}rna

klo (på djur)

Träne Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

klo

klɷ̱

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

~~ktå~~

~~ktaa~~

klo

pl. klôr. klor

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

klo
s.

kla̱ pl. kla̱r

de klì̱ar i klá̱rna pa máu̯ns;
de ska ble à̱vé̱r.
(om en katt).

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.
I Ingers 1959

-klo

klω̱, -ę́n, klø̣̱r

káṯęn slω klǿ̣̱rna ı̱́

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943.

klɑ̱, –¹en, klø̱¹rna   klo s.

klo

H. Wram   Gärds härad

1928.   № 295.   Ivö [illegible]

Klår = klor

Klo

Du faur titta åtte Agust
fær som du vad sau kan han
inte haula klörna frau ha
han sæir.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

k,lω̱, k,lω̱^{1}ən, k,lø̱^{7}rna klo s.

(katt-) klo

Esphult Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

klå̱, klå̱un klo s.

di ha̱dde en klå̱ di kala̱
fǫr spa̱rk

(järn)klo

Esphult Gärds härad
Nils Nilsson

№ 406

kelo, s.

kela

Nr 294 b Vä, Gärds hd

18-

Per Larsson 1899 Exc.

klo s.

kla̲ -ę́n ; klø̲r, klǿ̲rna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klocka

klå²k̲a, f. -n, pl. -k̲or, -na
benämning på en kjól med
isydt, ärmlöst lif.

Degebärga. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klocka

klàka, -n; -kar l. -kor, -na

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

klocka
s.

klòk̲a, -an -or -orna

sɑ̰ lɑ̱ di si̱na klòk̲or
hæ̀g̲a i fǿnstorad

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

klocka II

di beklága sa mèed, klòkan
va stòlan.

nú tár jàkoran dán, som har
tád klòkan.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

klocka

klòk̲a pl. -on

(m)

han ànsa li̲d klòk̲on

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

klocka

kl$\overset{e}{\text{å}}$ka, -an, -or, -orna

= klocka, ur

Ö. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds) } som. 1918 E. J.

273.

skul (= skuld)

ja har skul pau hused

klocka
s.

klòk̲a -an -or -orna

fó̲a i tí̲den bejýg̲ta di klok̲an
tvá̲n al̲a tráj̲. A.N.

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1946

Klåcka = kolt.

klocka

Naur du va bara ett aur gammal hade du dinne klockan. Då va den fasta du hada.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

Klocka

Klåcka = en sort skinnkjol.

I gamla da hade fruentömmerna Knäpper av sking, o daj kallas Skingklåcker.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

klocka
s.

klok̲an tu̲é a há̲l taý̲

Degeberga

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

Ingemar Ingers 1946 Exc

klocka
s.

klòk̲a, -an

di hada en klòk̲a, som di vrè̲a
(stållde)

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

klocka, s.

klàk̲a, -an; -ar el. -or, -erna
el. -orna

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

Klocka s

klàk|a, `an, `or, `orna

av, kyrkklocka

klàka (y)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1968

klo̲kan te̲^{7} sý̲ban (klockan-tio-supen)

vid skördetiden skulle karlarna ha en sup kl. 10.

D. Wram

Gärds härad

1928. № 295.

Nils Nilsson

klockare

klàk̲ara, -n; klàk̲ara, -na

best. sg. gen. klàk̲arens

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

klockare

klòk̠á̰re, -en.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

klockare

klòk̲á̲re, -en. klòk̲á̲re, -arna.

klockare.

pe̲r klòk̲á̲re.

si̲s̲a pe̲r klòk̲á̲res. (Per klockares hustru Sissa)

№ 1198. Gärds hd

Hörröd.

I. Ingers 1926-30.

klockare

klɑ̀k̲are -en, -ara, -arana

Nr 291 b Hvaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

klockare

klò̱ka̰ra, -en

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

klockare

klå²k̲are, m., -n, pl. -ra, -na, klockare.
Ö. Sönnarslöf, Vä.

klå²k̲are o. s. v., Hufvaröd.
Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klockare s

klàkask|a ˋ-en ˋ-a ˋ-ana

kantor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klockareboställe

klå^{2}k̲arebo̲stä̀l̲e, n., -d, pl. =, -n, klockarboställe.
Ö. Sönnarslöf, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klockarefru

klɑ̀k̠arefrú̠ -en -or

-orna

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd

Per Larsson 1899. Exc.

klockarefru

klå²k̲arefràu̲, f., -fràuw̲en, pl. -fràuw̲or, l. -w̲er, -na, klockarfru. Ö. Sönnarslöf, Vä.

klå²k̲arefràu̲, -fràuw̲en, -fràuw̲or, -na, Hufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klockarefästa

klòkarefæ̍sta , -an

benämning på klockaregård .

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

klockarejord

klòk̠a̰rrejá̠r, -ɛn.

d. klòk̠arrejá̠r

den̠ klòk̠arrejá̠ren é̠ hær ɛnǽ̠,
men stæ̀l̠ad e nǽ̠ifál̠ad.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

klockareskjuts

klòk̲areʃúes̲. -en

skjutsen som förde klockaren mellan församlingarna (Vittskövle och Degeberga).

klòk̲areʃúes̲an skal̲a gáu̯.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

klockareson

klå²k̲aresò̲n, m., -en, pl. -or, -na, klockarson.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klockareställe

klòk̲a̰aestǽ̲la, -ad

klockaregård, -boställe

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*klockebåge s.

klå̀kabuek `en Skepparslöv

klockebygel

klå̀kabuien hopa áų

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣklockefjäder s

klàkefjär -en -a -ana

klockfjäder

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klockekedja s

klåkeʒædj|a -an -or -orna

(æ > æ̇)

klockkedja

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1968

x

klockeklang s

klàḵekláŋ -èn

klockklang

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klockelod s

klàḵelω̱, ˋ-ed

klocklod, lod i klocka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt

klockemakare

klockemagare = urmakare

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

*klockemakare s

klåkemågare èn à àna

urmakare

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 195[illegible]

+ klòckenatorn

klå²k̲en̲atø̲̀rn, n., -ed,
pl. =, -en, klocktorn, -stapel.
Hufvaröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klaka

× klockenatorn

klòk̲enatǿ̲rn, -ed. n.

kyrktorn (med klockor).

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

klockfuskare

klå²k̲afjùs̲kare, m., -n, pl. -ra, -na, klockfuskare, karl som utan att ha lärt urmakaryrket försöker laga ur. vidtsköfle. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klock-lod

klɵ̀k̲alǻ̲ -ed,

h., se under lod

1951. N.B. V.Vram, Gärds hd

klockmakare

klàk̠emá̠gare -en

urmakare

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

klockmakare

klå²kemàgare, m., -n, pl. -ra, -na, urmakare.
Ö. Sönnarslöf, Vä.

klå²kemàgare, Huaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klockslag

s.

klòkeslág, n.

(genuint! jfr. klockeslått i andra mål).

fór va han en som blàusta te vartènda klòkeslág.

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

kló̤ka slæt, –² ud ×klockslätt s.

ja tå̤̀a ente pau klò̤kaslæted

jag tillåter inte på klockslaget.

klockslag

V. Wram Gärds härad

1928. № 295. Nis Nisson

× klockslått

klăk̲aslét̲, n., -ad,

klockslag.

dær sat̲es ú̲d et vis̲t klàk̲aslét̲.

Skepparslöv, Gärds hd. P. L. 1899.

Nr 291

× klockslätt

klå²k̠aslèt̠, n., -led. (pl. =, -len, mindre bruklig) klockslag.

dær sat̠es u̠¹d et̠ vis̠t klå²k̠a-slèt̠. Skepparslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*klockeslätt s

Klàkaslàt -ad

klockslag

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Klockstapel

klàk̲está̲bel, -en, pl. -sta̲bla, -na.

Skepparslöv, Gärds hd. P. L.
1899.

Nr 291

klockstapel

kl$\overset{2}{\text{å}}$k̲astà̲bel, m., -an, pl. -bla, -na, klockstapel.

Skepparslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klockstol

klàk̲estǻ̲l, m., -en, -a, -ana.

ställning hvari en kyrk- eller välling-klocka är upphängd.

Nr 291

Skepparslöv, Gärds hd. P. L. 1899.

klockstol

klå̲²k̲estå̲l, m., -en, pl. -a, -na, eg. klockstol; ställning hvari en kyrk- eller vällingklocka är upphängd.

Skepparslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klok

klog = klok, förståndig

Gau te Ola Larsen för då e ain klog man som kan raua de te ha du ska ta de te.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

klok

Klog = "klok" gubbe.

klɑ̲g

Di kloge e nu uddöa här pau orten. Den siste va "Spånnaren" o hɑn hɑr nu vared dö i mɑir enn forti aur.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

klok

klog Läs: klω̲g

då jekk drången te en klog i Kåljasta
o han ..... ga nom rögelse.

o är grov beteckn. för ω̲

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

klok
adj.

klω̲g

en klώ̲g kvìʒ̲a (som kan hemliga konster o. d.)

Huaröd

№ 4336 Gärds hd

G.J. Karlin

klok

klo̱g. klok.

sø̱̀ga klò̱ga.

Vc 1198. Gärds hd Hörröd.

I. Ingers 1926-30.

†klok
a.

en klǫg kvizza s. 75

= en klok (= trollkunnig) kvinna

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

klok.
a.

kla̠o̠g el. kla̠ó̠goa pl. kla̠ò̠ga

spec. utrustad med övernaturlig förmåga att bota sjukdomar, söka upp tjuvgods m.m. -

han̠ læ̠̀rde a vá lì̠d kla̠ó̠g mǽ̠.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok II

han lèrda pa klàgskáben;
di` sa „den klàge i morkavá".

en klágor mán (naturläkare).

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

klok III

de va en klá̲gor pán̰g ; han
kωn̲a hè̲la bí̲belen ù̲daná̲d.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

klok IV

han hade háṯ en del klò̱ga
bǿ̱gor
= läkedomsböcker, svartkonstböcker.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

Klok a

Klǻgor , Klå̀ga

Klok, vis

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

klok s

en klögor

subst.adj. oftast = en läkekunnig person
.ex. naturläkare

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

klokskap

klo̲gs^{1}ka̲b, m., -en, utan pl., klokskap, hemlig kunskap i sjukdomars botande, upptäckande af stulet gods m. m. Hufvaröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klokskap

klà̱gská̱b, -en
om folklig làkakonst

han lè̱vde pa klà̱gská̱ben; di sa̱
„den klà̱ga i morkavá̱."

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*klosåg s

klǻ̱sȧ̱v -́ad

klyvsåg (liksom ramsåg)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klass = Klots

klots

Då va ain råli klass du spigad pau dår. Kan du inte sätta pau ain fengare träbid, så sair dä lid bätter ud.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

klots

klas, m., ^{1}-en, pl. ^{2}-a, -na, klots, tråklots.

st^{2}yjbeståken va en klas som lao po m^{1}årken o ^{1}ůdrizad ^{2}ůte h^{2}ågan. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klots s

klaus̜̲ ´-en, ˋ-a, ˋ-ana

träklots

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1959

klubba

klὼb̲a (genuint?)

Nr 293 Everöd. Gärds hd

Per Larsson 1899

sklω^{2}b̲a sklubba s.

sklubba

Torpshult Gärds härad

№ 496. Näs Näsum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klubba, s.

klòb̲a

Nr 294 b Vä, Gärds hd

Per Larsson 1899 Exc.

3 ŋ

kludda med

kløḏa mǽ̱, —, -ad mǽ̱

syssla med något utan att lyckas riktigt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ kludder

Kludor = besvärligheter,
klúdor krångel
ja hada bara kludor mä dom
Dä va san Tekludrad

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

„Byggja ludor o dela e bara kludör"

+ kluddet
a.

klø̀d̲ad, neutr. =
oredig

de e klø̀d̲ad

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

*kluddra v

klùdra, àr, —, ˋ-ad

ha besvär med

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klump s

klam̰p -´en `a-´amma (a~o)

ofomligt stycke

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

*klumpa under v

klam̲pa ὼn̲a (ω˘ω), —, -ad ὼn̲a

hänga vid (under träskorna - om snö som är våt)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ klumse
adj.

klomse

virrig. vilse

klomse i hoed.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× Klumse

Klomse = Förvirrad

ja ble klomse (Tappade sammanhanget)
jå

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

ˣklumse a

klàmse

vilse, vet ej vad han skall göra

han ble klàmse

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× klumsig a.

klòm̲sad, [-are, -ast användes mycket sällan]

oförmögen att tänka, tom i huvudet

ja̲ ble̲ rajnt klòm̲sad i hώ̲ed = förståndet stod alldeles stilla för mig

Everöd

Gärds

S.P.-n № 533 Sven Persson 1930.

klunga

klŋ̊ga, -an, -or, -orna

= klunga, hop

S. Rörum (Frosta) }
Linderöd (Gärds) } som. 1918

273. T. J

skǫv (= skog)

klunga
s.

klỳgga, -an

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

klunga
s.

klỳga, -an

möjl. också i bet. "klyka".

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.
I Ingers 1959

klunga

l.-ŋgar

klø̊²ŋga, f., -n, pl. -ŋgor, -na, klunga.

dær ků²nn sta̲ɷ tɷ̲latræ̊¹j bø̲²gor i̲ en̲ klø̊²ŋga. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klunga s

klàŋa, ˋ-an, ˋ-or, ˋ-orna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klunk s

klaŋk -én -à -ana

drèḵa ám kláŋk i sǽṉor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×klunka

klὼŋ̱ka, -r, -ade

dı klωŋ̱kadę ώm̱ dę

'glunka, tala i antydningar'

r 4(81 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943

kløn̲s

skluns s.

kluns

Djurröd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

kluns

klwn̲s, m., ¹-en, ²-a, -na, kluns.

vi̲ hå²de slå¹o̲re̲var me klw²n̲sa i̲ e²n̲en.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

×klunsa vb

klunsa, -ar, -a, -en, -a; -a; -ad

kasta lott

ska vi klunsa om ad = skola vi kasta lott om det?

Everöd

Gärds

S. Orm

№ 533 Sven Persson 1930.

klut

klud , klu̲d

O se skolle hon bå̀ra rö̀d paose i ö̀n klud.

№ 2342:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

k̥lu̠d, k̥lů̠¹dan, k̥lů̠²dana   klut s.

klut

Linderöd   Gärds härad

№ 496.   Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klut

klu̱d, -́ən

já̱ ko̱nə sè̱da mæn hu̱n
ba̱nt klá̱idən. h. A. A.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201.

klut

Klud = klut = huvudbonad
klut = trasa

Ska du kluda ud de pau dä visen, gau genast o ta nöd reded pau de

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

klut

klu̲e̲d pl. -̀a

gammeldags kvinnlig huvudbonad

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

klut 5

klu̲d -en

fin huvudbonad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Klutlåda

kludalaoda

låda vari klutar förvaras.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

1918

klä²dalok   Slutlock s.

själva stummen tiu sluten

V. Vram   Gärds härad

Nils Nilsson

1928.   № 295.

klyka, s.

..sȧtr dom pa klỳkor

(om foreller, som man fångat)

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

klỳzza, -an ; -or, -orna ˣklynda s.

ställe, där en gren från en annan ; klyka

Everöd

Järds

S.P. m № 533 Sven Persson 1930.

k̦l$\overset{2}{\text{ø}}$ʒ̱a, k̦l$\overset{2}{\text{ø}}$ʒ̱an, k̦lø^{2x}ʒ̱arna Eklunda s.

kyrga = träställning som sättes på spinnrock och i vilken lind lades

Train
Marks härad
Nils Nilsson

№ 496.

klynda, s.

Klõnga = pardelad gren eller träd.

Av den klõngan kan ble ajn bra restetjua.
Träd e klõnged i Töppen.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

+ klynga

klỳŋka, -an, -erna
klyka

di sate öp hamnen på
en klỳŋa (se hamn). G. Me.

Grönhult.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

+ klynga

klỳŋ̲a -an

apparat som påsättes spinnrock vid spinning av lin (hör); en rund träskiva med uppstående pinnar.

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd

L. Ingers 1946

×klynga
s.

klø̀ʒ̱a, -an

klyka. kluven kåpp,
grenformig kåpp.

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

1) klynga = klyka; förgrening +klynga

I ain klynga i päreträd ha skadana hatt 60 i mingt fåmti aur.

Nr 3342 V.Vram, **Gärds hd**

Nils Biarne 1951.

+ klynga

klónga

klyka

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

2)

+ klynga

Klynga = klättra; hålla sig fast vid något.

Då kom ett par hästa Vaultännanes o Pär Jäpps Nils sprant pau den aine o klynga se fast ve halsen sau hästa ramla o den anre fick dau stanna. Då va väl ed inte Nils kom onne hösten. Då sau farled ud.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

× klynga

l. -ŋar

kl$\overset{2}{y}$ŋa, f., -n, pl. -ŋor, -na, klyka.

la vas̩ g$\overset{2}{æ}$̲ra kl$\overset{2}{y}$ŋor o s$\overset{2}{æ}$t̲a $\overset{2}{å}$n̲e k$\overset{2}{y}$ban. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ˣklynga s.

klynga 'tvådelad gren'

2146:

Nr 5415 Köpinge Gärds hd
Arthur Gadd **1933**. Exc.

+ klyngen

Klöngen • Blåbär

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

× klyngon

klyngen

blåbär.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

*klyngon s

klø̀ŋen

blăbär

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*Klyngonbrimmen

Klø̀ŋenabrìmen

blåbärsris

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× klynka

klẙ²ŋka (-ar, -a, -ad, -a, pl. -kan) intr., klaga, uttala missnöje.

dä e lit̲ å klẙ²ŋka for gå̄¹lud.

V. Vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klyva v.

kl$\overset{2}{ǫ}$va, -de, -ft

= klyva

f. Rörum (Frosta) } som. 1918

Linderöd (Gärds) }

E. J.

273.

skra̮ba (= skrapa)

klyva

klø̠ft klø̠ft

hǽ̠ltən rǿn̠t o hǽ̠ltən klǿ̠ft

hälften runt och hälften kluvet

A. M. L.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kl$\overset{2}{\text{ǫ̱}}$va klyva vb

sm kons han bara $\overset{2}{\text{ȝ}}$nts
klǫ̱va da ma bl$\overset{2}{\text{ǫ̱}}$a

klyva

W. Wrane Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva s.

klöva

2146:5

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

klyva v.

klø̲̀va, pret. klø̲̀vda

7774 Maglehem, Gärds hd
V. Welander 1941

klyva v

klø̱̀va, klø̱̀vde, klø̱vt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

klyvarbom

klí̲varbom, ´– – –m

fa̲rsǽ̲jlen e pa̲ klí̲varbom̲en

J. D.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

klyvare

klỳ̱varke, –̀ – an
segel.

J. D.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

*klyvländad a

klȯvlänad

med klyvd rygg (om häst)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣklyvning s.

klövning

'kluven ved'

2146:5

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

klå° de

klaw, -r, -, n, -; klòda; klot

klia

klaw se = klia sig

Everöd

"

Gärds

S. P. n

№ 533 Sven Persson 1930.

klå

kla̲ɷ (kla̲ɷr, pl. kla̲ɷ, klaɷ̊de̲^{2}, klaɷt̲, klaɷd̲, pl. ^{2}-a, kla̲ɷ, pl. -n) tr., klå, 1/ piska, 2/ lura. hɷn̲ klaɷ̊de̲^{2} hin̲se^{2}, 3/ gå illa åt, hårdt ansätta. ø̲gen^{1} ble rå̲lija^{1}, klaɷ̊da̲^{2}. få̲rer̲na^{2} kla̲ɷ jø̲rka^{1}.

Gärds hd.

Vå. Gs.

№ 291. Per Larsson 1899.

klå v.

klau̯, klàu̯d̲e, klau̯t̲

prygla, ge stryk

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klå v.²

klau̯, klàu̯d̲a, klau̯t̲

bedraga, lura på pengar inte minst genom att ta hutlöst betalt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klåda s.

klàje, -en

(även: klàwe, -en) klåda

Everöd

Gärds

S.P.-n

№ 533 Sven Persson 1930.

klåda

Klaue = klåda

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

× klåde

klå²w̠e, m., -n, utan pl., klåda.

ja ha san̠ klå²w̠e pa krō¹pen. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klåda 5

klàŋk -èn

klåda, utslag

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klåfingrad a

klàųfiŋrad

klåfingrig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klā̉da
v.

klæ̲, klæ̲r pl. klæ̲, kla̲da, kla̲t,
kla̲d; imp. klæ̲!, pl. klæ̲n!

jà ha la̲d klát̲ vèg̲ana me
lì̲niŋsbrǽ̲dor.

Djurröd, Gärds hd. P. L. 1899.

Nr 291

klār = klåder. klāda v.

pres.

"Ollting klār den negne."

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

blāda

v.

s. 74

blã

№ 4386 Huaröd, Gärds hd

G Karlin 1881.

Exc. SvLm II:9

kläda v.

klätt ud se (sup.)

'klătt ud sig'

s. 55

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G.J.Karlin 1897 Exc.

kläḍa

klæ̱ (klæ̱r, pl. klæ̱, klä²d̲e,
klat̲, klad̲, klæ̱, pl. -r) tr.,
kläda. allm. Gs.

Jȧ ha la̱d klat̲ vä²gana ṃe
li̱²niŋsbræ̱̀dor. Gjurröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*kläda s

klæ̲̀|a ̀-an

i förb. få̲̀an o klæ̲̀an

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kläda v

klæ, klæ̀de, klæt

kläda=pryda t.ex. en majstång, en julgran o s.v.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kläda av sig v

klæ ạ́ų sh

taga av sig kläderna

klæd̲a ạ́ų sh

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläda på sig

klæ paų́ sa

taga kläder på sig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kläda sig

klǽ̲ sę, klæ̀d̲ę sę. klæt̲ se

= klăda sig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klådaboste

klăaboste

=klådeboste

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

klådborste

kl²å̱abòis̱te̱, m., -n, pl. -s̱ta, -na, klädborste.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klådd

han vɑ klǽd̲or ı dı nỳ̲jɑ klǽ̲rna

r 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943

kläde

kl^{2}ǟ̠e, n., -d, utan pl., kläde. Ett slags helylletyg. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kläde

kl$\overset{2}{\breve{æ}}$ja, n., -d, pl. =, -n, täcke, säng- l. vagns-täcke. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kläder

klæ̠r, -´ra

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd

I. Ingers 1946

kläder
s.

pl. klæ̠r, ´-na.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klåder

klæ̠r , -́na

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1890. Exc.

klăder

klæ̠r

han̠ hadu klǽ̠r had̠ han̠
slé̠d i ǿl̠ sin̠ tí̠d. O. N.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kläder

pl. klæ̠r, -´ra.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kläder

Klär = Kläder

Granna klär
du klär de fint

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

kläder

Klár = kläder (pjälta)

klær

Fina klár, klár se fint

Daj bäste klárna.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

kläder

klæ̲r, genus obestämbart, 1-na, pluralt, kläder. Ö. Sönnarslöf, Vä.

klæ̲r, 1-na, Hufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kläder

klær best. f. klǽsna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klädesborste s

klàabásta -èn -à-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klådeskläden

kl$\overset{2}{\underline{æ}}u\underline{s}kl\underline{æ}$r, genus obestämbart; -na, pluralt, klädeskläder, kläder af kläde (ett slags tyg). hær v$\underline{a}$ $\overset{2}{\underline{i}}$nte n$\underline{ɑ}$n sa$\underline{m}$ $\overset{2}{h}$åde kl$\overset{2}{\underline{æ}}u\underline{s}kl\underline{æ}$r, $\overset{2}{\underline{u}}da\underline{n}$ n$\underline{ɑ}$n st$\underline{ɑ}$r-b$\overset{1}{\underline{ɑ}}$ne. Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kläesplagg klädesplagg

Plagg = plaggi kläder

Du Jins! ja tocker du ska skaffa ain ny klänning for du har knappt ött kläesplagg som du kan vara kläddi (fini).

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

klädesstreck s

klæ̀astrek, ed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klăhăŋare

klădhăngare

klădhăngare (skåp)

Äsphult

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

*klädalus s

klæ̲̀alu̲is ˋ

klädeslus (ej huvudlus)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klädning

klæ̀niŋ, m., -en, -or, -orna,

kostym.

291. Linderöd, Gärds hd. P. L. 1899.

klådning

klånning

kostym för såvål kvinna som man

Nr 3342 V. Vram. Gärds hd

Nils Biarne 1938

Klädning

Klänning = kostym

Ska du gau te byen sau faur
byda klår. Da kan ta den grau
klänningen för den kan du inte
ha te båst sin du ~~var~~ hal paus
bailerna.

6

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

klädning

klæ̀n̠ɛŋ, -an

i bet. kostym, klädnad.

di fɛ̀ŋ̠a en klæ̀n̠ɛŋ

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kl$\overset{3}{å}$dning

kl$\overset{2}{\underline{æ}}$niŋ, m., -en, pl. -or, -na, kostym.

Linderöd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klädsel

klǽs̱kl, –́ – n

nu̱ i klás̱klən sa̭ sto̱rá̱rtad

G. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

klådsel

klǽs̠el, -en

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

klädsel

klåsel, m., -len, utan pl., 1/ klädedräkt. du håde kastbår klåsel, 2/ svepning för lik, 3/ omslagspapper om en bokband.

Degebärga. G.s.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

klädsel s

klǽs̱el ´-en

sätt att kläda sig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klädsel s

klǽs̱el -én

by
ädbeklädnad (å vägg)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädselbräda s

klæ̀ṣęlbrǽd/a – àu ̀or
-orna

bräda att kläda vägg med, väggbräda

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädselribba s

klàs̱elrèḇa, -an, -òr, -òrna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klådskåp

klăaskab

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

klädskåp

klè̱aská̱b. -ed. pl. =, -en.

klädskåp.

dìt̲a ská̱bed har va̱d et
klè̱aská̱b. S. N.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30. Everöd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädskåp

klå̲²askà̲b, n., -ed, pl. =, -en, klädskåp.

ja ha mit̲ klå̲²askà̲b i̲ ba̲klå¹n̲a. Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*klädaskåp s

klæ̱̀askå̱le, -̀ed

klädskåp

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klädaörk s

klę̀aǿr̰k

klädkista

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klägget

klæged (om bröd)

O.49

ej bra, degigt
illa bakat

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

*klägget a

klæ̀g̱ed

dåligt jäst (om bröd/ klistrig

klæ̀g̱ad ʋ́sǿ̱

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klæ̀ged, -are, -ast ˣklag̃gig a.

klibbig (om bröd)

brǿ̱ed ha̱r ble̱d klæged = brödet har blivit klibbigt

Everöd

Gärds

S. P.-n № 533 Sven Persson 1930.

kläm s'1

klæm

eftertryck, fart, kraft

... mæ klǽm

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kläm s l

klæm

i uttr. kóma i klǽm komma i kläm

utsättas ~~från~~ för tryck från två håll

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kläm s

klæm̲

Skepparslöv

i uttr.som ha klǽm̯ paụ nyt

faṷ klǽm̲ paṷ kămma till få reda på

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämma
v.

klæ̀m̲a, klæ̀mde, klæmt

vi klæmde ikó̲b né̲gorna

ɔ: på lasset

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

klämma s

klàmma àn -òr òrna

litet redskap som håller fast ngt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

klämma v

klæ̀mma klæ̀mde klæmt

trycka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klämma ihop

klæm̲ma ihǫ́le, klæm̲da ihǫ́le

klämma ihop, trycka ihop

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klämma sig v.

klæ̀m̲a sa, klæ̀m̲da sa,
klǽm̲t sa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× Klämmemyra

Klämmemyra = Storskogsmyra.

Där dä e gött om Klämmemyrer, behöver du inte va rädd för ormá for daj e rädda for myrerna.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1944

*klämmemyra s

klàm̲emýr|a -àn òr òrna

stor myra

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1959

klǿmsel, klǿmslad ×klämsel s.

håll

ja har sont klǿmsel i brústad = jag har fått ett sådant håll i bröstet

(Man kan även säga en klǿmsel, men den ordformen har jag icke hört eller sett i best. form).

Everöd

Gärds

S. P.-n № 533 Sven Persson 1930.

k klämsel s

klǽmsel

knip i magen

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

klämta v

klàmta ˋar —, ˋad

ringa med korta slag o med avbrott efter va

je slag

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klänning s

klàn̲ŋ ˋ-en ò-r ˋ-osna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klåpa

klap, m., ¹-en, pl. ²-a, -na, träklots som bindes om halsen l. benet på ett lösgående, betande djur (häst, nötkreatur l. svin) för att hindra det att springa.

¹ko̲wen ha̲r ajn klap a̲m ¹båjned.

№ 291. Gärds hd.

Ö. Sönnarslöf. G.

Per Larsson 1899.

^{2} klapp s.

klæp, klæ^{1}pan, klæpana

klapp; träkrok i vilken

la^{2}ismeroibad lägges

Linderöd Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496

ˊkläpp s

klæp -én -à -àna

redskap (träklots), självväxt, krokigt; använ jämte lassmed vid inkörning av säd: lassmeden hölls fast å lasset med hjälp av rep o kläpp

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×kläpp s 2

klæp, -en

träklots, som djur får asa efter sig för at
de ej ska kunna hoppa över gärdesgårdar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kla²p̱ʀo̥ʀb   klåpprep s.

klåpprep; kort rep som fästes i häckarna på en höstavagn; i repet sitter klæ¹p̱an fästad.

Linderöd   Gärds härad

№ 496.   Nils Nilsson

× klått

klått

växtn., Agrostemma githago.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

˟klätt s

klæṯ

våxt (i råg)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*klõft

klø̜̱ft, ´-en   klø̱ft

träbit som man sätter fiskkrakar i.   J. L.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201.   Nils Nilsson 1932.

×klõkas v.

klò̥gas, (-ejs, -as, -ens, -as; -tes ; -ts

få uppstötningar

Everöd

Görs

S.P.n

№ 533 Sven Persson 1930.

*klökas v

klø̀gas, klø̀gtes, kløgts

vara nära att kasta upp

ja hau̯lor påu̯ o klø̀gs

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

klös s.

klø̜s, klø̜sḁn^{1}, klø̜sana^{2}

klös (en sorts järnharv)

Träne Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

*klös s

kløs, ´-en, `-a, `-ana

klösharv

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1959

k̦l²ø̱sa, k̦l¹ø̱sər, k̦l²ø̱stə, klösa v.

k̦lø̱st

²a̱ɪta sɩ ɪntə k̦¹a̱tən

k̦l¹ø̱sər de

klöser

Esphult Gärds härad

№ 496.

N. Nilsson

klösa v

klø̱̀sa, klø̱̀sta, klø̱st

klösa (= riva) om katt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×klösa v 2

klö̀sa, ˋar, —, ˋad

köra på åker med klösharv

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klɑ̠v, kl^{1}ɑ̠̊van, kl^{2}ɑ̠vana   klöv s.

klöv –

Linderöd   Gärds härad

№ 496.   Nils Nilsson

klöv

klœ̱v

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kelõv, s.

kelo̱v

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

18.

+klöva

klo̲²va (klo̲¹vor l.-var, pl. klo̲²va, klo̲²vde, klo̲vt, klo̲vd, klo̲v, pl. klo̲²ven) tr., klyfva.
lå²s̲e så̲²var bren̲²ed o sao̲ klo̲¹vor bå²w̲el. Ö. Sönnarslöf. Ss.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

klöver
s.

klǿ̱vor, -an

di so̱da klǿ̱vor

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

klöver 5

klǿ̲vor -´n

växt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klöver s 2

klǿ̱vər

färg i kortspel

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k,lǭ^{2}vərg̜ras̄k,e, ˣklövergroske s.

k,lǭ^{2}vərg̜ras̄k,ən

efterskörden; andra skörden samma år

Linderöd Gärds härad

№ 496.

Nilsson

+ klövergroske

kl$\overset{}{o̠}$vor̠gr$\overset{1}{ø̠}$ske, m., -n, utan pl. klöfverbrodd, efter betning l. skörd uppväxande klöfver. kl$\overset{}{o̠}$vor̠gr$\overset{1}{ø}$s̠ken. han̠ sto̠ so gr$\overset{1}{å}$n̠or, men̠ nu̠ v$\overset{2}{e̠}$snar han̠ $\overset{1}{i}$jin̠. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

*klövergroske

klø̀vorgrǿskk ;-èn

2:dra skörden (klöver)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ᵛklöverhonung s

klø̀vorhána

honung,som bin dragit ur klöverblommor,har
ej samma smak som ljunghonung

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Klöverstycke

ˈkløvərsty^{1}k̠ə, -əd, -ən, -əna

= klö̃verstycke

S. Rörum (Frosta) } som. 1918
Linderöd (Gärds) }

273. G. J.

skoula

klövervall

klø̱vɐvál̠, -ǝn

Ej genuint!

vall nytt i bet. betesmark, inkommet gm. lantbrukstidskrifter etc.

l-s.

Nr 7774 Maglehem, Gärds hd
Viktor Welander 1944

klövervall s

klø̀vorvȧl -en

område besått med klöver

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klövervång s

klø̀vorvàŋ ˋ-en ˋ-a ˋana

klöveråker

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

klöveråker

klø̱vorá̱gor, -en

1962 1198. Hörröd. Gärds hd.

Klöveråke

Klø̀voràgor, -n; Klø̀voràgra/ -orna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ klövländad

kḻo̱vle¹ṉad, -er l. -or, m. och f., n. -ṉad, pl. -ṉada, utan komp., eg. klyfländt; som på korsets öfre del har en fördjupning, om hästar.

gaor̲ø̲¹gen vø²r̲e stak̲bä¹jnada o kḻo̱vle¹ṉada. Vå. Gs

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

× klövning

kl$\overset{2}{\text{ö̦}}$vniŋ, m., -en, pl. -a, -na, storklufvet vedträ.

Hufvaröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× knabattas v.

knabá̠tas, -as, -as, -ens, -as; -as; -ads

slåss på lek

di̠ bò̠ra knabá̠tas

Everöd

Gärds

S.P.-n

№ 533 Sven Persson 1930.

*knabattas v

knabáṯas = brò̱djas

brottas

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ knabb

knaḇ, n., 1- led, utan pl., knackande, slående, bultande. må^{1}ṟan sa̱d o bu^{2}s̱tẖe i̱ gå̱^{1}rmen me pi^{1}s̱kan, o må^{2}ṟan ble sa kwiḵ, naor hun hø̱^{2}rde da dø̱^{1}rna knå^{1}ḇed. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson·1899.

knabba

knàb/a, -ar, -a

bulta, stöta

han tásk o knàba

7774, Maglehem, Gärds hd
V. Welander

ˣkrabba
v.

kràb̲a -a -ad

kraçka, bulta

han kω̄n̲e stau̯ a krab̲a itú̲
stœ́i̯n, som han sòlda.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

ˣ knabba

knabba

= banka, bulta

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× knabba

kna^{2}ba (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -ben) tr. och intr., knacka, bulta. han kna^{2}ba pa^{1}wgen i ho^{1}wed. — hwem e ad sam kna^{2}bar paw pø^{1}rten?

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

×Knabba

Knabba : Hamra, slå,
knacka.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

ˣknabba v.

knabba

'banka, slå, knacka'

2146:21

Nr 5415. Köpinge, Gärds hd

Arthur Gadd 1934 Exc.

× knabba
v.

knàb̲a -a -ad

knac̩ka, banka, bulta

knab̲a tvǽt̲ .

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

+ knabba II

mæn dí̲ vá̲ hǽ̲r, sa knàb̲a
de pa dǿ̲ren

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

× knabba I̲I̲I̲

jà knàb̲a mán̲en i rýg̲en

(dunkade)

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

× knabba
v.

knàḇa -ar -a -ad

kna̦cka, bulta

de knàḇar = ngn kna̦ckar på dörren

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

k.nabba

k.nàḇḇa, ˗ar. ˗a

dæṉ k.naḇḇa dɩ stǽ

O. L. H.

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200.

*knabba v.

knàb̲ba, ˋ-ar, —, ˋ-ad

bulta

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

*knabbas v

knàbas — ˌàds

slåss (om pojkar)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knabert

knábart, -´-an
snaps

fràntømaren ta mǽ
en knabart.

A. J.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201.

+ knabik

knábick = sup.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

knadrik

knádrik

en enkel trärigel för uthusdörren
bestående av en vridbar träbit.

№ 2342:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

+ knadrik

kná̲drik, -en, -a

slå
'varet av vrida för dörr'

r 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943

+ knadrik

Knadrek = vridbar träkloss
knádrek fästad till en dörr
att stänga med.

Vri knadreken för.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

*knadrik s

kná̱drik -ę̂n -á ána

träklots, som man vrider så att den låser en dörr

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knagg

knag, ´-en, ˋ-a, -ana

(anv. ss. klädhängare)

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd

I. Ingers 1946

knagg

knag, -´en, -`a

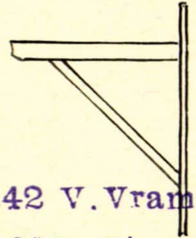
'knast i trä'

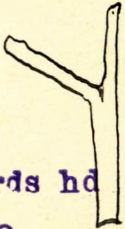
Nr 4081 N Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943

× knagg

Knagg = upphängningsanordning å vägg.

Ja ska sätta opp nøna knagga i støllen før di gamle selana.





Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

+ knagg

Knagg = knast.

go̲l

Te gol ska annvännas knaggfria
brädar för ållas slides daj ojä̲mt sau
goled blæir knuded.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Bjarne 1950.

× Knagg

Knagg = handtag på redskap.

Dä e inte mẹd nä haunalaved hos
Pär ~~Per~~. Han kan inte jøra ain løjknagg udan
satte i øtt kohorn.

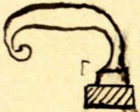
Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

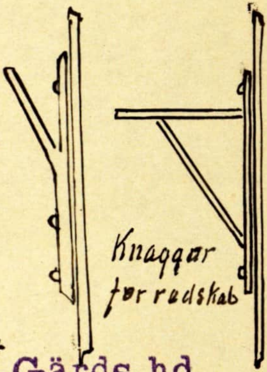
Knagg

Knagg = handtag på redskap; upphängningsanordning

Lajknagg ska jøras au masarbørk, sau blair den bauda stark ø slätt, ø go ø haula i.



Knagg før laijskaft



Knaggar før redskab

Nr 3342 / V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1944

ˣknagg s

knag̲ -én -à -àna

lieknagg (å skaft)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˋknagg s

knag, ˊ-en; ˋ-a, ˋ-ana

knast i bräda, träd o.s.v.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣknagg s 3

knag

i förb. lǽga om knàgana

svärja

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ knaggabonde

knaggabone, -en

(= kaggabone) = småbonde.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× knaggabyxor

knaggaböjsor

= knäbyxor.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× knagget
a.

knàg̲ad, neutr. =, pl. -ˋada
med knastar, kvistig, ojämn

--- rǽ̲lia, knàg̲ada brǽ̲dor.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

+ knaggig

^{2}knåged, -er l. -or, m. och f., n. -ged, pl. -geda och efter for, för, ^{1}knåged o. s. v., komp. ^{2}knågedare, -dast, knagglig, som har knaggar, små upphöjningar, om en käpp, en gren o. d.

^{2}Stäpana ^{2}fize ^{2}inte va ^{2}knågeda o ^{2}inte ^{2}krågeda. Vä. Gs

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

knaka

knā̀ða, -ar, -a

dæ knā̀ða å sprā̀ða i
vaṟeṉda lè̱amo̱d.

GG.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

knaka v

knà̆g|a, àr, —, `-ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

knakande
s.

knàgane, -ad
knakning

di va ràda for knàganed
Linderöd

Nr 7369 Linderöd **Gärds hd**

I Ingers 1982

1982

kral

n. Kralt = fattigt
kralt

Daj ha dä kralt

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

knall

knall

sin ga ad knall pao knall, o na¹mmer kom ad fo²r haon gang.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

knall s.

knaḻ, ˋ-en, ˋ-a, -ana

åsknall åskskräll
om knall efter skott

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knalla v

knàla, -ar, —, -ad

knalla, smälla, dundra om t.ex. bössa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knalle

knalle

Anners Nelsen son o levde knalle = var oregerlig. vildsint

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

1918 Ola Nilsson.

knalle s

knàlle -ìn

gårdfarihandlare

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knalle s

knàlle -en -a -ana

gammaldags brödtyp (grovbröd)

en lìden knàle

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knallhatt

knalhå^{1}t, m., -en, pl. -a, -na, knallhatt.

(Nu ha de knalhå^{1}ta på bu^{2}serna, för hå^{2}de de flint o staal. Efveröd. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

knallhatt s

knál̠hat̠, -én, -á, -ána

tändhatt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1959

²knåbe, ²-un, ²-ana. ˣknape s.

dar va ²knåba pau ²stozen

det var klotsar på stången (t. ex. stångårder)

knape (träklots)

Ö. Vram

Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

knapp

knap

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1

knapp

knap, -én, -à

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

knapp
s.

knap̠ pl. -̀a

tváu̯ rá̠a gù̠la knàp̠a

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

knapp

knap, m., ^{1}-en, pl. ^{2}-a, -na, knapp. allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knapp s

knap´-en `-a `-ana

knapp (i plagg)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knapphål

knå^{1}pho̱l, n., -ed, pl. =, -en, knapphål.

Kö^{4}pinge. Gs.

daj sam̱ vø^{2}re i^{2}pa, daj ku^{2}ne sjø^2̱ba si^2̱lke te o sy knå^{1}pho̱l me, a^2̱la sy^2̱de daj me hi^{2}m̱a-spò̱nen tro̱u.

Gärds hd.

№ 201. Per Larsson 1899.

knapphål

kná̱phó̱l, n., pl. =

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

knappnål

knă²pana̲ὼl, f., -en, pl. -a, -na, knappnål.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knapphål

kná̱pho̱l, n., pl. =

Nr 7251. Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

knappnål s

knàpanáu̧l èn ˋa ˋ-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knappnålshuvud s.

knàpanaulshó -əd

även knàpanaulahó

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappra V

Knàbra, ˋar, —, ˋad

knappra på något t.ex. på skalk eller skor
pa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knappt
adv.

knap̲t

hώd̲ant dɛ kan jà knáp̲t si̲

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

knappt

knapt

Nr 293 Everöd Gärds hd

Per Larsson 1899

knappt

knapt, adv., utan komp., knappt. allm. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

knapra

knà̠bra

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

*knapret a

knḁ̀brad

knaprig(bestående av småkokor, småbitar, småstycken - om jord)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knarra v

knàrra -àr, — -àd

knarra, småkoka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knarret a

knà̱ʀed knà̱ʀada

knarrig, vresig

knà̱ʀeda mä̀n̰skor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knase s.

knase

'mastig karl'

('ain. rigor knase')

2146:5

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

*knase s

knàse, `en, `-a, `ana

person (rik)

en ríga knàse

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knaust = knast. × Knast

"Te gainsverke ska en bara lägg opp knaustfritt trä".

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Bjarne 1950.

knast s

knast, ´-en, `-a, `-ana

kvist (i ved)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knastra v

knàstra, ˋ-ar, —, ˋ-ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k̂nata v.

knatta

'lunka, lomma i väg'

„o knatta mod kömmed --"

s. 57.

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G. J. Karlin 1897 Exc.

*knatta ᵛ

knàta -ar — -ad

Ta små speciella tag med lie

gåų å knàta

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× knatta åstad

kna̱ta astá̱ (-ar, -a, -ad, -ad, -a) intr., begifva sig åstad, bort.

V. Vram. Lgs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291

*knatte s.

knàtte èn -à -ana

liten person

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knatte s

knàtte -ed

höstnadsarbete med lie i svår stenig terräng, där man måste knata se under *knatta

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knattehöste. s

knàt̲ahøsta -ad

höstnadsarbete, som sker modelt
små spec. tag med lie man

knàt̲ar se under *knatta

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×knavel

knàvel, -en

'vårel aū vidz fŭ dŏra'
stå

Se äv. ×knadrik

r 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943

× knebel

kn^{2}e̱beḻ, m., -len, pl. kn^{2}e̱bla, -na, kläpp i en ring- l. slädklocka.

kn^{2}e̱beḻ e dær bo i̱ rus̱bj^{1}å̱ler o k^{1}o̱bja̱ler o ffå^{2}ṟkaklå̱ker, men i̱ ffå^{2}ṟkaklå̱kerna e haṉ sa toŋ, se tu̱ k^{2}å̱ra ku^{2}na knapt lu^{2}ta̱ nam̱.

Köpinge. Gs.

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

Knebel

Knebel = kläpp i ringklocka.

Gamle Ored omtala ød naur han va øng o tjente dräng naire pau slåtten, sau brukktehan jälpa ringaren o ringa i tjørkan om søndæna, o dau hände ain gång dau han skolle ringa sammen, naurfolked jick ing i tjørkan, ød lårstroppen, som knebelen va fästmä i klåckan, bræst sau knebelen flö ud genom ramnagabed nair blann følked pau tjørkegauren. Inge blaj skadad.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

²knēblad ˣknebel (ˣknipspole) s.

de rēbạ knēblad au pau ēn ²hǫraréba.

De repade fröhusen av på en hörrepa.

fröhusen på hör

V. Wram

Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

+knebel
s.

Knebel

Hammaren eller "klåppen" i
kyrkklocka

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949.

*knebel s

knèbel, -en, knèbla ann.

kläpp (i kyrkklocka o även i bjällra o
i en ringklocka/

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knebelhornad a

knè̱belhȯ̱rnad

med horn som har växt nedåt i en krök över ögonen (om ko)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

+ knebla

knebla

= krångla.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

1918

Ola Nilsson.

*Kneble

Kneble : frôhus å linnsrå

knèble

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949.

*kneble s

knè̲ble -ad

linfröhus

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×knebling s.

knè̱bliŋ, -en; -a, -ana

något, som är litet

Everöd

Gärds

S.P.-n. № 533 Sven Persson 1930.

× Krek

Kneg

1/ Dā knegar åstā
Dā e på knegen fö den
2/ Daj knega o dra.
Han e kommen på knegen.

Jfr 2) tillhöra verbet krega
J.-s.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

× kneka

knega

I fjor då feck ja gao må drångana o lega, aj, aj, aj må drångana o lega, men nu faor ja seda ve vaggan o knega, aj aj aj ve vaggan o knega. (visa).

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

× kneka

kne̲²ga (-ar, -a, -ad, -ad, blod i n. sing., -a, pl. -gen)) intr., kneka, knoga.

ja ha sla̲²öed o kne̲²gad me o knoged i̲tu̲¹ bra̲²ed.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*kneka v

knè̱gḁ ˋar, —, ˋad

gå med ansträngning mer eller mindre dignande under en stor börda

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19[illegible]

× knekig

kneged

arbetsam. mödosam. "styv".

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

knekt

knăjt = soldat

Måns va knăjt dåi o skolle ha vad gruelia stark. men hansa kvenga va liden.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

knekt

knæ̠jt, -ən, -aʀ, -aʀna

= knekt

S. Rörum (Frosta) } somm 1918
Linderöd (Gärds) }

E. J.

273.

skǫ̱r (= impf. skar),

han skǫ̱ṙ ne̍d tar

knæ̠i̯t, kn¹æ̠i̯tan, kn²æ̠i̯tana knekt s.

knekt

Linderöd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

knekt

ˈknåjt̄ = ˈknekt̄

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

knekt

knæjt, m., 1-en, pl. 2-a, -na, 1/ knekt, militär, 2/ knekt i kortspel.

allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knekt s.

knæjt ´-en `-a `-ana

soldat

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knæ̠jt ´-en `-a `ana

kort (i kortspel)

jåz̰tor knǽ̠jt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

^knektakarta s

knàe̯taká̲rtosna pl. b. f

karta för militärt bruk (Man hade dyl. vid Wendes artilleriregemente i Kristianstad)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knektanamn s.

knæ̲̀ſtaná̲mn, -ed, pl =

soldatnamn

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

№ 2642. *knektspåk

knăjtapaog - soldat (yngre) */

Dai va ȯn knăjtapaog ude ifrao Boarp. Jon Sjȯmans Ola, som lȯckas o násta eng se dȧi o fao na. Ellas va dä nȯd meed ovanled ȯd ȯn knăjtapaog ble jutten mȧ ȯn gaoragrebba.

*/ eller = som hȁ en soldat.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× knektaslank

knejtaslånk

slånk vedernamn på person, som hade dålig reda med sig eller inte var någon riktig karl; knejt (knekt) var förr i allmogens mun något synnerligen föraktligt. Uttrycket användes om en högfärdsblåsa.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

knep

kneb. -ed

....grunna ud knebed ....

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

knep

kne̱b, n., ´-bed, pl. =, ´-ben, knep. Ö. Sönnarslöf. Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knep s

kne̲b, -ád, pl =

knep, som en slug person använder

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

knepig

dǽ̱ æ knè̯pɜt

det är besvärligt

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

Knicka v.

Knick, Knicka = böj, böjá.

Gau o skär nøna granna hasle-Kåppa teme sau ska ja knicka nøna rivebøjla.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

× Knicka

Kicka = talesätt i betydelse av liten mager ko eller halvgammalt fruntimmer.

"Då e inte med nå hans jorbrug. Han kan knappt fö ett paar daulia ko-knicker."

"Den gamla knicken e då väl inte nån kar som bryr se om. Hon e ju skrin sau bainen skramla ina."

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

knip

kn$\underline{i}$b, n., ^{1}-ed, pl. =, ^{1}-en,
knip, ref. bokref.
ja ha kn$\underline{i}$b $\underline{i}$ m$\overset{2}{\underline{å}}$ven.

Vä̃. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knip s

knęb, -'ed

magknip

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ knepple

knè̠ble, –̀ed
frŏhusen på hin
knè̠bled ka̠las ad̲. E. Sj.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

knipsa v.

knebed (sup.)

“knipsit, lagt beslag på”

s. 56

“vad framme o knebed dom...”

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G.J.Karlin 1897 Exc.

knipa v.

knì̲ba, kne̲b, knè̲bed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

x Knippel

M - Knippla = huggna, runda Vedträ.

I da faur du hogga knippla
o lägg opp dom i trava pau
vekasted sau di kan ble torra.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

× knippel

Knipopel = självsvåldig pojke.

Den knippelen har faud för lided borkefett mån daj konne rau pau ann.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

× knippel

kn$\overset{1}{\text{i}}$pel, m., -len, pl. kn$\overset{1}{\text{i}}$pla, -na, ett lindrigt skällsord närmast likbetydande med drummel.

Sv$\overset{2}{\text{ä}}$̲rso̲nen ha̲n sø̲b $\overset{2}{\text{å}}$n̲te stra̲s, men̲ nu̲ s$\overset{1}{\text{y}}$bor han̲, den̲ kn$\overset{1}{\text{i}}$pelén.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

* knippel

knẹjpel

runt vedtră av grenar

dar tå̂ṇ eṇ krḁ̊ged knẹjpel

G. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

+ Knippel

knéppel

drummel (skällord)

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

× knippel

knippel. pl. knippla

tjock kåpp. kno̊lpåk.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

1918

knipel, knipelen, kniplarna s. ×knippell

ja stȯ i skȯen ȯ hȯɣ
knipla

pinnar (små rundved~)

Esphult

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

× knippel

pl. Knéppla - småhuggen grenved.

Vi hogga kneppla av grajnana

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

×knippel s.

knippel

'knölpåk, torr gren; klippare, skālm'

2146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

knippel s

knépel, -lən; knépla -ána

en avhuggen smal gren

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knipplabränne s

knéplabränk -éd

ved bestående av sönderhuggna Swågrenar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

+ knipple

knèbla .-ad

=otro̓skat ho̓rfro̓

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

1918

k²ne̱bled ˣknipple s.

de r¹e̱ba k²ne̱bled au̯

De repade knipporna (på lin) av.

knippe

Esphult Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

× knipple

krè̲ble -ed. pl. =, -en

frökapsel å linplanta.

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd

I. Ingers 1946

Kneble = fröhus å lin. + knipple

Naur hören va rösskad o tårr, sau rebaldes knablen au pau ain stor hägla mä tagga au trä.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

×knipple s.n.

kneble

'linfröhus'

2146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933 Exc.

knē̲bla, knē̲blad ˣknipple s.

knippena på liv.

Skepparslöv Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

+ knipple

kne̲²bla, n., -d, utan pl.,
kollekt., fröhus af lin.
Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× knirk

knirk

regel. träregel för dörr.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kne̱rk

×knirk s.

knarr

ja̱ ha̱r kne̱rk i̱ skó̱na = mina skor

knarra

dœ̱r e̱ kne̱rk i dó̱ren = dörren knarrar

Tvärröd

Gärds

S.P.-n

№ 533 Sven Persson 1930.

+ Knirk

Knerk = Skrikane ljud i skor- och snö.

På attanhondranittilaled va då fint mä knerk i skona. Den dräng älla piga som inte fick knerk i sina lönesko velle inte ha dom ø skomagaren kom i vanröjte.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

~~kirk~~ s
knirk

Knirk

knirk (i skor)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

+ knirka
v.

knirka, knark, knorked.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

knirka v.

knè̠rka, knè̠rker, knè̠rka; knè̠rkte;

kne̠rkt

knarra

do̠ren knè̠rker = dörren knarrar

sko̠na knè̠rka = skorna knarra

Everöd

Gärds h.

S.P.m

№ 533 Sven Persson 1930.

kniv

kniv

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kniv

kni̲v -ˊen -ˋa -ˋana

de va ta a gnì̲a kní̲van pa.

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

kniv

kni̲v

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kniv

kniv, m., 1-en, pl. 2-a, -na, knif. allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

2 kniv s.

kneiv, kneiven, kneivana

kniv

Skepparslöv Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kniv

kni̲v   pl. knì̲va

dá̲ fa̰r jà ga̰ àt̲e en kní̲v
te dé̲, a sa et dìk̲akiú̲s på
bá̲rd

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniv s.

kni̲v, -ę́n, -à, -àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Knivblad

knìvablå, -àd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Knivskaft

knìvaskaft, -ed ,pl -

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knivsked

kn$\overset{1}{\underline{\text{i}}}vf\underline{\text{e}}$, f., -n, pl. -r, -na, knifslida. vå. Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knivsmed s.

knì̱vasmė̱

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Göśta Sjöstedt 1969

lenik, s.
lenika, vb

Se ˣlenuk(a)!

*knockel s

knákel knákla -ana

benknota

knáklana steka úd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knog s

knå̱g

i förb. dra̱ knǻ̱g

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knoge s.

kₙωg̱, kₙω¹g̱ən,

kₙω²g̱ana

du̱ ha̱ ju̱ no̜¹mt fla̱d

kₙω¹g̱ən.

flått knogən

kₙogən

Linderöd Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

knog̠, –^{1}un, –^{2}ana knoge s.

knoge

H. Wrane Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

knopp

knop̠; ´en, `-or

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

knopp

kno̲p, -́en, knò̲por, -na.

1947. Maglehem, Gärds hd.

knopp

$\overset{1}{\text{knåp}}$, m., $\overset{1}{\text{-}}$en, 1/ utan pl.,
kollekt., knopp. $\overset{1}{\text{\underline{ø}gen}}$ $\overset{2}{\text{b\underline{i}da}}$,
knåp, 2/ med pl. $\overset{2}{\text{knåpa}}$, -na,
knopp. dær ha $\overset{2}{\text{våred}}$ $\overset{2}{\text{flæjre}}$
$\overset{2}{\text{knåpa}}$ pao tr$\underline{\text{e}}$d, m$\underline{\text{e}}$n da ha
$\overset{2}{\text{r\underline{e}snad}}$ $\overset{2}{\text{e\underline{t}e}}$. Degebärga. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knapp

pl. knapər

dæra va sỳ̱da knà̱pər pa̢
æ̱rmlí̱nan J. 6.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

k,nǫp, –¹an, –²ana. knopp s.

k,nopp.

D. Wrann Gärds härad

1928. № 295 Näs socken

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Bjarne 1950.

knopp

Knɵpp = Knopp

knɵp

Ɵtt besönnerled aur va attanhondrsejstan, då Januvari ɵ Fɵbruvari vore milla männ starkt vinterköll sin raudda ɵnne haila vauren ɵ haila sɵmmaren. I Juni snydda dä nästan ɵverɵllt, ɵ i Juli ɵ Agösti tefröse många smau sjöa ɵ aua. Haila hösten va osse kall, men Decämber va ovanled mill sau trä ɵ bɵska knɵppas. Stickelbäran va fɵllvɵista i Fɵbrivari, men fröse bɵrt fram pau vauren. Dä ble missvɵjst bägga auren sau många fattia männ-sker svɵlte ijäl.

knopp s

knop ´-en `-a `-ana

Har även hört en plur.form knòpor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knoppas v

knòpas, —, -ads

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knorling s

knò̠rliŋ -èn -à -àna

något litet (litet äpple, liten potatis o.s
v.)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× knorpa v.

knàrpa, -ar, -a, -en, -a; -a / -ad

Böjs även knárpar, knàrpa, -en, -a;

knàrpta, knarpt

tugga på något hårt, så att det hörs;
knapra (kan ej användas om möss)

Everöd
''
Gärds

S.P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

knà̲rped, -are, -ast ˣknorpig a.

hård, så att det hörs, men tugger på dem

skò̲rporna ha̲ ble̲d knà̲rpeda =
skorporna ha blivit hårda

Everöd
"
Gärds

S.P-n № 533 Sven Persson 1930.

ˣknort.

knar̲ -en

liten spiral, krökning (på t. ex. svans)
gris

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knorra v

knàr̲a, -àr, — -àd

klaga

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knorret a

knàr̲ad, knàr̲ada

knutig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× knort s.

knaort, -an ; knàorta, -ana

knekt

knàortana i stan = knektarna ;

Kristianstad

din lille knaort = pojkvasker !

Everöd

Gärds

S.P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

+ knortig

Knorti = småknottrig, grynig konsistens.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

*knosa s

knå̀s|a ̀-an ̀-or ̀-orna

stor slägga (i smedja)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knosa v

knòsa, ˋ-ar, —, ˋ-ad

stöta sönder,krossa (dock ej till alltför fint stoft/

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

'knoster s

knástor

mindre slägga

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knott

Knött - knott

Så fölli mä mygg o knött

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

knott

Sknōtê - knotē (mygg)

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

Knott s

Knøt

ett slags små mygg

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣknubb

knωb̲. ˊen ˋ-a -ana

kort och tjock trädstam

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

knubb

knab̲, -ę́n, -à, -àna

kubb

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*knubbasläde s

knàbasläe -èn

kubbsläde

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× knuc̦k

Knoc̦k = benknota

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

× knudeel s.

knǿkal, knǿkaln el knǿkalen;

knǿkla, -ana

brø̀knǿkal = brødbit, brødkant

Everöd

Gärds

S. Pr. m

№ 533 Sven Persson 1930.

kn$\overset{2}{\text{ɷ}}\underline{\text{f}}$a

knuffa vb

knuffa

Öxabäck Marks härad

Nils Nilsson

№ 496.

knaffa˅

knå̀ffa, àr, —, ̀-ad

stöta till

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

˙ x knurhårad

kno̲rh$\underline{\overset{1}{a}}$o̲rad, - kr l. - or, m. och f., n. - rad, pl. - rada, utan komp., som har knollrigt, krusigt hår. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*knulla

knòlla, -àr, — -àd

coire

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knulsk a

knol̰sk, knòl̰ska

brunstig, vild (om flicka)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k̑na̰u¹s̱al

knussel s.

da̱ e̱ e̱²n̯te k̑na̰u¹s̱al

knussel

Skepparslöv Gärds härad

№ 496.

Nilsson

knuta
s.

knù̲da -an -or -orna

1. knuta, bula.

2. knottighet i trä.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1890. Exc.

Knuta

knůda, -an, -or, -orna s.

= knuta

S. Rörum (Frosta) } som. 1918 T. J.
Linderöd (Gärds) }

273.

R. skorstaʔin (=ska-
sten)
L. skorstɵʔin

*knuta s1

knùdta àn -ö̀r -ö̀rna

svullnad, förtjockning

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣknuta s 2

knùdta -àn -òr -òrna

tjock grenig del av stock,
brännesknuta

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knuta s 3

knùd/a àn ˋ-or ˋ-orna

knut (på tråd eller liknande)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1965

knuda

knù̲da

knut.

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

knùda, -an ; -or, -orna   knuta s.

knuta ; vinterknäpp

ve kjỳnelsmúsaknúda
dao ska víntern bòrja luda =
i och med vinterknäppen vid Kyndelsmässan
skall vintern börja ge med sig

Everöd

Gärd

S.P.-n   № 533 Sven Persson 1930.

knuta
s.

knù̲da -an -or -orna

knut, knöl; äv. = stort oformligt vedträ, knubb.

knù̲dor a hjø̀lna mæ̲.

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd
L. Ingers 1946

knuta, s.

pl. knù̲dor

större vedkabbar

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

knuta

s.

knŭ̲²da, f., -n, pl. – dor l. -der, – na, knuta, 1/ bula
2/ knotighet i trä. knŭ̲²dorna ty²d̲e i²n̲te bren̲a ¹åf. N. Åsum.
Ö. Sönnarslöf, Pā.

knŭ̲²da, -n, -dor, -na,
Hufvaröd.
Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*knutet o

knù̲ded, knù̲deda

knutig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣknutgång

knù̠dagóŋ

(term, använd vid nätknytning)

(man brider) fœ̠mm knù̠dagoŋ am kà̠vlan

Nr 7774 Maglehem Gärds hd
Viktor Velander 1944

knoks   × Lomme s.

knix

slaω knoks po nàkan = slå knix på nacken

Everöd

Gärds

S.P.-n

№ 533 Sven Persson 1930.

× knuka v.

knòksa, -ar, -a; -hn, -a; -a; -ad

slå knix (på nacken)

Everöd

Gärds

S.P.n

№ 533 Sven Persson 1930.

+ kny v.

kny

= räcka till

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× kny

Kny : gå fort för sig

La dä kny bådor!

Nu knyr dä bra.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

jupe : djup

+ knyck

Knǫck, knockana = benknotorna i kroppen.

Den skrickan e sau skrin sau knockana slider opp skinged pau na.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

× knycka v.

knỳk̲a, knỳk̲ta, knyk̲t

snatta.

di knyk̲ta bræ̀n̲a

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

knycka v

knø̀kka, knø̀kte knøkt

Bjärbhult

stjäla (mildare än stjäla, trol. yngre form)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣknyckel s

knýk̲el ~ knǿk̲el -en

utstående knöl (t.ex. på mager ko)

knǿk̲l/a ´-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knyppla

knippla

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

knyppla

kn$\overset{2}{i}$pla (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -a, -a, pl. -lan) tr. och intr., knyppla.

kn$\overset{2}{i}$pla sp$\overset{1}{i}$sor.

gr$\overset{2}{i}$ban sad o kn$\overset{2}{i}$pla pao ajn spis sa braj. Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knyppla v

knèpla, `ar, — `ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knyppling

kn^{2}ipliŋ, m., -ln, utan pl., ḳnyppling.

Degebä^{4}rga. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

knyst s.

knyst

'knota, knöl'

Q146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

*knyst s

knøst (ø>y), -en, ̀-or, ̀-orna

utstående höftdel på häst eller ko

hǽstan ha slá̲d sa paụ knǿstan (på ena sidan)

hæ̀stana ha slá̲d sa paụ knø̀storna (på bägge sidor – ha slagit mot bommar)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knysta v.

Knysta

2146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

l.-dar → knyta

kn$\overset{2}{y}$da (kn$\overset{1}{y}$dor, pl. kn$\overset{2}{y}$da,
kn$\overset{2}{a}$ut̲e, knaut̲, knaut̲, knyd,
pl. kn$\overset{2}{y}$den) tr., knyta.
k$\overset{2}{u}$inzor̲na kn$\overset{2}{a}$ut̲e $\overset{2}{ø}$l̲e najsd$\overset{1}{u}$gen
i̲ n$\overset{2}{å}$k̲en.
br$\overset{1}{a}$w̲en h$\overset{3}{å}$de ajn najsd$\overset{1}{u}$g
knaut̲ om̲ fl$\overset{2}{a}$t̲etøjed. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knyta v.

knuìṯa, -ar, -a, -en, -a; {knuìṯa / knuìṯa}; knuìṯad

sticka

knuìṯa hà̱sor = sticka strumpor

Everöd

Gärds

s.p.n

№ 533 Sven Persson 1930.

knyta

pret. knótte

dån niena knótte hun sål o jore dån aved.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

1918

k̦n²y̱da, k̦nø̱d, k̦n²ø̱dad knyta vb.

knyta

Äsphult Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496

knyta
v.

knỳ̲da

p.p. knyt̲

de va fórst knýt̲ a si̲n va
de sýt̲ (om ett handarbete)

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

knyta

knỳda

de e te knyda sélv på

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

knyta

knỳd/a, –́ ur, knø̱d, knø̱̀du

ja knýd̠ur sǽ̱l sɩl̠u

h. N. N.

dun som̠ dɩ knø̱du sɩ́l̠vaw

pa̱w kal̠us sɩ̀l̠vastø̱l

Maglehem, Gärds hd

№ 1201 Nils Nilsson 1932.

knyta v.

knỳda, knýder, knỳda, en, -a;

{knùt̠e ; {knut̠
{knø̠d ; {knø̠̀dad

knyta

Everöd

Gärds

S.P. n

№ 533 Sven Persson 1930.

knyta v.

knöū te (prot.)

'knŏt tii'

"o knöū te bånned o estå"

s. 55

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G. J. Karlin 1897 Exc.

k̦nø̲t̲a, p.p.   knyta vb

di ga̲m̲le k̦orʒ̲arna va
k̦nøt̲a i nak̦̲en
knutna
(knöta näsduken i nacken)

Skepparslöv   Gärds härad

№ 496.

knyta

Knôtē - knutiê

Ha du knòtē sâcken?

övrig böjning?

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd.

Anders Ljung 1951.

knyta v

knỳda, knø̠d, knø̠̀dad

.. da som knǿ̠ds

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*knyta upp v

knyda óp̱ | knø̱d óp̱.

lösa upp en knut

knø̱dəd óp̱

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

knyte

s.

knỳde, n., -ed, pl. =, -en

Hvaröd, Gärds hd. P. L. 1899.

knyte

kn$\overset{2}{y}$de, n., -d., pl. =, -n,
knyte. . Hörröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knyte s

knỳd/e -èd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

˟knytt adj.

knytt (i växten)

'knuten i växten, liten'

2146:13

Nr 5415 Köping, Gärds hd
Arthur Gadd 1933. Exc.

× knytta
v.

knø̀t̲a. pres. sg. knǿt̲or, pl.
knø̀t̲a. -̀en, -̀a; impf. knø̀t̲a, sup.
knøt̲, part. knøt̲ el. knø̀t̲ad, pl.
knø̀t̲ada

sticka strumpor

Huaröd Gärds hd

Nr 291 Gärds hd

19

ˈknytta v.

knytta

'sticka strumpor'

2146:1

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

+ knytta

knȯtta -a -ad

sticka (om strumpor)

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

+kny$\overline{tt}$a

knø̀t̠la, -̀ar, -̀a

sticka strumpor med hjälp av kny$\overline{tt}$epinne.

J. G.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

×knytta

knytta håser = sticka strumpor.

Vā.

291. Gärds hd. Sv. Isaacson 1878.

+ knyttepinne

k̇nø̀t̠apɛŋ

svarvad träpinne försedd med ett litet hål i mitten, i vilket strumpstickan sättes. Pinnen sättes fast innanför kjolinningen eller förklädsbandet. D G.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

knå

knæj, n., 1-ed, pl. =, 1-en, knä̆. allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ķna̱, ķnæ̱d, ķna̱n knã s.

di ŗæķ̱a næs̱tan a²u̯anɷm

ķn¹æ̱n

ķnã̂na

Djurrȫd Gärds härad

Per Nilsson

№ 496.

knä

knæj

Nr 293 Everöd. Gärds hd

Per Larsson 1899

knã, s.

knæ̱ l. knæj̱

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

18.86.

knå̃ ˢ

knæ̲, -ˈed , pl =

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knãa v

knæ̀a, -ar, —, -ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knåbyxor

knæbö¹jser l. -sor, b./f na, pluralt, knäbyxor.

Ö. Sönnarslöf, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knābyxor

knābo̓jsor

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

Knåbäcka-låktaren

best. f. knébakalåktaren, en låktare i Maglehems kyrka, där folket från Knåbäcks fiskläge plägade sitta. (Knåbäck hörde annars till Ravlunda sn)

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

knăcka

knăcka . knajte . knajt

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

knäcka

v.

kn$\overset{2}{å}$ka, kn$\overset{2}{å}$jte, knåjt

= kn$\tilde{a}$cka

har du kn$\overset{1}{å}$jt n$\overset{1}{ø}$den

S. Rörum (Froste) } som. 1918 G. J.
Lunderöd (Gärds) }

273.

skom$\underline{\overset{e}{\acute{a}}}$gare knäcka

kn²åka | kn¹åkar l. -kor, pl. kn²åka, kn²åjte, knajt, knajt, pl. ²-a, knak, pl. kn²åken) tr., knäcka.

kn²åka n¹øder.

¹egen v²åre kn²åjta.

tule¹risten kn²åjte kr²emaren i al st²åjnhol. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knäcka v

knæ̀ka, knàjta (ã), knajt (ã,
knæ̀kta (y), knækt y

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ knåla

knåjla -a-ad

gå med krokiga knän.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

1918.

*knäla v

knä̀ḷa, ̀ar, –̀ad

vika sig (om knän) svikta knäa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knäled

knæ̠̍le̠̍, -e̍n

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knäpp s

knæp -´en

hastigt uppträdande kyla,köldknäpp

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× knåppa

knåppa

= kjol

hålla knåppan över hoed.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

k̦n$\overset{2}{ǣ}$pa, k̦n$\overset{2}{ǣ}$pan, ˣknäppa S.

kn$\overset{2}{ǣ}$parna

di hada en gr$\overset{1}{ǣ}$n k̦n$\overset{2}{ǣ}$pa

kjol

Everöd

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 406.

* knăppa.

knæ̀pla, –̀ aw

– kjol.

pàugana lẽna knæ̀paw au̯ na

l. Sj.

Maglehem, Gärds hd.

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

×knäppa s.

knæ̀p̠a, -n

'kjol'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

Knäppa = kjol x knäppa

Fruentömmerna hade konstia
klär pau auttatitaled. Dau hade
daj knäpper mä ꭤin stor pose där
bꭤg sau dä saud som dꭤj stæppad
ꭤin höpose ingꭤnne. ꭤ sîn ble dä
ꭤin mod mä många rönker bꭤgpau
sau dä lignade ꭤin ausavad bråda
ånnen.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

× knâppa

s.

knâppa

= kjol

Nr 3342 V. Vram. Gärds hd

Nils Biarne 1938

Knäppa = kjol knäppa

Ha e dä för konsti väv du väver?
Dä bler sau besönneled rauned.
Ja dä e spättad, traufarjad garn i
vårpen, därför bler dä sau konstia
rånner, o sau har ja bonned opp edd
ätte ett med gammalt mönster som
min farmor hade. Islaged e tvau saut-
teri vicktoriagarn. Ha dä ska ble te?
Jo ja ska säl ha ain rånneklänning.
O sau har ja lövad tjenstegribban ain
knäppa för hon vad dockti, männ
hon ska ha ottanned mönster, sau ja ska

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

^{2}kˌnæ̠pa, ^{2}kˌnæ̠pan, kˌnæ̠pəna ^{2x}knäppa s.

de skˌo̠le ^{2}sȯ̠ba ^{2}væ̠rana

ma ^{2}kˌnæ̠pan

kjolen

Skepparslöv Gärds härad

№ 406

knæ̀pa, -an; -or, -orna ˣknăppa s.

kjol

Everöd

Gärds

S.P-n № 533 Sven Persson 1930.

× knäppa
s.

Knäppa: Kjol knäpa

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

×knåppa

knå²pa, f., -n, pl. -por, -na
kjol utan isydt lif. kjol med
isydt lif kallas klå²k̲a.

Hunaröd, Degebärga. Gs.

Vã.

jȧ gaωr te háωrdas me dès̲a knèp̲an.

Vã.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× knäppa

knè̲pa -an -or -orna

"kjol utan isydt lif".

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

*knäppa s

knæ̀pa àn àr òrna

kjortel

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäppa v

knæ̀pa, knæ̀pta, knæpt

knäppa (en knapp)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 19

knäppa upp v

knæpa óp, knæpte óp,

knäppa upp (knappar i ett plagg) knæpt óp

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knãppe

knæ̀pu, –̀ud

dær va knæ̀pu onu hà̱gom

6.6

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201.

knåppe

kn$\overset{2}{\text{å}}$pe, n., -d, pl. =, -n,
knäppe (tiu en bok).

Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× knåppebyn

knåppebyn

kjolkant !

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

+ knåppegere

knåppe-jere

nedre kanten av knåppan (kjolen)

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

× knåppelining

knåppelining

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× knåppelomma

knåppelomma

kjortelficka.

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

×knãppgere

knæ̀p̠ɛ jé̠re

'nedre kanten av en kjol'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

× knãsa v.

knœ̲̀jsa, -ar, -a, -kn, -a; -a; -ad

niga; knâa

ho̲n knœ̲̀jsa te̲ at (it) ta̲g = hon neg som hastigast

han̲ ba̲r, så han̲ rè̲dad knœ̲̀jsa = han bar, så att riktigt knâade

Everöd

Gärds

S-P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

× knåskal

knæ̠skå̠^{1}l, m., -en, pl. -a, -na,
knåskål. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knäskål, knäskålen knäskål

knäskål

Äsphult Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

knåskål s.

knajskål, -en; -a, -ana

knåskål

Everöd

Gärds

S. Pm

№ 533 Sven Persson 1930.

ˈknäskål s

knæ̱̀skå̱l, ˋ-en, ˋ-a, ˋ-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19[illegible]

+ knävel

Knävel – liten djävul.

Di försökte driva mä Måuns, månn då va ain Knävel te aka monnlär. Han jorde dom tavs ollihob.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

+ knävling

Knävling = en sort budkavel.

För i tien boaddes te byamöde o snykastning mä knävlinga Di va oliga beroene pau ha då skolle boas te.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

× knăvăr s.

knè̠vé̠r, -en; -a, -ara

dilamm [lammen stå på knä, när de dia]

du̠ di̠n lile̠ knè̠vé̠r = du, ditt lilla dilamm (du tycker du är stor!) [kan sägas till barn]

Everöd

Gärds

S.P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

knöl

knø̱l, m., ¹-en, pl. ²-a, -na, liten, brant backe.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knös

knøs, m., ^{1}-en, pl. -a, -na, hög bake.

M^{2}ålan hum stø fast pø kn^{1}øsen tet ve l^{1}ånsvæjen.

Ö. Sönnarslöf.
Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

knö̌s
(om person)

se äv. knase

*knött s

se knott

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kω̠, -en ; tɕø̠r, -na   ko s.

pl. numera mest: kὼ̠ωr, -na ; mest användes dock ett annat ord i plur: kre̠g, -en

ko

Everöd

Gärds

S.P.-n   № 533 Sven Persson 1930.

ko

ä. fjω̲a, ´-na

kω̲. ´-en, y. kὼ̲oa, -ra

båda pl. former f.n. i bruk.

Lœ̀j̲a en kώ̲, leda en ko.

hœ̀sta a kὼ̲oa

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko II

di lœ̀d̲a mœ kɑ̲̀oa

ɔ: till marknaden

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

ko

ko. pl. tjö̆r

molka tjö̃rna

stωnnom tvao tjö̆r. stωnnom troi.
dao tjö̆rde han nar mă sina tjö̆r ătte ött loss.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

ko II

doj va ju som tu röa tjör
= mycket sams.

Då e ente mer ligt nöd, en ojn ko
lignar ojn vårmölla.

Di e se sams som tu röa tjör.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kα̱, ʒø̱r, ʒø̱¹rna   ko s.

dα̱ e hα̱²lra α²ʒ̱a ʒø̱¹r

det är ganska unga kör

kor

Äsphult   Gärds härad

№ 496.   Nils Nilsson

kɑ̱, kɑ̱̀er, d. g̃ø̱r   ko s.

y.   ă.

vi ha̱de twaᶇ kɑ̱́er

kor

Esphult   Gärds härad

№ 406.

ko

kω̠ˏ -ɑnˏ ʒɛ ω̠rˏ – ɛ̣n

= ko

Ö. Rörum (Frosta) } 1 ma. 1918
Linderöd (Gärds) }

T. J.

fa̰nga (fanga)

~~vùla (= vålla)~~ e

ko

kω̠, kώ̠en, ʒǿ̠rna

kώ̠en e sœ̠́ndar

ʒǿ̠rna va fǻ̠rıa kı ω stau̯

J. G.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201

ko s:

ko̲, -én ; ʒø̲r, ʒǿ̲rna

ko

Olseröd

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

ko
s.

ko̱, -´en, kò̱or, -orna

(kò̱or yngre pl.-form för fω̱r)

lá̱lǽg̱an, a̱lor uær di hade
kò̱orna.

Nr 1199 Maglehem Gärds hd.
I Ingers 1959

ko

ko̱, pl. ʒʒø̱r

e̱ dær tváu̯ rø̱̀a ʒʒǿr pau̯ en
fæ̱̀lad sau̯ ska dɛ træ̀f̱as

ung. 'kaka söker maka'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

ko

kω̠, -´en

kώ̠en skωl̠u ha ba̭lœ̠ja

G. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200 Nils Nilsson 1932.

leo s.

gø̱r

de ha m trøḻəf^{2}e̱ra g^{1}ø̱r
dar h^{2}em̱a.

kor

V. Vram Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

kạo̱, kạ¹o̱un ko s.

kạ¹o̱un hạ̱ ny¹s̱ kạ²̱lvad

kon

Skepparslöv Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

ko
s.

ka̱, ´an, pl. kå̱or, -òrna

da̱ jik̲ en dí̱d a sù̱gta, när en hade å̱nt i tä́n̲en, a när kå̱̀orna va jù̱ga. råml.

hos Gravekaman

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

ko

ko

M. Tjör = koor

Tjör eng tjörna !

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

ko

pl. t̄jör = kor.

Hor manga t̂jör
har du?

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

ko

kø̠, f., k¹ø̠w̠ln, pl. kˢø̠r, ¹-na,
ko. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ko, s.

ka̲

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

15.

ko.s.

kǫ̱, -én ; ʒø̱r, ʒ̇ǿ̱rna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ko 5

kω̠, -én, ʒø̠r, ʒǿ̠rna

10893
Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1943

ko
s.

kɑ̱

best. f. pl. kɑ̱̀orna

(Vanlig nyare böjningsform i Skånemålen)

Nr 8498 Äsphult, Gärds hd
I. Ingers 1964 Ex.gr.

koaffär s.

kóafǽr -en -or -orna Skepparslöv

kohandel

di haulde pǻ mæ kóafǽror i tímaiṛs om kókrǽmare

på marknad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kobb

kωb̲, –́m, –̀a, –̀ana

flöte av trä

Nr 7774 Maglehem Gärds hd

Viktor Velander 1944

× kobbahus

kobbahus

hus av stockar.

I Tullsagra sto fór i vaiden ett kobbahus må dóra ao dóbla igeplankor.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

1918

+ kobbeka

kωb$\overset{1}{\text{i}}$ga, f., -n, pl. -ger l.
-gor, flatbottnad eka.
$\overset{2}{\text{i}}$gan e k$\overset{2}{\text{u}}$led $\overset{2}{\text{ω}}$ne v$\overset{1}{\text{å}}$nen,
Kωb$\overset{1}{\text{i}}$gan hum e plat o fl$\overset{1}{\text{a}}$d.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

+ kobbet

kobbed. pl. -a

kὼb̲ed

saktfärdig, långsam (= en tam̲p)

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

1918

kobjälla

kó-bjälla

= skälla

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

*koblaka s

kǫ́bläga -án -ǫ́r -ǫ́rna

hög av kospillning

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kobås s

kώ̱baus̜ -ə́n -á ána

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k ǫ d, —⁷en ×kodd s.

kodd

V. Vram Gärds härad

№ 295.

1928.

[illegible]

+ kodd

kod̲, m., ¹-en, pl. ²-a, -na, 1/ testikelpung, 2/ holk på en tobakspipa. Må²n̲ana ²håde lær¹pi̲bor me på²s̲tl̲inshö̲ o l̲ær ti kod̲. Vä. Gs.

kad̲, Ö. Sönnarslöf.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kodd s

Kod̲ ´en `-a `ana

scrotum

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

koddåsten s

kòd̲astäm̥ -èn à àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

koffert

kǭ^{1}fert, kǭ^{1}ferten, kǭ^{1}fertena

koffert

Djurröd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

kå̱fḻua

kofluga s.

fãfluga

V. Vram

Gärds härad

Nils Nilsson

1928.

№ 295.

*kofluga s

kǫ́flui|a -án ór -órna

fluga, som håller till på kor (o hästar)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kǫ̊fǫ́r   Kofoder s.

han fek hǫ̊ndra krǫ̊ner
te ṣalp te kǫ̊fǫ́r

kofoder

V. Vram   Gärds härad
Nils Nilsson

1928. № 295

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'kofoder s

kώ̱fώ̱r -́ed

foder,som är lämpligt for kor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kofot s

kɷ̲́fɷ̲̇d -ėn -ȧ -rna

snickarredskap (man drar ut spikar med en kofot)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ko̲ft, -an; -a, -ana × koft s.

kó̲fta, -an; -or, orna

tafatt person

ha̲n e̲ a̲n rè̲di ko̲ft = han är verklig tafatt

Everöd

Gärds

S.P.m № 533 Sven Persson 1930.

× kofta vb

kò̱fta, -ar, -a, -en, -a; -a; -ad

fumla

han̲ sta̱o̱r da̱r o kò̱ftar = han står och fumlar (bär sig tafatt åt)

kò̱fta me̱ = fumla med

Everöd

Gärds

S.P.m

№ 533 Sven Persson 1930.

kòftad, -are, -ast ×koftig a.

tafatt, famlig

han e saw kòftad = han är så famlig (opraktisk)

Everöd

Gärds

S.P.n № 533 Sven Persson 1930.

kohandlare

kǻhànLare, pl. =

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kohorn

kώ̱hω̱̇rn, -´ed, pl =, -´en

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kohår s.

kǫ́háu̧r, -ę́d; pl =

nôt-hår

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kå̱g̊, -ən × kok s.

dar gi̱k e̱t pǻn̲ i kå̱g̊ən

Det gick ett pund i kokan

kok (potatiskakan)

Esphult Gärds härad

№ 496. [illegible]

×kok s.

ko̱g̃, ¹ko̱g̃un (²pæ̱rako̱g̃)

potatiskokare; i vilken potatisen kokas i brännerit (brukar rymma något över 30 hl.

Linderöd Gärds härad

№ 496.

kok

ka̱g, m., ^{1}-en, pl. ^{2}-a, -na, större kokkärl, ss. i ett brännvinsbränneri. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

koka

kὼ̲ga

Nr 293 Everöd Gärds hd

Per Larsson 1899

×koka vb

kå̀ga, -ar, -a, -ta, -a; -a; -ad

koka; sâtta hakan i vãdret

Även:

sta̱t i̱nte hæ̱r o kå̀ga = stå inte här och glo (el. gapa el. dyl.)!

Everöd

Gärds

s. p. m

№ 533 Sven Persson 1930.

koka
v.

kå̱̀ga

kå̱ga má̱d

ṣ-a 1952 7793. Skepparslöv. Gärds hd

kɑk̠tər,   koka vb

vi fíŋ̠ə kɑk̠tar sig̠¹

kokt

Linderöd   Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

koka
v.

kꞷ̱̀ga , kꞷ̱̀gta , kꞷ̱gt

di kꞷ̱gta hꞷrfrǿ̱svaḻɛʒ

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1946

koka
v.

kὼ̲ga, pres. sg. kὼ̲gar el.
kώ̲gor, kὼkta, kωkt, p.p. kώktor

de kὼ̲gar i àu̯lagrý̲dan; nú̲
kὼ̲gar u̲de i àu̯lagrý̲dan. Jfr
ålgryta

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

koka II
v.

nær di kǻ̱gor áu̯len, sæ ska di læ̱ga tímjan i.

nær sí̱n de borjà kå̱̀ga, sæ tǻ̱ di dom.

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

koka III

de va for ènta ǽ̲gen skål̲e
kå̲ga sǿn̲or

lǽ̲gor man sált i vá̲n̲ed, sa kå̲gor
di' ènta itú̲

ɔ: äggen

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

koka IV

vi hade varènda lǿrda
kǿktor áu̯l a sḙ́nop

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

koka

kå̲²ga (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -gen) tr. och intr., koka. mi̲n mo¹w̲or kå̲²ga å̲²lri̲ kå²fe. Ke̲¹len ha̲ kå̲²gad lå²ze.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

skoka, v.

skɷ̲̀ga

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

15.

koka v

kå̀ga, kå̀gte, kågt

nå̀r kå̀gte lǻvor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

x koka v

kὼ̱g|a ˋ-ar — ˋ-ad

koxa, sträcka på nacken

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

koka u̲p̲p̲

kꞷ̱ga óp, kꞷkta óp

komma ì kok

nar ván̲ad kꞷkta óp ---

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,

I Ingers 1959

+ kokesmat

kå̠²ges̠mà̠d, m., -en, utan pl., kokad mat så pö̆ū-soppa, mjölkvålling, hvitkål o. d. Vä. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291

*kokesmat s

kògesmȧd, -en

kokad mat

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kokket
a.

n. kɑ̱́ghɛ̇ṯ

kɑ̱́ghɛ̇ṯ váʀ̱.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kokhet

kώ̱ghe̱d , n. kώ̱ghɛṯ

kώ̱ghɛṯ váṉ

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd

I. Ingers 1946

kokhus

kå̲²ghu̲s l. kå̲ghu̲¹s, n.,
-ed, pl. =, -en, kokhus.
dær fan̲s i²n̲te kå̲²ghu̲s po
kasæ̲¹ren. Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ˊkoklave s

kǻ̠klá̠m, -én

klave för ko

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kokoppa s

Ko'kȯpor pl

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

^kokrubba s

kǫ́kråba, -an, -örösm

krubba för kor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

*Kokrãmare

Kó̲krǽm̲arẹ -én á ána

kreaturshandlare

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kokött s

kǻ̠ʒǿ̠d -´ad – kǻ̠ʒyd

nötkött

det vanligaste är kǻ̠ʒyd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kol

ko̱l, kó̱led;

Nr 293 Everöd. Gärds hd

Per Larsson 1899

kol
s.

ko̱l, -en

han ta̱ jà̱rnbí̱da a kó̱l a stá̱l.

Även ku̱l, uppt. i Bökestorp.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kol II

di hada spì̱sa dær e̱za, tváu̯ stò̱ra spì̱sa; di fỳlna ma kú̱l.

(om ugnarna i Degeberga kyrka).

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kol

kol

Nr 7774 Maglehem, Gärds hd
Viktor Welander 1944

kol
s.

ko̲l, ´-an.

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

kol

Kol = Stenkol och annan kol.

ko̲l

Fa ska tjöra te Lomsbarjs
å tjöba Stainkol te taskan.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

kol

ko̲l, n.; 1-ed, pl. =, 1-en,
kol. Ö. Sönnarslöf, Vä.

ta a^{1}f de ko̲^{1}led, de ska i^{2}n̲ta li^{2}ga dæ̲^{1}r.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kol
s.

ko̱l. ´–ed. pl. =. ´–en

ö. Sönnarslöv ; Vä.

P. L. 1899. Gärds hd.

kol s

kal (koll)

kol

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× kolada

ko̲1la̲a, f., -n, pl. -la̲or l-lor, -na, kolada, -stau.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kolera

kolé̱ra, f., -n, utan pl., kolera. ~~[illegible]~~
Ö. Sönnarslöf, Vä.

kolé̱ra, Hufvaröd.
Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kolera

kωlé̱ra -an.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kolerahus

kωlé̱rahú̱s, -ad

sjukhus f. kolerapatienter

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kolerahus

kolé̲rahu̲s, n., -ed, pl. -, -en, kolerahus, sjukhus för kolerapatienter.
Ö. Sönnarslöf. Vä. Gs.

kolé̲rehu̲s, Hufvaröd.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kolgruva

kolgrua, -an, -or, -orna

= kolgruva

f. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds) som. 1918 F. J.

273.

ʒœ̰l (= jœl̆)

× koller

ka$\overset{1}{o}$l̲er l. -l̲or, m., -len, utan pl., koller (en hästsjukdom). Va^{4}. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

×Koller

Kauler = Sinnessjukdom
hos hästar.

Jens Isas hade ain häst som
hade kauler o dau han fick
anfall konne ingen styra nom.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

*koljumket a

kɔ̱́jàŋkad

spenvarm (om mjölk)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kollrig

Kaulri – oregerlig.

Paug du e ju raint kaulri, du faur-väl t&la de te dä bler din tur.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

kolna
v.

kò̲lna -ar -a -ad.

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

*kolort s

kǫ́lǫ̇rt, -én, -á, -ána

kospillning

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kol-ryss

kò̲larýs̲, m., -en -a -ana

vagn med en mycket hög korg, afsedd till forsling af träkol från milan.

Träne, Gärds hd. P.L. 1899.

Nr 291

× kolryss

k$\overset{2}{\underline{\text{o}}}$larỳ$\underline{\text{s}}$, m., -en, pl. -a, -na, kolryss, vagn med en mycket hög korg, afsedd till forsling af träkol från milan. Träne. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kolstycke

kò̲lastík̲a, -ed,

kolbit.

språkprov, se tindra och guldstycke

291. Huaröd, Gärds hd.

kɑ̠lt, kɑ̠¹lten kolt s.

kolt

Skepparslöv Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kolt

ka̠l̠t, m., ¹-ən, pl. ²-a, -na,
kolt, benämning på ett slags fordom bruklig, lång fruntimmerskappa.

naor ja jik̠ o lä²jstə, sə fik̠ ja syl̠ ka̠l̠t, o den̠ knä²ptəs mə spä²nə̠, o sə va̠ dar̠ ʃar̠p a̠m̠ li̠¹vəd. Vä. Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kolådda

kώ̱lœḏa

se under lådda

N. 15 4556. Djuröd. Gärds hd

ˣˈkolǎ̃dda s.

kolädda

ˈkoukaʾ

2146:8

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

*kolädaa s

kǫ́lǽḏa -án, -ór, -órna

kospillning

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× kolåtte.

Kólate, m., -n, pl. -ta, -na, kons efterbörd.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

komage s

kώ̱má̱vɐ -ə́n -á -ána

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komedi

komedí genus?

skådespel. spektakel

lid komedí

om förlustelser på Kiviks marknad.

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komediant

kωm̲ɐj$\overset{1}{å}$n̲t, m., -ɐn, pl. -ɐr l. -or, -na, komediant: taskspelare, akrobat.

Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

tkωm$\overset{2}{i}$t × skomigt a.

da va tkωm$\overset{2}{i}$t dæ

det var besynnerligt det.

besynnerligt

V. Vram Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

ˣ komik
adj.

Kommítt̄ = Konstigt

n. komít.

Dä va kommitt̄ dä!

dä va nôed kommitt̄.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

komik
adj.

Kommít = konstigt

(tonvikten å sista stavelsen)

komít

Då va kommít då,
ja, va ente då kommít?

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

konjölk

kω̊²melk, -ęn

= konjö̃lk

Accentuering rätt?
Han had väntat ´ —

S. Rõrum (Frosta)
Linderöd (Gärds) } som. 1918. F. J.

223.

sk$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$da (= skita)

pl. sk$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$dar

komma

kὼma

pres. ind. sg. kώmer l. -mor

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

komma
v.

kὼm̲a, pres. kώm̲ər, pl. kὼm̲a

pret. kωm̲, pl. kὼm̲e, sup. kὼm̲ed
p.p. kὼm̲en, pl. kὼmna.
jà va fǽm̲ áu̯r æ̲la sǽks, nær
ví kωm̲e hí̲d.

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma I̲I̲

dò̲nan kώm̲

di kωm̲a nǽi̯a sa pa í̲sen

de ble ènte sa tít̲ di kωm̲e
te stá̲n

dæn kώm̲oa tòskan

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma III

di kὼm̱a snȁḵanas.

du kωm̱or væl for fá̱n hi̱d a
ska lœ̱̀ra !

kώm̱, ska jà gą̱ mœ̱́ dœ̱́ rœ́i̦r!

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

komma IV
v.

di hø̀rda hæ̀stana, men di
kὼma àli

nar fìskarna kωma i lán ---

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

komma
v.

di skωḻa va kὼmna ifra ʃὼbεʒa

Nr 7251 Vittskövle Gårds hd.,
I Ingers 1959

pres. komma

kὼm̲a. ´-er. pl. kὼm̲a. -ˋen. -a.

pret. kωm̲. pl. kὼm̲e. -en. -e. kὼm̲ed;

imper. sing. kωm̲. pl. kὼm̲en. v.,

komma.

1. ni̲ kὼm̲en jω ὰl̲i te vό̲s. S.O.

2. di kὼm̲a som stẙ̲pta aw pò̲sa. A.S.

№ 1198. Gärds hd

Everöd.

I. Ingers 1926-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma II

nær prǽstens kɷ̀in̲e =

naˀ prȧˀsten och hans famij· kom.

kɷ̀m̲en ri pa dit̲a hól̲ed, sa
t⃗it̲en íg̲!   kv. f. 1902.

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

komma II

kɷma nǽr

ope te ɷlapǽrs, ìȝar ída
kɷm díd . . .

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

komma

sg. pret. konj. kumme s. 76

kàme

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

komma I
v.

kὼm̲a, pres. kώm̲oa pl. kὼm̲a
pret. kωm̲, pl. kὼm̲e

kὼm̲a di nú̲, kωm̲a di skὼmpanes.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma

kὼm̲a

pret. kωm̲ ; pl. di kὼm̲a

Nr 5091 Everöd, Gärds hd

I.Ingers 1951 Exc.gr.

komma

pret. pl. kὼm̲e

di jı̀ʒe œt̲asom̲ di kὼm̲e

Nr 5091 Fveröd, Gärds hd

I. Ingers 1951 Exc.gr.

VI̲.

komma:

de va hà̲lia jè̲nast jà va
kom̲an dí̲d

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma V
v.

di hada fó̱r se. hώljor han
sa̱d a sáu̯ di kὼm̱e pa vǽ̱jen
(ɔ: till kyrkan)

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma IV

IV

du ska fau̯ sáj̱, hum ska kɷ̀m̱a.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma III

mæn di va ju kòmma
dæ̰r næ̀i̯raifráu̯.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma II
v.

kὼm̲a, pret. kωm̲

han kωm̲ hí̲d nit̲ιέt̲.
(om en präst)

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma

kωm̲a, pres. sg. kώm̲or,
pl. kὼm̲a, kὼm̲en, kὼm̲a;
pret. sg. kωm̲, pl. kὼm̲e, -en, -e;
sup. kὼm̲ed, p.p. kὼm̲en

4556 Djuröd. Gärds hd Ag

komma
v.

kὼm̲a

(tydligt -ω-)

Kanske nordligaste belägg för det syd-skånska kὼm̲a

Nr 6790. Djurröd, Gärds hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

komma

k$\overset{2}{\text{ɵ}}$m̲a (k$\overset{1}{\text{ɵ}}$m̲er l. $\overset{1}{-}$m̲or, pl. k$\overset{2}{\text{ɵ}}$m̲a, kɵm̲, pl. k$\overset{2}{\text{ɵ}}$m̲e, kɵ$\overset{2}{\underline{m}}ed, k\overset{2}{\text{ɵ}}$m̲en, pl. k$\overset{2}{\text{ɵ}}$m̲na, kɵm̲, pl. $\overset{2}{-}$ken) intr. och impers., komma.

Ö. Sönnarslöf, Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

komma
v.

kὼm̱a, kωm̱ pl. kωm̱a,
kὼm̱ed, p.p. kὼm̱en.
jà e kωm̱en hi̱d for a hø̱ra a
læ̱̀ra a ènte for a svæ̱̀ra a
læ̀i̭sa (Replik å ett husförhör)

1952. Degeberga, Gärds hd

k^{2}åm̲a, kåm̲, k^{2}åm̲ed komma v.

ja ve̲d nau̯r kr^{1}ȧs̲ fal̲ked
ha̲ k^{2}åm̲ed hær . . .

kommit

Linderöd Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

komma

kὼm̲a . -or . kὼm̲a . kὼm̲en . kὼm̲a ;
kωm̲ , pl. kὼm̲e . kὼm̲en . kωm̲e ;
kὼm̲ed ; imper. sing. kωm̲ ! pl.
kὼm̲en ! , komma .

i̲ kὼm̲en li̲d hò̲jare ó̲ped .

di kωm̲e fώ̲rt hǿm̲ mæ -ad .

№ 1199.

I. Ingers 1926-30. Maglehem, Gärds hd

komma II
v.

dǽ sàte di dom nær

di kωme ɛ́ʒ (i kyrkan)

di kὼma óli hώb

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

komma II

Imper. pl.

kὼm̲en nú̲ ènte fø̲ren
klok̲an fém̲ !

1199 Maglehem, Gärds hd
I Ingers 1952

komma
v.

de kὼm̲a ju dá̲n ɛ̀z̲an

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

Komma v.

kòma, kom, kòmad

kómor pr.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

komma
v.

pret. pl. kὼm̲e

di vò̲re sa glà̲a, nær di
kωm̲e hɛ́m̲.

Nr 8498 Äsphult, Gärds hd

I. Ingers 1964 Ex.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma igen v

koma jén (o~a)

komma tillbaka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

komma i håg

kɑm̲a i hú̲, böjn. s. komma.

jɑ kɑm̲ɑ sɑ grɑ̲́nt i hú̲ ---

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma i hög

kωm̲a i hœ̱́

böjn. s. komma.

já̱, de e sváu̯t a kωm̲a i hœ̱́

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,

I Ingers 1959

komma inåg v

koma ehné

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

komma a̲n̲ på

de kωm̲ án̲ pau̯

= berodde på

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma VI

de e kòmed ifra forsakár i istíden

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

komma II

nú̱ kɔ̀m̱a di æ̀ṉa lá̱nt

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

komma IV

di va kòmna ifra vεʃǿvla

dær va ɛ̀ȝen ànan vǽj a kòma

di kòma ifra jýȝahǽrad.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kọmma III
v.

di· kὼm̲a hǽ̲r

di sɑ̲, di kωm̲a om di
vo̲ra frìska.

m. f. 1940.

di va kὼmna ifrau̯ smáu̯lan̲

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma II

vi kωm̲a dí̲d

den kώm̲or ifra forsaká̲e

om en bȃck

di kὼm̲a dærifráu̯

á̲, di kὼm̲a mǽst háu̯e dá̲.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd

I. Ingers 1958.

komma
v.

kὼm̲a , pres. sg. kώm̲oa , pl. kὼm̲a ; pret. kωm̲ , pl. kὼm̲a ; sup. kὼm̲ad ; perf. part. kὼm̲an , neutr. kὼm̲ad , pl. kὼmna.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma ihåg

jà kan kɷm̲a ikɯ̲́ -ad.

L. H.

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

komma ihåg

II

Imper. pl.

kåmer nú ihú a si ifrá!

Nr 1198. Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma in

kɷm̲a ɛ́ŋ̲

ja̲. jà ska kɷm̲a ɛ́ŋ̲.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

komma in v

koma íŋ – komed íŋ

komma in (i ett hus)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

komma för

kωm̱a fó̱ʀ   böjn. s. kὼm̱a

råka ut fóʀ; om spökeri el. trolldom.

di sà̱ʀ ò̱la de kωm̱ʀ fó̱ʀ no̰d

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

komma på

kωm̲a páu̯, böjn. s. kὼm̲a

råka på, finna på.

kvìg̲orna kωm̲a páu̯ dèt̲a h̲ǽrnia

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

ʻkomma ner

koma nár

komma ned (till en lägre belägen plats)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kɷm̲ (^{1}ɷp̲)   komma v.

d̲i ha̲ ^{2}tå̲iu ʃər ɷ kɷm̲ ^{1}ɷp̲

De ha svårt att komma upp

komma (upp)

Skepparslöv   Gärds härad

№ 496.   Nils Nilsson

komma ihåg

kom̲a ihú̲e

kom̲a ihú̲e rá̲mnad ...

Nr 6790. Djurröd, Gärds hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

komma

kòma

O.49

Nr 4685 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

komma

ve ja kom på gauen, ...

1173:4

Nr 6143. Skepparslöv, Gärds hd

Nils Jönsson 1932. Exc.

komma *på* II

Dåi va ejn skråddare pao Töttarpa ny, Anners Tött, den kom Anners Larsen pao ett par gånga nå o stjela båst i Påi Ols båstahave i Brostorp.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

1918 Ola Nilsson.

komma på

komma pao. (kom. kommed)

ertappa. överraska.

Iblann kom Anners Larsen pao nom. o dao sa han: „A. du har vål tann få tonga, mèn paog lelle!

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

1918

komma på v

kom̱a páų

erinra sig något, få tamken på ngt

ja kan ìnte kom̱a páų at

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kamma v.

kåmma

2146:7

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

komma

komme

'kom'

„komme åin au pigerna o sa..“

s. 129

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd

Anders Malm 1887. Exc.

komma v.

komma enng omm
'komma in, tida in'

s. 114

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd
Anders Malm 1887. Exc.

komma ihåg

Komma v.

Kommår ihu (pros.)

'kommer ihåg'

s. 54

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G.J.Karlin 1897 Exc.

komma v.

komme (fut.)
'kommo'

"o naur se fåcked komme te-baja o saue ...." S. 58

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G. J. Karlin 1897 Exc.

komma *till*

kωm̱a té̱

uppstå

sáu̯ kωṉa spὼ̱ga kωm̱a té̱

Nr 6790. Djurröd, Gärds hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

komma till

pres. kωmor té = vidtager, börjar ; om ägor etc.

sín e de králen, som kωmor té kœ́r.

Nr1198. Hörröd Gärds hd
I. Ingers 1959

komma till

kωma té, kωm, kωmed

bliva till, anläggas

mæjeríed de kωm té

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

komma upp̲

kωm̲a óp̲ (om vårter)

di ha àl̲li tyt̲ kωm̲a óp̲ s̲ín

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma åt

kωm̲a á̲d

dæ fɛk̲ ándra mǽ̲ kωm̲a á̲d.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

'komma undan v

koma ǿnan

(försöka)undslippa ngt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

komma upp

kom̲a óp̲ (o~a). – ˌkom̲ed óp̲

komma upp ur jorden (om säd,potatis rotfrukter o växter av olika slag

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma ut v

kom̱a ú̱d, – ˌkom̱ad ú̱d

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma åt v

kom̲a ó̲d – kom̲ad ó̲d

få tillfälle att göra något

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kommen a

kòm̲en kòm̲ena

vì̲bavintor va stráy víntor paụ váu̯ran, nau̯r vì̲borna va kòm̲ena

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommendera v

komdéra, -ár — -ád

(o>a)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19[illegible]

kommers

kωmáɹs pl. -oɹ

hum kωn̲a ʃy̑t̲a l̲id ma
sma̲ kωmáɹsoɹ .

S. N.

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

kom̄issarie

Kommesaren : kommisarien

Förr titulerades alltid
länsmannen för kommesaren.
Förekommer icke numera.

kɑmesá̱ren

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kommissarie

kom̲asá̲r, m., -en, pl. -a, -na, kommissarie, titel som allmogen plägar använda vid tilltal till länsmannen.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kommod

komώ̲d

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

× kommodig

komódi

komó̲di = lógfûrdig.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kommun

kamú̲nan brànda ju

á̲p dám̲

de kommunala myndigheterna

lät ju bränna dem (backstugorna)

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

kommunalman

best. f. pl. kɷmená̲lmán̲ana

"sockenpamparna"

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

kommunalordförande

s-

kωmuná̱lωrfǿ̱rane, -en, m.

Lindrit

Nr 7369 Linderöd Gärds hd

I Ingers 1982

1982

kommunalordförande

kωmená̲lωrfǿ̲rane. -en

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kommunalordförande

kωmaná̱lωrfǿ̱rana , -an

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kommunalordförande

kom̲ənå̲¹lfø̲rarə, m., -n, pl. -ra, -na, kommunal-ordförande.

Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kommunalrum–

best. f. kɷm̲ená̲lrɷ́m̲ed

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

kompanjon

ko̱mplajo̱n^1, m., -en, pl. -or l. -er, -na, kompanjon.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× kompis

i kώmpis

i sâllskap, tillsammans

di vòjta i kώmpis

vaktade

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

+ komök

¹kǫ̊mǫg, n., -ed, utan pl., koträck. allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291 Per Larsson 1899.

*komök s

kώ̲mø̲̍g, -éd

kogödsel

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

* kona

kỏna (ḳǫ̂na)

(Skällsord).

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kona

ka̰norna

dåligt fruntimmer

di sø̱̀re o lè̱vda desa kà̰norna

O. G.

Anm.: Upptecknaren torde avse formen ˣkō̱na, som han icke förstått beteckna. J. J-s.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

k$\overset{2}{\underline{ǫ}}$na kona s.

dæ v$\underline{a}$ e̯n $\overset{1}{a}$rᵢ̯ en k$\overset{2}{\underline{ǫ}}$na

det var en arg kona.

kona (skällsord)

V. Vram Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

kona

Kœna = tilltagset, föga tilltalande fruntimmer

Då va ain Kœna. Hon va inte blöj ause. Hon to borsen i bœjselomman pau nom, männ hon ~~hon~~ hängde hängde kring halsen pau ann.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konfirmerad

komformérad pl. -ada

de va hå̀lia fǻrt æ̀ta som
vi va komforméerada

Nr 5091 Everöd, Gärds hd
I. Ingers 1951 Exc. gr.

konjak

kώnjak, -en

han hade tùl̲ad kώnjaken.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

konjåk

kȱn̲jak̲, m., -en, utan pl.,
konjak. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

× ~~Ko~~ Konkarong

Konkarången = följet.

Di kan g&tt ble b&rte haila Konkarången, ja vill inte ha n&̲d må dom o jöra.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

²kåŋkårs konkurs s.

dæ jik tę ²kåŋkårs

konkurs

Linderöd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

konkurs

koŋkórs

spɛ̲la koŋkórs

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

konkurs

koŋkórs, -en

han spe̲la koŋkórs

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

konkurs

kon̲kás̲¹, m., -en, pl. -or (-er), -na, konkurs.

spe̲²la kon̲kás̲¹.

hær e sa me̲²na kon̲kás̲¹or nu̲ for̲ ti¹jen. Ö. Sönnarslöf. Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

konsert

kωnsǽ̲rt, -en

(Inlärt)

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

konstig

kὼnsti u. kὼnsted

de̲ va kὼnsted

1199 Maglehem, Gärds hd
I Ingers 1952

konstig

Konsti = själsrubbad.

Simon Jeps Arna ɑ nu sau konsti ɑd di näck fau hɑ na i väj te hospitɑled.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

konstig

Konsti = märkvärdig

Dä va Konsted ed du inte Konne begriba dä. Begriber du inte dä, ja dau begriber du ingenting. Begriber du?

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Bjarne 1950.

konstig I
a.

kònstı, n. kònsted

dee kònsted, om di kɷn̠a begáu̯
sa pæ dé̠ vı̠́sed

jfr II

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig II

kɷ̀nsti, n. kɷ̀nsted

de e kɷ̀nsted

(egendomligt, besynnerligt)

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

konstig

kàn̲stɪ̲, kàn̲stɪ̲, kàn̲stad l.-stat

pl. kàn̲stɪ̲ja o. -ja

– stɪ̲jare

– stɪ̲jas̲t

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

konstig

kὼnsti, neutr. kὼnstad

Nr 5091 Everöd, Gärds hd

I. Ingers 1951 [illegible]

konstig

kònsti, n. kònsted

kònsted nóḵ, sa holda de
iká̱b andá̱n

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

konstig

kàn̲sti, f. =, kàn̲stad

l. -at;

pl. kàn̲stiga : -ga

komp. kàn̲stigare, -ast

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

112. 11

konstig a

Kàṵsti kàṵstad (a~o)
kàṵstia

märkvärdig, egendomlig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

konstra v

kàn̰stra, -ar, —, -ad

hωn stáųr ω kàn̰strar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konsulent
s.

kωnselǽnt, -en

inlånat.

(Känt gm beröring med hushållningssällskapet.)

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kontor

kωntώ̲r, -ed

(hos handlare el. å större gårdar)

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959 Hō - i Hōrród -

kontor

kɔntɔ̱́r , -ed

i senare tid om rum i boningslängan.
anv. som skrivrum .

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kontradans

k$\overset{1}{o}$n̲tradàn̲s, m., -en, pl. -a,
-na, kontradans, äldre namn
på kadrilj.

Vi̲ s$\overset{2}{a}$̲l te gr$\overset{2}{e}$̲ven am̲ han̲
k$\overset{2}{u}$ne sp$\overset{2}{e}$la ajn k$\overset{1}{o}$n̲tradàn̲s
for̲ vas̲. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kontrollör

-er l.

ko̱ntra̱lǿ̱r, m., -ken, pl. -or, -na, kontrollör. [illegible]
Ö. Sönnarslöf, Vä.

ko̱ntra̱lǿ̱r, -ken, pl. -or, -na,
Hufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291 Per Larsson 1899.

Kontrollör

kantralæ̠̍r, -ę̨n, -ę̨r, -ę̨rna

= kontrollõr

S. Rörum (Frosta) | Nov. 1918 F. J.
Lunderöd (Gård) |

273.

^{2}syftas om (skiftas)

vi ^{2}syftas om å ska

op trka

kan̲tralǿ̜r, kan̲tralǿ̜ren

kontrollör s.

kontrollör

Ljunderöd Frosta härad

M 496.

N. Nilsson

kontrollör

kontralǿr, -en

brännvinskontrollör. (vid bränneri)

mamsélen, kontralǿren a kasǿren, di tré ąuda va kàmarebǿrad.

jfr kammarbord.

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

kontrollör

kωntralö̱́r -en -or -orna

(trol. om brännvins-kontrollör).

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1890. Exc.

kopattar

kopatta(r)

= backsippa (rätt? B-e)

s. 5

Hörröd. Gärds hd
B. Lindvall 1950

kopatte

kopatte, -en -a -ana

spene.

Elna Ola Pårs i Forshult molka, ble rådd, to se på tjåften, glötten feck en kopatte dår. (nåml. ss. födelsemärke)

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

1918

+ kopatte II

pl. kópatta,
växtn., Geum rivale.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1918.

kopatte sl

kópáta -én -á -ána

kospene

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

*kopatte s 2

kópàte -én -á -ána

växt fårkummer

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kopp

köpp

Ja kogar kaffe. – ja dricker. –
hon manga köppa? (nótrim).

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kopp

kœp̱

Ja kan̠ bju̱̇da en̠ kœ́p̱
jag kan bjuda en kopp (kaffe).

E. Sj.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kǫp̲, kǫ̊¹p̲len, kǫ̊²p̲ana kopp

dæ va hå¹nsa kǫp̲

kopp

V. Vram Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

kępp = kopp

kopp

Ja ska koga ain kępp kaffe te da, sau du kan ble varm.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

kopp

köpp

'kopp (kaffe)'

"dä gaur vål ann o drecka
äin köpp…"

s. 116

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd

Anders Malm 1887. Exc.

kopp

køp̱, -én, -̀a, -̀ana

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1951.

kopa
s.

kop, m., -´en, -ˋa, -ˋana

Skåne. Gärds hd. P. L. 1899.

Nr 291

kopp

Kōpp = kopp.

kop̱

Kōppen
Koppana.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kopp

kap

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kopp

køp, m., ^{1}-en, pl. ^{2}-a, -ra, kopp, skål, spilkum.
Tråne, Vä. Gs.

kap, Ö. Sönnarslöf.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kopp
s.

kop̲ pl. -̀a, -̀ana

vi hade smáu̯ kòp̲a me
dỳp̲a ḭ

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

kopp II
s.

sa drå̀k̲a vi kàf̲a ---
sa drå̀k̲a vi au̯ sám̲a kóp̲.

sa blḛ ènta kòp̲ana dìskada for
vá̲r góog̲.

Nr 7251 Vittskövle Gärds **hd.**,
I Ingers 1959

Kopp 5

kop ˎ -ˊen ˌ -ˋa ˌ -ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1968

koppa

k$\overset{2}{o}$pa, f., -n, pl. -par 1. l. -por, -na, koppa.

b$\overset{2}{\underline{a}}$rnam$\underline{ò}$skan s$\overset{2}{\underline{a}}$te sjw$\underline{a}$o k$\overset{2}{o}$per pao me.

k$\overset{2}{o}$p$\underline{o}$rna gr$\underline{o}$ po gr$\overset{2}{i}$b$\underline{a}$n.

I pl. äfven med bet. sjukdomen koppor.

Vä. Gs.

k$\overset{2}{å}$pa, Ö. Sönnarslöf.

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

koppa

kóppa (kòp̱a)

= vaccinera

la kóppa se.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

´koppa   s

Kòpla àn -or `-orna

upphöjning märke å huden ef~~e~~ter koppesättning

hon såta 22 kòpor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×koppa v

kòpa -àr — -àd

vaccinera

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

koppan

ko̓ber el. ko̓bon

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

k̦å̲¹ber, k̦å̲¹beran koppar

dæ̲r va̲ o̯n lo̲¹ŋer sto̲¹ŋ a̦

k̦å̲¹ber

där var en lång stång av koppar

koppar

Esphult Gärds härad

Nils Nilsson

.№ 496.

Kæbar = Koppar koppar

Kæbarslavaren kommer i da för jæ har tänkt la nom jæra æin kæbar-pomp. Då bler lide dyrare men sau bler den osse haulbårare fær den lår inte frysa tu.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

k. ǭ¹bar koppar s.

koppar (metall)

H. Ekman Marks härad

1928. № 295. [illegible]

koppar

Kŏber = koppar

kǿ̱bor

mén (smỵken) kŏber.

ōll kŏbered.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

koppar
s.

kó̱bor, -ed

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

káber, -ed koppar s.

koppar

sin har ja olt kábered ijen = sedan har jag all kopparen igen (att göra i ordning)

P.L. kóber l. kóbor

Sveröd

Gärds

S.P.n

№ 533 Sven Persson 1930

kó̱ber l. → koppar

kó̱bor, n., -ed, utan pl., koppar. Ö. Sónnarslöf. Gs.

kó̱bor √Åhus (yngsjö)

kó̱ber l. -bor, Vã.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

k$\overset{1}{\underline{o}}$bar l. koppar

k$\overset{1}{\underline{o}}$bor, n., -ed, utan pl., koppar. vå.

k$\overset{1}{\underline{o}}$bor, Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

koppar 5

kó̱bor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopparfat

kóberfad

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kopparform s

kò̲borfo̲rm -èn

form av koppar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

koppargryta

kỏborgryda

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

koppargryta s

kå̀-borgrýda -àn -òr -òrna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 19[illegible]

koppajärn

ko̱be̱ṟ–, ko̱bo̱ṟ^{1}jæ̱rn l.
^{2}ko̱̊be̱ṟ–, ^{2}ko̱̊bo̱ṟjæ̱̀rn, n.,
–ed, pl. =, –en, pannjärn
af koppar. Ö. Sönnarslöf.

^{2}ko̱be̱ṟ–, ^{2}ko̱bo̱ṟjæ̱̀rn l.
ko̱be̱ṟ–, ko̱bo̱ṟ^{1}jæ̱rn, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kopparkar

kobe̱ṟ-, kobo̱ṟkå̱r¹ l.
k²o̱̊ber-, k²o̊bo̱ṟkå̱r, n., -ed, pl. =, -en, kopparkärl.
Ö. Sönnarslöf.

k²o̱̊be̱ṟ-, k²o̱̊bo̱ṟkå̱r, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kopparkittel

kỏbertjel

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kopparkittel

ko̱ber-, ko̱bo̱rſſe̱l^1 l. k^{2}o̱be̱r-,
k^{2}o̱bo̱rſſè̱l, m., -en, pl. -a, -na,
kopparkittel.

Ö. Sönnarslöf.

k^{2}o̱be̱r-, k^{2}o̱bo̱rſſè̱l l. ko̱be̱r-,
kobo̱rſſe̱l^1, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

k$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$barg̃$\underline{\acute{\text{e}}}$l

kopparkittel

koppar kittel

Torpshult

Gārds hārad

Nils Nilsson

№ 496.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Koppar-kittel

~~Kel~~ = ~~kittel~~.

Købertjel

Kopparkittel.

Du faur la mura om køberkelen i starsed før muren har sprocked raint sønner.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

kopparkittel s

ko̲̍borze̲̍l ˋ-en ˋ-a ˋ-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopparkrus

kò̲bankrú̲s, -ad. pl. =, -an

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kopparkrus s

kò̱borkrùs -àd

krus av koppar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kopparlock s

k̀o̲borlȧ̲g `-ad

lock av koppar (till ett kärl)

har även hört formen ḱo̲borlȧ̲g

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1968

kopparpeng
ko̠bar̠-, ¹ko̠bo̠r̠pæŋ l.
²ko̠ba̠r̠-, ²ko̠bo̠r̠pæ̀ŋ, m., -en,
pl. -a, -na, kopparpänning,
-mynt. Ö. Sönnarslöf

²ko̠bar̠-, ²ko̠bor̠pæ̀ŋ l.
ko̠bar̠-, ¹ko̠bor̠pæŋ, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kopparpeng s

kòborpíæŋ -èn -à -àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^koppeglas s

kòpeglá̲s, -èd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kọ̲²bərpɒ́¹mp   kopparpump s.

kopparpump

V. Vram   Gärds härad

1928.   № 295.   Nils Nilsson

kǫ́berslåvaren kopparslagare

ve fån ta nar te kǫ́berslåvaren

vi få ta ner till kopparslagaren

kopparslagaren

V. Vram Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

k̦ǫ̱burslá̱¹varen kopparslagare

kopparslagaren

Träne Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kober- l. kopparslagare

koborslåvare, m., -n, pl. -ra, -na, kopparslagare.

Vä. Gs.

koborslåvare etc. ö. Sönnarslöv

se verkstad

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Køppel = Koppel

koppel

Vi ska sträcka stångkopplana
lide sau då bler bätter styre i
stången.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

kǫppla = koppla

koppla

kǫppla hob fauren, tvau o tvau, må ain trästång sau kørnudaij inte hǫppa ǫver.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

koppor

pl. kóppor. -orna.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

koppor

Kxpper = Kopper, Smittkopper

Dä va pau Sextitaled. som sau många som fick kopperna här i byen. Många dö å daij som blu friska fick laija mårkei ansiktad.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

koppärig

kap$\overset{1}{\text{å}}$r̲ed̲, k$\overset{2}{\text{å}}$pared̲, -er l. -or, m. och f., n. -r̲ed̲, pl. -r̲ed̲a, komp., -r̲ed̲are, -r̲ed̲as̲t, kopp-ärrig. Efveröd.

k$\overset{2}{\text{ö}}$par̲ed, köp$\overset{1}{\text{å}}$r̲ed̲ o. s. v., Vä.

Gsl

Gärds hd.

№ 291. Fer Larsson 1899.

koppärrig

Kopparri = ärr efter kopper

Då rysled ha den gamle Nils Trölsen e kopparri.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

koppånig
adj.

kɵ̱̀par̲ed eller kɵ̱pár̲ed

M. -eda

P. Larsson 1899. Vä. Gärds h̲d̲

< koraka

kó-raga
✓

skállord lii ko

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

*koraka 5

kóråg|a án

benämning på ko (som man är förargad på,)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*koraspa s

kóráspa ˊan

skranglig ko (dålig)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

korg

kŏr

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

korg

ka̠r, kà̠ra Rätt? eller ko̠r?

e̠n tol̠ tre̠ ka̠ra má̠lt

en två eller tre korgar malt.

E. Sj.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201 Nils Nilsson 1932.

ka̲r, -en ; kà̲ra, -ana korg s.

korg

P.L. ko̲r

Everöd

Gärds

S. P.-n № 533 Sven Persson 1930.

korg

ka̲r, -én ˋ-aˋ -ana (Yngsjö kɵr
ka̲r)

Olseröd

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

Korg

R. ko̲ar, -gn, -ap, -apna

L. kø̲r, " " "

= korg

kø̲r i Linderöd 1899 enligt P. L.

S. Rörum (Frosta) } Som. 1918 G. J.
Linderöd (Gärds) }

273

ʃ$\overset{2}{\bar{ä}}$tan (sjutton).

korg

Kŏr : Korg

ko̱r pl. -̀a

Kŏra , Kŏrana.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

korg

ko̲r, ´-en, `-a, `-ana

senne ko̲n etc.

di ròn̲a kò̲rana

Hörröd. Gärds hd. P. L. 1899.
J. J. 1946.

karg

ka̱r, -´en

ǿp o nu̱r pau̧ ká̱ren

G. M.

Obs. Det rätta är ko̱r. (äldre ko̱r,)

J. J-s. P. L.

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200.

kong

ko̲r, –́en, –̀a, –̀ana

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

ko̱r pl. kò̱ra

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korg

ko̱r, m., ^{1}-en, pl. ^{2}-a, -na, korg. Linderöd.

ko̱r, Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

korg

ko̱r, m., 1-bn, pl. ^{2}-a, -ra, vidjekorg, af pil-, sälj- l. videvidjor flätad korg.
Ö. Sönnarslöf, Hörröd. Gs.

ko̱r, Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kong s.

ka̱r, ´-en

Nr 5091 Everöd Gärds hd

I. Ingers 1966

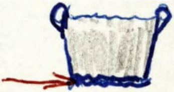
Korg 5

ko̱r -én -à-àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

korgbotten s

kø̀rabø̇n -̀en



bottnen i en korg

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Göšta Sjöstedt 19

korggrepe s

kòragrébä -en à àana

grepe i korg

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1959

korgakrämare s

kòrakrämare ˋ-en ˋ-a ˋ-ana

korghandlare

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korgǎmakare

kōramagare

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

korgmakare s

kòramàgar/ka -èn

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kork s

kark, -en, -a, -ana

står i kárken ungefãr =Kástar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

korka v

kàrka, àr, — ̀ad

sätta kork i (något)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

ka̲rn, $\overset{7}{-}$ud

korn s.

korn (säd)

Esphult

Gärds härad

M 406.

korn

ka̠rn, ´-ed

nau̯r ʒø̠rned hana̠ skola̠
e̠n sau̯ ká̠rn.

A. J.

Rätt! eller ka̠rn?

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

ka̱rn, kå̱rnəd.   korn s.

kå̱rnəd ska̱lə säųs dan
fämte ʒu̱ni.

kornet skulle sås den 5 juni.

ka̱rn

V. Vram   Gärds härad

1928.   № 295.   Nils Nilsson

korn

ko̱rn, n., 1-led, utan pl.,
korn. Sädesslaget.

[redacted]
Ö. Sönnarslöf, Vä.

ko̱rn, Hufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

korn

ka̲rn

Nr 293 Everöd. Gärds hd

Per Larsson 1899

korn

ko̲rn, -ed

(sädesslag)

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd

Per Larsson 1890. Exc.

korn

.. o doj sålde havre för korn ...

1173:5

Nr 6143. Skepparslöv, Gärds hd
Nils Jönsson 1932. Exc.

korn

ķa̲rn, ˊ–nd   ka̲rn?

ut̲ pȧ̲r tøʒ̲er ķá̲rn

G.L.H.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200.

Nils Nilsson 1932.

korn

ko̱rn, n., ¹-ed, pl. =, ¹-en, korn.

n$\overset{2}{å}$na ko̱rn ru̱, kru̱d, sa̱lt, sa̱ṉ. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

korn s.

kω̲rn, -ˊed, pl = -ˊen

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kornax

kø̠rn^{1}ȯ̠js l. k^{2}ø̠rnȯ̠js, n., -ed, pl. =, -en, kornax.

v Vå, Efveröd. Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

1

kornax

kɷrnǿ̱js el. kɷ̱̀rnø̱js,
-ed, pl. =, -en

P. Larsson 1899. Vä, Gårds hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kornax s

kὼ̲rnȯ̲js `-ed, pl –

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

korngryn

kor̲ngryn^{1} l. ko̊r̲ngryn^{2}, n. ,-ed, pl. = ,-en, korngryn. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

~~Swelta~~

korngryngröt

kø̱rngrýnagrø̱̀d, m., -en, utan pl., korngrynsgröt.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kornmjöl

kɷrnmé̱l, -ed

om tí̱storna skɷḻe di' hɷ

fɷ̀s̱telansplǿṯa ; di bestɷ̱́e aw

kɷrnmé̱l.

A.N.

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd

I. Ingers 1946

kå̲²rnmoi̯l kornmjöl s.

mau̯r ɐ ba̲ɣa kå̲²vɐrŋa ha̲dɐ
ɐ̣ hå̲¹ltun kå̲²rnmoi̯l

kornmjöl

Djurröd Gärds härad

№ 496.

ˣkornmjöl s

kǫ̀rnmái̯l ˋ-ed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

karnsåadan kornsädesdagen

i da e ad karnsåadan

kornsåningsdagen (5 juni)

Esphult Gärds härad

№ 496.

Siv Nilsson

korp s.

ko̱rp -en ˋ-a ˋ-ana ~ ko̱rp

fågel

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Korp 5

kǫ̰rp ´-ęn ˋ-a ˋ-ana

fågel

10893

Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1943

korporalskap

kaperålskab, n., -ed, pl. =, -en, korporalskap, så stor del af truppstyrkan, som en korporal har under sitt befäl. Naor ja eksǽjra bevǽrniŋ, våre vi fu man i haort kaperålskabed. Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× kona
v.

fönätta)
Karra (en mindre tvätt

jasa, du karrar i da.

ja, ja bara karrar lite lasa.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

Korra

Karra = vattensamling

ajta de för vannkarran'.

makullakarran.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

× kora
s.

kàr̲a -an -or -orna

puss, gỏl.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kòr̲a, -ar, -a, -en, -a; -a; -ad × korra vb

småtvätta

di̲ tvòt̲a a̲lri re̲dad, di̲ bòr̲a kòr̲a = de tvåtta aldrig riktigt (d. v. s. staka, byka, o. s. v.), de bara småtvätta

Everöd

Gärds

S. P. m

№ 533 Sven Persson 1930.

kòr̲a, -an ; -or, -orna ×korra s.

pōl, liten damm

vàn̲kór̲a = vattenpōl
pìs̲ekór̲a = urindamm
smè̲kór̲an (n. pr.) : vãl = smedens damm
(en liten damm i Gärds Lyngby)

Everöd

S. P-n № 533 Sven Persson 1930. Gärds

× Koma

Karra — mindre vattensamlig, / pöl.

"Karringes" / öknamn på bonde vars /
gård låg vid en vattensamlig, "karra" /
dränga skolle skrämma Nils Jeps piga
dou hon sad o molka, men daj ble
skrämda au Nils Jepsen sau daj skolle
skönnase i väj; men dä barse inte
bätte enn den aine au dom fallt i ma-
Kullakarran sau Nils Jepsen mautte
dra opp nom må ain braunhage.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

× korra
s.

kòr̲a -an

stillastående vattensamling,
vattenpuss.

Hörröd, Gärds hd. N. Nilsson 1930.

+ kora

kòr̲a, -an

vattensamling kring en gödselhög.

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

k$\overset{2}{o}\underline{r}$a ˣ korra s.

dar e st$\overset{2}{\underline{o}}$ra k$\overset{2}{o}\underline{r}$ar pan v$\underset{\wedge}{æ}\overset{2}{r}$ana.

Det är stora vattenpölar
på vägarna.

vattenpöl

K. Wram Gärds härad
[illegible]

1928. № 295.

kona

²kåra, f., -n, pl. -rer l. -ror, - na, puss, pöl. Bå de ha ²räjnad, se har stao ²kårer po ¹väjen. Ö. Sönnarslöf.

²kåra, -n, -ror, - na, Slufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

ˣkorra s.

kårra

'vattensamling omkring godselstacken'

2146:6

Nr 5415 Köping, Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

kors, s.

kas

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

39.

kors
s.

kors, ´-ed

kórsed ha ka̲sad nǽi̜n
(om ett kors på en gravsten)

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

Kors

kor̲s

skro̲va
di skra̲va kór̲s pau
aǫ̀rarna ʃa̲rtø̲rstaskvæl̲
dǫ̀rerna

G. L

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200.

kors

kas

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kors

s. 78

ob. pl. koss

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

kos i lol

kors

(svordom) kors i

Everöd

Gärds

S-P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

kors s

kar̰s ˊ-ad, pl =

vägkor̰s

han bȯd̲a i kár̰sad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

korsa
v.

kossa s. 79

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

korskyrka

kar̲sʃár̲ka, f., -n, pl. -kor, -rna, korskyrka.

Vidtsköfle. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

korsverk

kar̲svå^{1}r̲k, n., -ed, utan pl., korsvirke.

dar̲ va̲ kar̲svå^{1}r̲k te vä^{2}ga.

Lyngsjö. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

korsvirke

kòṟsvį́ṟkę, -d

Nr 4081 N. Åsum Gärds hd

Bertil Ejder 1943

korsvirke

korsvírka, -ed

geruint?

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

korsvirkesgård

korsvírkesgåṷr

dær lígor en korsvírkesgåṷr

(Ordet korsvirke är troligtvis icke genuint i målet).

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

korsväg

kar̲svä̲¹j, m., -en, pl. -a, -na, korsväg.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kort
s.

kort, ´-ed. pl. =, ´-en

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kort

ka̲rt. -´ed. ka̲rt. -en. kort

ka̲rt o tyn̲tarí̲ (sagt föraktfullt om visitkort) H. T.

Även kau̯rt etc.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30.

Huaröd.

kort sb.

kω̠rt

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1942.

Kort s.

kaurt, -ęd, = nig, -ęn
a?
= kort

S. Rörum (Frosta) } som. 1908 E. J.
Linderöd (Gärds) }

223.

slárvarna

ja haur ɜnte anad än
dɜse slarvarna å ha
pau ang

kort

ka̱rt. ˈad. ka̱rt. -én. kort.

frú̱en gìk̠a ká̱rt hí̱dad.

På nytt iakttaget 1952.

även ka̱u̱rt etc. – 1958.

Maglehems by.

№ 1199.

I. Ingers 1926-30.

Maglehem. Gärds hd.

kort

ka̲ørt, n., ^{1}-ed, pl. =, ^{1}-en, kort, spel-, fotografikort, m. fl.

sp^{2}e̲la ka̲ørt.

Degebä^{n}rga. Gs.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

Kort 5

kau̯rt, ´-ed, pl =

Spelkort

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kort a

kar̰t kàr̰ta

vanligare är stàk̲ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kortlek
s.

ka̠ɹtlé̠g -en.

A. N.

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

ka²urtleg

kortlele s.

kortlek

Träne

Gärds härad

№ 406.

kortlek

kaω̲rtl̲eg^{1}, m., -en, pl. -a, -na, kortlek.

Ö. Sönnarslöf

kaω̲rtl̲eg^{1} l. kaω̲rtl̲eg^{2}, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291 Per Larsson 1899.

Kortlek 5

kàu̯rtlè̠g -èn -à -àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kortspel

kaor̲tspe̲l^{1} l. kåor̲tspe̲l^{2}, n., -ed, utan pl., kortspel.

vä.

kaor̲tspe̲l^{1}, Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kortspel

kàu̯rtspė̱l -̀ed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kortspelare

kaor̲tsp^{1}e̲lare, m., -n, pl. -ra, -na, kortspelare.
Ö. Sönnarslöf.

kaor̲tsp^{1}e̲lare l. ka^{2}or̲tspe̲lare,
Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× kortvände

kartvåŋ, ~ę d.

= besvâr med kort, ransoneringskort

hær ę æt sånt kartvæŋ

uu (yttrat under Kristiden 1918)

S. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds) } som. 1918 F. J.

273.

ʃø̄²s bo̲¹ne (=skjuts-
bonde)

*koruka s

kóruga -án -ór -órna

kospillning

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

korumpa s

Korámpa -án -ór -órna

kosvans

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*koränta s

kó̲ræ̰nta -án

inälver nos ko (vid slakt)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Ros s.

Ros

"o saue åd sǒled va sin
Ros"

s. 58

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G. J. Karlin 1897 Exc.

χ kosax s

Kǫ́sajs -én -á ána Skepparslöv

sax,som man anväder då man klipper kor klipper dem hårt nästan renrakar dem

dan hǻria kǫ́sájsen tái
àna nåi i Géyad
hèdra kǫ́sájsa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

koskinn s.

kɑ̲́gɛŋ -ɛ́d, pl= (ɛ>e)

Bjärnhult

kohud (beredd till skin)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Koskit s

kɷ̲́gi̲d, -én, -á, ána

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kosla

ká̱sla, ˊ-an, ˊ-or, ˊ-osna (a>o)

senfärdig kvinna, täml. odugl. kvinna

Olseröd 49

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

× koslick s.

kåslik, en

hårvirvel i pannan eller annorstädes (utom denna finnes likväl en virvel på vanlig plats i nacken)

Everöd

Gärds

S.P. m

№ 533 Sven Persson 1930.

*koslick s

kώ̲slik̲ -ɛ́n (e>ɛ)

märke efter en slickning å hud på ko

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kost

kωs̱t, -en

da fìʒ̱a kωś̱ten

N. B.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kost

kōst

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kǫst. –² en kost s.

kost

H. Wram Gärds härad

[illegible] sn

1928. № 295.

kost s

kost, -en

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kosta

pres. ˈkŏstār ˌkostār.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

kåsta = kosta

Kosta

har du tjöbt iŋ röge piba ijen? ska kåsta den?

Nr 3342 V.Vram, **Gärds hd**

Nils Biarne 1951.

kosta
v.

kòsta -a$\overset{r}{\text{ɼ}}$ -a -ad

P. L. 1899. Ö. & V. Vram, Gärds hd.

kǫ̊^{2}sta

kosta vb

kosta

V. [illegible]

Gärds härad

Vä Vä sn

1928.

№ 295.

kosta

ojn trave låughalm köstade

ojn maunad.

1173:5

Nr 6143. Skepparslöv, Gärds hd

Nils Jönsson 1932. Exc.

kosta, v.

kòṣta -ar -a -ad.

Nr 294 b Vä, Gärds hd

78. Per Larsson 1899 Exc.

kosta

kàs̱ta

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kosta
v.

kòsta, -ar. -a -ad

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kosta
v.

kàsta -ar -a -ad.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kosta

kø̊sta (-ar, -a, -ad) intr., kosta. Ö. och V. Vram, Vä. Gs.

kɑ̀sta -ar -a -ad
Huaröd.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kosta v

kòsta, `ar, —, `-ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kosta på

kasta páo -ar -a -ad

men kasta na̰d páo at tè̲lad
gam̲elt skráo̯ som mé̲, tyt̲es di, kan
vè̲da, ènte va té̲, na̰d.

Huaröd

№ 4336 Gärds hd

G.J. Karlin

1882

kostbar

kọs̠ṭbå̠r

de va ì̲jen kọs̠ṭbå̠r va̲ra

N. R.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kostbar

kø̱s̱tbå̱r, m. och f., n. -t, pl. -a, komp. -å̱rare, -å̱ras̱t, kostbar, dyrbar, som kostar mycket pängar.

kø̱s̱tbå̱r kläs̱el. V. vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kosthåll

køs̲tha̲ɷ́l, n., -led, utan pl., kosthåu.

køs̲tha̲ɷ́l ha̲ de me befé̲.

V. Vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kosthäll

kosthól̲, n.

han hade brá̲ kosthól̲

om en som höll tjänstefolket med god kost

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kostall

kó̱stàḻ, -en.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kostall

kó̲stál̲ , -en

nyare ord; tidigast använt om större gårdar.

di hade ál̲ti en bók̲ i kó̲stálen

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd

I. Ingers 1959.

kostnad s

kòstnad -en

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kostor a

kώ̱stω̱r kώ̱stω̱ra

högfärdig

stώ̱r i káʐken

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kosvamp s

Kɷ́svȧmp -én -á -ána

stor svamp,som kor gärna äter (trol Karl Jo

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

*kosytta s

kosýṯa -án -ór´oma

smeknamn lockrop till ko

kosýṯan, kosyṯ́an . . .

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

skota s.

k^{2}ω̲̊da, k^{2}ω̲̊dan, k^{2}ω̲̊durna

dæn̲ h^{2}ø̲̊g̊ra (m^{1}å̲ren) ʃu̲der

k^{2}ω̲̊der.

skotar

Linderöd   Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

k$\overset{2}{\text{å}}$ṯke ${}^{\times}$kotte s.

d̲ar va̲ $\overset{2}{\text{i}}$̲nte en k$\overset{2}{\text{å}}$ṯke

hi̲ma

kōtte, icke en enda

Linderöd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

*kotäppe s

kǻtȧpa -ád

inhägnat område - för kor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ koven

kræven = är stel i fingrarna
av köld.

Dä e minsann kall i da. Ja har bled kræven om fingrana sau ja kan knappt ta.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

× koven

adj.

kóven kɤ̀van

valhåat

Nr 3342 V. Vram. Gärds hd

Nils Biarne 1938

× kovs

Kǫvs = tafatt när något skall uträttas

Dä e ain kövs. Han e allti sån bagvänd dan han ska jora nod

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

×kovs s.

ko̲vs, -en ; -a, -ana (mask.)

ǩo̲vsa, -an; -or, -orna (fem.)

tafatt person

Everöd

Gärds

S.P.m

№ 533 Sven Persson 1930.

× kovsa

kò̱vsa, -ar, -a, -en, -a; -a; -ad vb

fumla

kò̱vsa mæ = fumla med

Everöd

Gärds

S. P-n № 533 Sven Persson 1930.

+ kovsen

Kövsen, duven, halvdålig.

Du sajr sau kövsen ud.
Du bâr de sau kövsed öd
Då gaur sau kövsed te väja.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kò̲vsad, -are, -ast ˣkovsig a.

tafatt

Everöd

Gärds

S. P:n

№ 533 Sven Persson 1930.

kovändning

han jɷ̀rdẹ en rè̠dı kɷ̠́vǽn̠ıŋ

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1951.

kota

kὼksa, -r, - ; -da ; -d

‘titta’

han kὼksada rǽṯ i vǽ̱rad

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1951.

kota ve

koksa, -ar, -a, kn, -a; -a; -ad

titta

Everöd

Gärds

S.P.n

№ 533 Sven Persson 1930.

koka

Kọcksa. Se uppåt

Ha kọcksar du ålle

"Hon kọcksa a sātte nǎjsan san hȫjt i vāred."

(i Sydskåne : kàga)

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949.

koka

Koka = räcka hals och se uppåt

genuint? Jfr kåga i denna bet. i flera Skåne-mål.

Ha slāun du o kokar âlle?

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

krabba

kràb̲a

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

krabba, s.

kràba

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

3.

+krabbet

Krabbed = besvärligt i viss grad.

Dä i krabbed å konna haula reda pau di m$\overset{c}{å}$nge ransoneringskaurten.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

№ 291.

× krabbig

krå²bed, -er l. -or, m. och f., n. -bed, pl. -beda, och efter for, för, krå¹bed o. s. v., komp. krå²bedare, -dast, arm, usel, elä²ndig.

de krå²badaste bu¹narna ble u¹d fatija.

hær fjø²re han o å²sar me de stå²kals krå²bada ø¹gan. Vå. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

kraftfoder

kraftfὼ̱r. – ęd

= kraftfoder

S. Rörum (Frosta) } som. 1918
Linderöd (Gärds) } 273. E. J

sɛ̲n (= sedan)

kraftig

a.

kràfti, n. kràftad.

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

kraga I

k̦rà̱ve, k̦rà̱ven

aa̱r sk̦o̱le m̱ k̦á̱r te å
ta ẖànom i k̦rà̱ven. P. P.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

krage II

*)

krà̠ɣa, -̀an, -̀ana

krà̠ɣana ɣnà̠lla di ma

ɣnì̠uste̠na O. M.

*) Nyare uttal för krà̠va.

J. J-s.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932

krage

Krave = krage

krà̲ve

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

× kragadoning

kravadoning

= krage med tillbehör (förhång och slips)

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krage
✓

krave

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krage

krà̲vfa, -̀en, -̀ana

vi gnè̲a à̲rmarna å
krà̲vana

J. G.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kr$\overset{2}{\underline{å}}va, kr\overset{2}{\underline{å}}$van krage s.

krage (på kläder)

Linderöd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kr$\overset{2}{\underline{a}}$ve, –^{2}an, –^{2}ana krage s.

krage

V. Vram Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

a
Kråve = krage

krage

Ja faar lov sätta ny sammets-krave i min rock för den där-seder börjar ble räli.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

krage, s.

Krave : krage

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

krage
s.

kràve -en -a -ana

di grèe kràvana

jfr gnidsten.

Nr1198. Hörröd Gärds hd
I. Ingers 1959

∞ krage

kr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ve, m., -n, pl. -va, -na,
krage. Ö. Sönnarslöf. Gs.
Vä.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

kragknapp

kravaknapp.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

2
kra̠vaknap̠

kragknapp

kragknappar

Linderöd

Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skr$\overset{2}{\text{a}}$gk skrake s.

da va en st$\overset{2}{\text{a}}$gk som da satz
n$\overset{1}{\text{o}}$øk i j$\overset{7}{\text{o}}$ren o hængde s$\overset{7}{\text{æ}}$n pau.
det var en stecke sam de satte ner i
jorden och hängde säden på.

Stake

D. Hvam Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

krake

krage krà̠ge , -en

avkvistad trädstam

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krake 2.

krage. krà̱ge

avbarad. mager. skranglig häst.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krake

Krage = krake, gammal häst m.m.

Mauns Pers hästa e då inte med nå. Då e bara gamla kraga.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

× Krall

Krall = liten, hjälplös varelse.

Dåi-har ain liden fulonge ramlad nair-au boed. Ja ska jälpa opp då lilla kralled sau inte katten tar nom.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

Kralla = kryper, kittlar

kralla

Ja har bestämt faud nod kräb nair-i hosedkavtea för då kraller a tjillar sau ja faur önnersoga.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

× kralla

kr$\overset{2}{\text{å}}$l̲a (-ar, -a, -ad, -a, pl. -l̲en)
intr., 1/ kralla, 2/ krafla.
Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

kralla sig

kr$\overset{2}{\text{å}}$l̲a se (-ar, -a, -ad, -l̲a,
pl. $\overset{-}{1}$ l̲en) refl., kráfla sig.
bijen kr$\overset{2}{\text{å}}$l̲a se sna̲rt af i̲ k$\overset{2}{\text{y}}$ban.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

* kram

kram, n.

innanmäte i sill.

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

kram

kram̲

sný̲en e kram̲

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1945

kram a

kram̱

kram (snö)

krám̱ sný

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krama, v.

kràm̲a

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

krama

kràm̲a, -r, -; -de

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

krama
v.

kràm̲a -a -ad

kram̲a en ǿst

trycka. pressa en ost (vid ystningen).

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

krama

kràma, -ar, —, -ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krama ihop'

krama ehób

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krama ut v

krama úd, —, -ad úd

krama ut (tx honung
var ur böld)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kramma

kràm̱pa, ∸ar, ∸a

vi kràm̱a sáftan áų

h. G. R.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200 Nils Nilsson 1932.

kramp

kramp s.

kramp

Linderöd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

Kramp = kramp

kramp

I da naur ja bada fick ja kramp i svången sau ja knappt konne ta me i lann.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

kramp

kra̲mp, m., 1-en, utan pl., kramp.

kr$\overset{1}{\underline{a}}$mpen dra̲r i̲ b$\overset{1}{a}$jned. Vä.
Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kramp s

kramp, -´en

kramp

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krampa
s.

kr$\overset{2}{\text{å}}$mpa, -an, -or, -örna

= krampa

f. Rörum (Froste) } som. 1918 F. J.
Linderöd (Gärds) }

273.

S ärk (= sãrk)

krampa

krà̠mpa

dę̠r e ẹn krà̠mpe te á̠gęd

J. A.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

krampa s.

kràmpa ·an ˋ-or ˋ-orna

Ölseröd

Nr 4685 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

*krampa s

kràmpa -àn -òr -òrna

morna ,märla

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k̦ramt ×kramt a.

da va k̦råmt for hanom

det var fattigt för honom

fattigt

A. Wram Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

krank

krank = krank, sjuk

Ja har vad krank haila dan. Ja ved inte ha som fattas. Då e kanse fortjölning.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

2 krans s.

kra̱ns, kra̱¹nsṇ, kra̱nsana

li̱¹nəd skɑ̱la flæ̱tas

i kra̱²nsa

kransar

Linderöd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

krans

kra̠ns, ´en, `ana

vi lòk̠a hǿ̠ran fø̠s̠t o
s̠om ba̠nts dan i krà̠nsa

E.N.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201

krans

krans, -´n

Nr 7774 Maglehem, Gärds hd
Viktor Welander 1944

krans
s.

kra̲ns. ˊ-en. ˋ-a, ˋ-ana

vi feka̲ en krá̲ns te begrá̲vnegen. eller krans etc.

1951. 1198. Hörröd, Gärds hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krans = krans

Krans

Vi ska raisa majstång ve dansbanan. Du Elna som e fårm te o binga kransa jälper väl te.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

krans

kra̲n̲s, m., ¹-en, pl. ²-a, -na, krans. [illegible]
Ö. Sönnarslöf, vã.

kra̲n̲s, ˇHufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krans

krans, ´en, -a, -ana

Nr 291 b Huaröd, Gärd hd
Per Larsson 1899. Exc.

Krans 5

Krans, -én, `-a, `-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kras s

kra̠s

i förb gáu̯ i krá̠s

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× krasa
v.

krà̲sa -ar -a -ad

intr., impers.

bájnen krà̲sa.

de krà̲sa i nàk̲en.

Tråne, Gärds hd. P.L. 1899

Nr 291

krasa v.

Krasar : ljudet som hörs
då något krossas

Då krasar naur en bider i ad,
Dä e tarvi se dä krasar.
Ja hörde hår dä krasa naur
han aud dä rama tjydet.

4556 Bjurröd

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

× krosa

kr$\overset{2}{\underline{å}}$sa (-ar, -a, -ad) intr. och impers. , krasa.

b$\overset{1}{å}$jnen kr$\overset{2}{\underline{å}}$sa.

de kr$\overset{2}{\underline{å}}$sa $\underline{i}$ n$\overset{2}{å}$$\underline{k}$en. Träne. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*krasa v

kràs/a `ar, —, `-ad

krossa "hören"
Har även hört formen kràsade

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*krasare s

kràsa|re `en `-a `ana

person,som krossar "hören"

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k²ra̱ˢləbráŋ, pl. ²– ́– ər ˣkrasbråde(a)s.

karən hadə k²ra̱ˢləbráŋ ə g²re̱ban s²la̱təbráŋ.

krossəbråk

D. Wram

Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

*krasebrota s

krà̲sabrȯ̲d/a àn

grovbråka (vid linberedning)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t₁ra̲²skbrauġ ×krasbrådka s.

ståm bråte som karlarna använde

Lunderöd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

+ krasebråk

kr²åsebràog, f. -kn, pl. -er l. -or, -na, grof, tung linbråka, hvarmed linet först behandlas efter torkningen för att skalet må krossas och afskafvas. En klenare och tätare bråka, hvarmed det sedermera behandlas, kallas sl²ätebràog. Vä, Ö. Sönnarslöf. Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× krasma

krasma

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1919.

× krasma

Krasmar: ljudet som hörs
då något rått krossas

Ha e dä du krasmar i de?

Du ska ente krasma sau
men fröjt i de.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɕ krasma v

kràsma àr — `-ad

avge krasmande ljud (när man biter i något
rel.hårt som går sönder

har även hört formen kràsmade

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krass

adj.

krass

Nr 2642 Äsphult Gärds hd

Ola Nilsson 1919.

krass

kras

'stolt, högmodig, högfärdig'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

krass a

kras̱ kràs̱a

viktig hänsynslös kaxig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*krasborstig a

kràsbásti

viktig, kaxig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˋkrassla v

krà̲sla ̀ar —— ̀-ad

hosta upp (slem)

da krà̲slar i hálsen

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*krasslet a

kràsled, kràslada

krasslig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

× krastorr

kra̱sta̱ṟ^1 l. -or, m. och f., n. -taṟt^1, pl. -taṟa^1, utan komp., krastorr, torr så han krasar.

am̱ iḵe^2 bre̱^{2}geneð e sao̱ skrå^{2}l̠anes kra̱staṟt^1, sa jo̱r ad̠ i^{2}ze̱ntiŋ. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291 Per Larsson 1899.

krats

mān doktorn hode ojn

krass o...

1173:4

Nr 6143. Skepparslöv, Gärds hd
Nils Jönsson 1932. Exc.

kratsa

män doktoren hade ojn krass o krassa ud o ing i grebban.

1173:4

Nr 6143. Skepparslöv, Gärds hd
Nils Jönsson 1932. Exc.

kratsa sig

kràs̲a se

Nr 6790. Djurröd, Gärds hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

kratt

kratt, n.

= småskog.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× Kratt

Kratt = ris och småre grenar

Du faur høgga kratt för
där inte høgged sau med øa
dö räcker te ø hœida bagaronen i møren dau vi ska baga.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

k̦rat, k̦rát̲ud ×kratt s.

ja̲ ha̲ hø̯̲gud k̦rát̲

grenar, kvislar

Djurröd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

*kratt s

krat, -ed

smågrenar, kvistar, smått ris o liknande

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ krattbunke

krattbonke

hög av huggen småskog, risbunke.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

ˣkrattbunke s

kràtbȧŋkje, -en, -à, -ana

hög med kratt(smågrenar kvistar o dyl./

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× krattgärde

kratt-järe

gärdsgård av enris m. m., hugget i småskog (snårskog).

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

*krattyxa s

kràt̲ys̲|a èn

liten yxa (att hugga kratt med)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krav
s.

krav, n., pl. =

hær e blød sóra rỳselia kráv

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kravla

krà̱vla , -r, -

kra̱vla se óp̱

J. H.

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

kreatur

krèatúr, n., pl. =

jà fek slåu rèinor ta krèatúrerna (renar, gräs-kanter).

Nr 1198. Hörröd, Gärds hd

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kreatur

kræ̱̀atṳ̱́r, n., pl. =

(inlärat)

vi ha ìŋa kræ̱̀atṳ̱́r a dra̰s mǽ̱, ṳdan no̱na hǿns.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kreatur s

kræ̱̀atu̱r, ̀-ad; pl = ̀-en

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1959

kredit
s.

kredí̲t -en

Obs. i detta ord i egenskap av relativt sent lånord kvantitet -t efter vok.

nú̲ vi̲la de ta re̲í̲nt bórt kredí̲ten.

A. N.

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

kreta

krè̠d/a, ˋ– ar, ˋ– a

vi sa̠da o kre̠da te sel̠kák̠a

G. G.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201

kreta

Kreda : ut̂skära

krè̱da

Han bara sedor o kredar
o skär ud gobba o käringor

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kreta v

krè̲da, ˋ-ar, —, ˋ-ad

tälja

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krets

kris̠, m., 1-en, pl. 2-a, -na,
krets.

de skr$\overset{2}{\bar{e}}$̠va en̠ kris̠ pa p$\overset{1}{ø}$̠rten
sam̠ de sk$\overset{2}{\mathring{u}}$la g$\overset{2}{ø}$̠da paω.

Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krị, ~ed, ~en   krig s.

han skoḷḷa aụ i krị

han skulle ut i krig

Linderöd   Gärds härad

№ 496.   Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kɛig

kɛi̠j, ˊ–ed

ˋɛg̠an kɛˊi̠jed.

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd

I. Ingers 1946

krig

kri̲g, -́ed

de frànsktýska krí̲ged

formen med -g- repr. påv.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

krig⁵

kri̲, -éd; pl =, -én

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kriga v

kri̱, krìḏa, kriṯ

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kre̲sfa̲lkad krigsfolk s.

ja ve̲d nåur kre̲sfa̲lkad ha
ko̲mmed ha̲r ...
jag vet när krigsfolket har
kommit hār ...

krigsfolket, militären

Linderöd Gärds härad

№ 496.

krigsfolk s.

krís̰fȯl̰k -éd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krigslek s

krìs̲lé̲g, -en, àana Bockeboda

krigslek, som barn lekte med figurer föreställande soldater o med vapen m.m.

acc. växlar, även krìs̲lég

di lé̲ga krí̲

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

krigsman

kr²ìsman, -gn, -·mæn, -gn

= krigsman

S. Rörum (Frosta) } som. 1918
Linderöd (Gärds) }

F. J.

273.

sǻǵa (= sâǵá)

Krissmänn = krigare

Krigsman

Vi e kångens krissmänn, ej stissmänn
vi komma mä stölpa o maila o alla goa raija
Vi tömra o bygga o overallt vi raija
Laint, laint ing i Finlann i Karelen.
I grydan, i grydan, i grydan, i tjelen

En gammal Julalek från början av 1800 talet.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Bjarne 1951.

krigsman s

krís̱man -én (ã)

militär

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Krigstid 5

krísti, -én, -ór

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krigsvapen

krisvapen, n., -led, pl. =, -len, krigsvapen (ss. bössa l. sabel). Skålemèstaren ha många gåmla krisvapen o tiled. Lyngsjö. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krikon

kregen

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kre²ikon,   krikon s.

krikon

Linderöd   Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

krikon

krègen

Olseröd 49

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

2
k̦ r̦ e̠ g̃ kən

Skrikon s.

krikon

V. Vram

Gärds härad

1928. № 295.

Nils Nilsson

krikon

krè̱gan -ad. pl. =, -an

P. L. 1899. Everöd, Gärds hd.

krikon

kr^{2}e̠gan̠, n., -ed, pl. =, -ena, krikon.

Ö. Sönnarslöf, ✓Efveröd, Vä.
Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krikon s

krègen, ˋ-ad; pl =

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kr²e̠ōmna trǽ̠ krikonträd s.

krikonträd

Linderöd Gärds härad

№ 496. Nilsson

krikonträd

^{2}krĕ̲gen̲atrè̲, n., -ed, pl. -, -en, krikonträd.

√Efveröd, Ö. Sönnarslöf, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krikonträd

krè̲genatrǽ̲ -æd, pl. =, -æn

P. L. 1899.

Everöd, Gärds hd

kring
adv.

krɛŋ

di jɛŋa krɛ́ŋ a tỳgda.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

Kring

kreŋ (e>ę)

prep o adv.. Vanligare är ²kréŋ ~ ²kręŋ.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kringbyggd
a.

krέŋ̲böjdan

en gàm̲al krέŋ̲böjdan gáu̯n

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kringbyggd a

krɛ̀ŋbȯ̱jd(ȧ), krɛ̀ŋbȯ̱jda (ɛ>e)

kringbyggd (om gård)

ibl. krèŋbȯ̱jd (e>ɛ)

en krèŋbȯ̱jd gáu̯r

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kringelikrok

M. krèŋelikrǫ́ga

om krokig väg el. om fädeväg som ofta vrider

dæn spręŋor sina krèŋelikrǫ́ga (om en omnibus).

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringfluten a

kríŋflø̱dən, kríŋflø̱ded

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kringgå
v.

krɛŋgáu̯, krɛŋjɛ́k̠, pt.
krɛŋjɛ́ŋ̠a (i juridisk mening)
di fɑndé̠ra pa di sòlda stæ̠led
te há̠n; sa krɛŋjɛŋ̠a di -ad pa
dɑ̠ ví̠sad.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kringgång I

krɛŋgɔ́ŋ, -en el. krɛ̀ŋgɔ́ŋ,

en krɛŋgɔ́ŋ: en omgång vid huggning av sädesfält.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kringgång II

krìŋgǻŋ, -en

omgång eller krets av nattvardsgästen (duk el. disk) som på en gång mottagen nattvarden.

va de óptád, sa væ̀nta ta nǽsta krìŋgǻŋ.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringköra

kriŋkkø̱¹ra (-kkø̱¹re, pl. -ra, -kkø̱¹rde, -kkø̱¹rt, -kkø̱¹rd, -kkø̱¹r, pl. -ren) tr., eg. kringköra; köra förbi vid kappkörning

i²ŋan vi̱ nåwe̱ vaj, sa hå²de vi̱ kriŋkkø̱¹rt hao̱r²i̱nda kkeft aw̱ a̱¹osomfna. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kringla, s.

krìŋla

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

30.

kringla

krìŋla

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kringla s

krìŋl/a, ˋ-an, ˋ-or, ˋ-orna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kringsjukan

krìŋ ɕu̇gan l.f.

L

sjukdom hos kreatur

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kringsko v

krìŋskō̤, kriŋskòḏa, krìŋskòt

sko en häst på alla 4 hovarna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kringstrykare s

krìŋstryjgaske ̀-en -à -ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* krisk a

krisk , krìska

skarp i smaken (ofta om vildäpplen)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

kriskäpple s

krìskæ̲bla

suräpple

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kristall

krystá̱l

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

1918

kristall

kristål, m., -en, utan pl.,
krystaa.

klart sam kristål.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

kristen

kri²sten, m. och f., n. -sted, pl. -sna, kristen.

tro¹len hå²de majt ti ta hå¹for-nàd sam helst, naor den kri²sne pa¹ogen rørde ve¹ ad.

tro¹len vi²le ha de kri²sna bå¹rned. Hufvaröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

Kristen a

Krìsten

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kristianstadbladet

kriʒánsta blá̱ed

namn på en tidning

Nr 6790. Djurröd, Gärds hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kristianstadsbladet s.

kreʒánstablå̱ed

en tidning som plägade hållas i orten.

Linderöd

Nr 7369 Linderöd Gärds hd

I Ingers 1981

1981

kristid s

2 kristien b.f.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kristi himmelsfärdsdag

Kresti himmelsfårsda

Naor då råjnar Kresti himmelsfårsda, bler då se vått, se en kan så kôr på taget.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

Krissna = döpa

Kristna

Nu ska du väl snar ställa te Krissnagille för paugen ska väl krissnas snart

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

kr$\overset{2}{\text{i}}$s̱tna kristna de

di kr$\overset{2}{\text{i}}$s̱tna dæ te a̱bel$\overset{1}{\text{ó}}$ṉ

de "dö̀pte" dit till Ebbelund

dȫpa, ge namn

Djūrrö̀d Gä̀rds härad

№ 496. Nils Nilsson

kristna

kr$\overset{2}{\mathring{i}}$ṣ̱na (-ar, -a, -ad, -ad, -a) tr., kristna: döpa.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kristna
v.

krɛ̀s̱na -a -ad el. krɛ̀stna

döpa; namngiva

så krɛstna hon óm nom ɔ: använde ett annat förnamn än det vanliga.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kristna v

krẹ̀s̱na, àr, —, `-ad

dŏpa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kristna gille

kri̠stnaji̠le

barndop

E. G.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201

Nils Nilsson 1932

kri²stnaji̠´le ×kristnadsgille

barndop

V. Vram Gä̀rds hä̀rad

Nis Nissan

№ 295

1928.

*kristnagille

krès̱najiḻ/a `-ed

dopkalas

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kri̊²stnamø¹s̲e × kristnadsmössa

dopmössa

W. Wram

Gärds härad

Äsp. socken

1928.

№ 295.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+kristnakl$\overset{?}{\text{ä}}$dning

kr$\overset{2}{\text{i̊}}$s̱naklèṉiŋ, m., -en, pl. $\overset{\text{ēr l.}}{\text{-or}}$, -na, dopklädning (för späda ~~ofa~~ barn). Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

+ kristnas

krì̠stnas

dăpas

na̭ur hu̠n skola kri̠stnas

T. G.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201

× kristningapåse

krèstniŋapá̱se

(påsliknande) dopdräkt

Huaröd. Gärds hd.
H. Malm 1880-t.

* krit

krid, -ed

... ojn bid krid i höger nåve ....

№ 2342:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

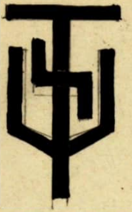
Kridd = Krita. × Krit

Naurtömmer ska hoggas opp sau faur enn saj te od träu, som ska hoggas opp, lägges sau dä kann hoggas rätt udan od dä spilles bort for med. Sin slaur enn ain linje mä ain Kridd-snor. Naur dä e jort sau hogges mä ain långskaftad tömmeysse o däråtte slätthogges mä haunysse ålla tömmerbilla.

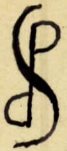
Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

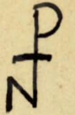
Bomärken



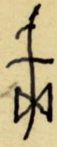
1.



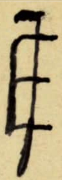
2



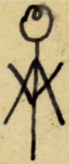
3.



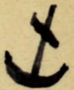
4



5



6



7.

1. Bomärket inhugget i skeftesverk från rivet hus.
2. Pernilla Svensdotter, namn å revers.
3. Per Nilsson, samma revers, låntagare
4. Törkel, långivare å omnämnda revers
5. Engle, i psalmbok
6. Okänd; å skåttetrå
7. Okänd; skurit å käpp

Bomärken

från Skattelsjunga. V. Vrams socken, 17-1800 talen.

x kit

Krid - krita

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

Krita s

Krid -'ed

kritbitt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

krita v

krìda, -̀ar, —, -̀ad

rita ett kritstreck med en kritbit

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣkritsnor s

krìdsnȯr, -en

snodd, använd då man skulle dra kritstreck å timmer, se vidare under ˣsnora

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

kritstreck ˢ

krìd̲strė̱g -èn

linje av krita å stock se närmare under

ˣsnora

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kritvit

pl. kríd̲ vìda

ai va kríd̲|vìd̲a

vì̲da !

C. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

krocka

Krocka = stöta till något.

genuint?

Ajta de sau du inte krockar te glasen sau däj gau sönner.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Bjarne 1950.

+kroe
s.

kroe

krăva

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

²k,rå̤a, ²k,rå̤an, ²k,rå̤ana ×kroe s.

kră̊va (på höns)

Linderöd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

Kroe = kräva ×kave

Naur han bara har i kråen
Sau e han kraam o lar inte tala
må se

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

+ kroe

Kroen - Kråvan

Man säger även: Han e stōr i kroen.
(en som slår på stōrt på
och inte krusar)

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

ˣkroe s.

kroe

'kräva'

2146:6

Nr 5415 Köping, Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

*kroe

kràta, -èn

kräva

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

kroe s 2

i uttr stǫ́ʀ e krǫ̀en högfärdi
självmedvet

jfr *stor i stättan

*vid i flykten

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kru̱ , -ed ; — , -en

krog s.

krog

ě̱skeltó̱rpa kru̱ = Eskilstorps värdshus
[numera finns där icke något värdshus, men ett par hus kallas så ändå]

Everöd

Gärds

S.P.m.

№ 533 Sven Persson 1930.

krog

kru̲, n., kr$\overset{1}{a}$u̲ed, pl. =, kr$\overset{1}{a}$u̲en, krog. Olufvaröd. Gs.

kru̲ i hela öfriga delen af häradet.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krog
s.

kru̲

Nr 4707 Degeberga, Gärds hd
Nils Nilsson 1933.

krag
s.

kra̲ue, ´-ad

finare kra̲g, ´-ad

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

krog

kru, -ed   kru̲

Mariehölms kru i Boarp.

Kruaren kalla på den som bodde över kruet.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krog

krue, -gn, = sing, -gn

-ed l.

= krog

S. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds)] som. 1918

F. J.

273.

s2̱l (= silver)

kru̠, krů̠^{1}ad krog s.

da̠r va̠ krů̠^{1} fa̠^{1}r i ti̠án

krog

Linderöd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

krog

Kru = krog

kru̲ , neutr.

Ve lannsväjen mellom Wram o Hörby law ve mitten av attan-hondratalad ett kru ve länna-mä̲rked (länsgränsen) som kallades "Rölekekrued." (de.f)

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

krog s.

k,rau̲, –¹ud

han ko̲ma² se̲du pan k,ru̲a¹d
i rau mo̲ran² te̲ kwäl̲¹

han kunde sitta på krogen
från morgon till kväll

krogen

W. Wram №295. Gärds härad
1928. Vittskövle

kɩog
s.

kɩɯ̠, kɩɯ̠́ed, n.

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

krog

krω̲, krώw̲ed, pl. =,
krώw̲en.

Nr 291 b Huaröd, Gärd. hd
Per Larsson 1899. Exc.

krog

Kru : krog

ka̠u

Fōr va hâr kru o kruare
i hauo hauramman stūa.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

krog
s.

kru

Nr 4708 Vittskövle, Gärds hd
Nils Nilsson 1933.

Krog 5

kru̲, -ád; pl =, -án

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ krogare

kr$\overset{2}{\text{å}}$uw̲are, m., -n, pl. -ra, -na, krögare.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kroghål

Kruahol = Sämre, illa berycktad
Krog.

"Rätikekruad" va ett illa be-
röcktad Kru ve länna märkad.
Många som fore där förbi ble rau-
nade älla raint au försvonne.
Daj kanse ble mördade o kastade
i mosen däroppte.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

kroghål s

krù̲hȧ̲l ˋ-ed

liten krog

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krog

ˈspånna krog i has (en lek).

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krok

kro̲g, –´en, –`ana

stɪk̲a krò̲ga
sätta agn på fiskkrokar J. L.

den hæ̀ŋde pæ en kró̲g.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

krok

s.

krɑ̲g, -´en, -`a, -`ana

krok; vrå, utkant; avsides belåget stycke åker.

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

Krog = hörna, vrå

krok
s.

Vången i den norostra jörnan av stället kallas för "Jönkans krog" som bodde där. Då va ett jösled fruetömmer som in hautt sina klär i auerning udan fäste ihob dom mä naula.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjerne 1950

Krog = krok.

krok

Skrua opp ain krog teo
hänga lampan i.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

krok

krɑ̱g, –́en, –̀a, –̀ana

hum̱ e l̀ḻavaḻ dǿ̱ i dé̱n krɑ̱́gen.

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd

I. Ingers 1946

krok
s.

krå̱g, ´-en

krok, vrå; krokigt föremål.

dǽ̱r hæ̀gde di krå̱̀ga pa di̱ stå̱̀gana.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

krok
s.

jå̇ stå̠ ę̀ʒa pa gáu̯ren i
en krǻ̠g a jỳmde me.
ę̀ʒa i en krǻ̠g

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krɷ̱g, ´-en

krok. vrå

Nr 4709 Huaröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1929. Exc.

krok
s.

kro̲g, -́en, -̀a, -̀ana

krok, vrå; krokigt el. vinkelböjt föremål.

de gáu̯r ju l̲id i krò̲ga

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

krok: II

de jék̠ i varènda kró̠g

(om spöka)

kro̠g spec. = fiskekrok

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,

I Ingers 1959

krok

krø̠g, ˊ-un

dæ̠r nè̠ru i krǿ̠gun J. A.

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200

krok

kro̲g

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

* krok

krω̱g

vrå

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

krok

krø̱g, m., ^{1}- kn, pl. ^{2}- a, - na,
1/ krok, 2/ vrå. Stajnava̱^{1}
krø̱g. Ö. Sönnarslöf. Gs.

gård i Ō. S.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kʀɒk
s.

kʀa̠g, ´-en

vʀå etc.

Nr 4707 Degeberga, Gärds hd
Nils Nilsson 1933.

krok

kro̲g. -́an

krok. vrå

Nr 4708 Vittskövle, Gärds hd

Nils Nilsson 1933.

krok II

i há̠r krǻ̠g = i var krok = överallt

spè̠gelvǽ̠r i há̠r krǻ̠g e dær.

Nr 1198. Hörröd Gärds hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kroke, s.

krɑ̲g

Nr 294 b Vä, Gärds hd

Per Larsson 1899 Exc.

18.

krok s 1

kro̲g -èn -á -ána

område, hörn
jfr Sivrakroken

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krok s 2

kro̱g, -én, -à, -àna

= metkrok

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× kroket
a.

krà̱ged, neutr. =
krokig

en rì̱flad bræ̱̀da me krà̱ged

hantá̱g (anv. att banka el. klappa
ett nylagt halmtak med).

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

× kroket
a.

krà̲ged, n. =, pl. -eda

de va krà̲geda bǽi̯n pa dìn̲e
stá̲len

Nr1198. Hörröd Gärds hd
I. Ingers 1959

× kroket
a.

krɷ̱̀ged

et krɷ̱̀ged spí̱g

Nr 6790. Djurröd, Gärds hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

× kaoket
a.

kaò̱ged, neutr. =
kaokig

vǽ̱jan va kaò̱ged

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I. Ingers 1959

*kroket a

krὼ̲ged(or), krὼ̲geda

krokig

traų̑ saų̑t̲oss trǽ – krὼ̲ged å
ræt̲

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 19[illegible]

krokfjälster s

krà̲gfjæ̇l̲stor

fjälster som är småkrokiga (kroktarm)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^krokhasad a

krà̠ghá̠sad

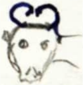
med krök på hasen (ngt mer än normalt)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣkrokhornad a

krὼ̲ghώ̲rnad

med mycket krokiga horn



Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krokig

krὼoud

ώoud va sa̭u krὼoud

G. N.

Hörröd, Gärds hd

№ 120 Nils Nilsson 1932.

krokig

krɷ̲̀ged el. krɷ̲̀gedor,
n. krɷ̲̀ged, pl. krɷ̲̀geda;
komp. -are. -ast; efter
for acc. 1. ; for krɷ̲́ged.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

krokig

krà̱ged

Nr 2642 Äsphult Gärds hd

Ola Nilsson 1919.

kr̠ω̄²gudər krokig a.

dæ̠n e sa̭ kr̠ω̄²gudər sẹ̑

krokig

Esphult Gärds härad

№ 496.

kr̠å^{2}ḡud, kr̠å^{2}ḡudare, kr̠å^{2}ḡudast

krokig

krokig

H. Ohan   Nors härad

1928. № 295. [illegible]

krokig

kr²å̲ged, -ler l. -or, m. och f., n. -ged, pl. -geda, och efter for̲, för, kr¹å̲ged o.s.v., komp. kr²å̲gedare, -das̲t, krokig.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krokig II

kr$\overset{2}{\text{å̲}}$ged l. -or, m. och f., n. -ged, pl. -geda och efter, for̲, för, kr$\overset{1}{\text{å̲}}$ged o. s. v., komp. kr$\overset{2}{\text{å̲}}$gedare, -das̲t, krokig. Hufvaröd. Gs.

För öfrigt i hela häradet kr$\overset{2}{\text{å̲}}$ged o. s. v.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krokkniv

krogkní̲v, m., -en -a -ana

tämligen lång, starkt krokig knif, som användes af tunnbindare.

291. Linderöd. Gärds hd. P. L. 1899.

krokkniv

kro̱gkní̱v, m., -en, pl. -a, -na, krokknif, tämligen lång, starkt krokig knif, som användes af tunnbindare.

Linderöd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

^{1}kroknäsad a

krǫ̀gnä̜́sad

med böjd(=krokig) näsa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krokryggad

krὼ̲grýg̲ad

krokryggij

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

krokryggad

krogryggad

en krogryggad far o en holbugad mor
o try svaorta paoga!

Tjelen (kiteln). gåta.

№ 2342:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

*krokryggad

krø̠gry^{1}ggad, krø̠^{2}gryggad, -kr l. -or, m. och f., n. -gad, pl. -gada, utan komp., krokryggig. Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*krokryggad

krὼ̠gríjg̠ad

med krökt rygg (krokryggig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kroktråg

kròg̲atra̲u̲

tråg i vilket man lägger fiskkrokar

J. P.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201

krona

krǫ̀nas

eṉ krǫnas pǽg̱ = omkr. 1 kr.

du koṉe bergò se pǫ̂ eṉ
krǫnas pǽg̱.   (pæg̱: obs. antecknat i Grönhult)

det kunde röra sig om en kronas pæng.
G. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200.   Nils Nilsson 1932.

Krona, s.

Krù̲na

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

35.

krona

krùna

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

krona
s.

krò̜na f. -or (mynt)

de va ènta mǽi̯a æn en
krò̜nas pǽz̠
tvā́u̯ krò̜nor

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

krona II
s.

jà hade en kràna te rǽs
(till reds)

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

krona s

krὼ̲n|a, ˋ-an, ˋ-or, ˋ-orna

trädkrona

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krona s

krò̲n/a àn -òr -òrna

mynt, penning

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

krona s 3

krà̱n̸a, ˋ-an

översta delen av en skorsten (krans)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kr^{2}ɑ̱nan kronan

kr^{2}ɑ̱nan kryḏə se i̱^{2}nte

ɑ^{1}m̱ aḏ

kronan

Skepparslöv Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

Kronan s

krò̲nan gen. krò̲nans end. i bf

staten o statens institutioner o egendomar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1907

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronofogde

krὼ̱nafώgda

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kronofogde, s.

krɷ̲̀nefɷ́g̲da

103.

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

ˈkronohemman

krònahèmman(e) ˈ-ed

kronoboställe

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronohäst s

Krò̱nehäst, -en, -a, -ana

häst tillh.Kronan (nummerhäst)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kronojägare s

krå̀najæ̀yask -en

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kronopark s

krò̲napȧ̲rk, -en

skogsområde, tillhörigt Kronan

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kronoskatt

krå̠̀naskát̠, -èn

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronoskjuts

kro̱²neʃùs̠, m., -en, pl. -a, -na, kronoskjuts. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291 Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronoskjuts

kr^{2}o̲neskuìs̲, m., -en, pl. -a, -na, kronoskjuts.

Kö̊pinge. Gs.

bu^{1}n̲a̲rna sku^{2}le jo̲^{2}ra kro̲^{2}neskuìs̲a e̲^{2}te f^{1}ipstumer.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kronoskog s

kråneskå, -en

skog tillh. Kronan

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kronprins

kro̲npri^{1}i̲ns l. kro̲^{2}npri̲ns, m., -en, pl. -a, -na, kronprins.

ka^{1}zen rå^{2}jste hi^{2}n̲e va̲^{1}nen o kro̲npri^{1}i̲nsen va̲ mé.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

+ krop

Kråb : kryp

Här e sau föllt au smaukråb

Håur komma ålla kråb efrau ?

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

kropp

kråpp

naor han tydde did, va hojla
kråppen swollen änna åpp te hoed.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

1918.

Krøpp = kropp

kropp

Pau attanhondranittitaled gick omkring ein gammal baumann (båtsman) som va långhauri pau haila krøppen Te o mä pau näisan hade han långahaur, o örenen konne en knappt saj.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

kropp

krǫp̠, -´en

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1942.

kropp

krɔp̱, -ˊe̥n

1) kropp i allm.
2) bål

4081 N.Åsum Gärds hd

Bertil Ejder 1944.

kro̜p̱, kro̜^{1}p̱en kropp s.

ja ra ẖå^{2}som oŋʒlr i
kro̜^{1}p̱en

kroppen

H. Wram Gärds härad

[illegible]

1928. № 295.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kʀåp̲, ~¹en, ~²ana kropp s.

da̲ʀ sle̲d ja̲ å¹p̲ mi̲n
kʀå¹p̲

kropp

Djurröd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

kropp

krɵp, m., 1-en, pl. 2-a, -ra, kropp. Vå.

krap, Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

kropp 5

krop, -ę́n, -à, -àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^kroppa s

Har end, hört plur. kròpor

fisk (trol ruda)

jfr krȯpa dám (Öllsjö)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1958

krossa

Krōsa ; Krossa

krø̲̀sa

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949

Pl. 1. 2. 3. krossa vb

krø̨sa, -ar; -a, -an, -a; -a; -ad

krossa

Everöd

Gärds

S-P-n № 533 Sven Persson 1930.

krossa

krǫ̱̀sa, –r, krǫ̱̀ste

Nr 7774 Maglehem Gärds hd
Viktor Velander 1944

krossa

Krösa = krossa

Du fau jälpa te å krösa salt
sau vi hinga salta nair fläsked
ingan då bler mörkt i kväll
(k!)

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

krossa

krø̲̊^{2}sa (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -a, -a, pl. -sen) tr., krossa.

kø̊^{1}w̲en hå^{2}de få̲^{2}ed ajn pæ̲̊^{2}ra i̲ strẙ^{2}ben, men̲ må^{1}r̲en ta̲ ajn hå^{2}m̲are o krø̲̊^{2}sa na.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krŏssa

krø̱̀sa, -̀r

'klämma ihop, krossa'

Kan t. ex. sägas om en bil, som med stark fart kör i en husvägg.

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

krossa

kro̊sa

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krossa v

krǫ̀sa ˋ-ar — ˋ-ad

krossa
krǫ̀sa stám̜ fe vèjafǟrən

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ krossebråk

kråsebraog, -en

gröne linbyta.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krabba
s.

krὼb̲a pl. -or.

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

krubba

-b̲ar l.

kr^{2}åb̲a, f., -n, pl. -b̲or, -na, krubba i ett stall.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krubba

krobba

Naor krobban e tom. slaoss hăstana.

(eller - - - - biss håstana)

№ 2342:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kr$\overset{2}{o}\underline{b}$a

krubba s.

krubba

Äsphult

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

$\overset{2}{\text{krå̆}}$ḇa, $\overset{3}{\text{krå}}$ḇan, $\overset{2}{\text{krå}}$ḇatna krubba s.

krubba

Linderöd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

Krubba 5.

kràb̲ba -àn -òr -òrna

krubba

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 19

Krubb-bitare

Krɵbbebidare = ovana hos hästar med fel i halsen.

Ein häst som e krɵbbebidare ska enn knäppa ein lärremm stra̲mt om halsen pou, sau sväljer han lättare ɵ bider inte i krɵbban.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

Krubb-bitare

Krobbebidare = vrång, vresig.

Jon e æin redi krobbebidare, som enn inte kon fau ått reded svær au.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

*k̀rubb-bitase s

kràbebìdaska, `-en

häst som fått vana att bita i krubban o. stå och skòka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 19

¹krubbsäng

¹krab̲sæŋ, krab̲sæŋən,

¹krab̲sæŋana

krubbsäng (spikad i väggen)

Linderöd Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

k̇r²åk̇a, –²n Skrika s.

krakan

H. Wram Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

kruka

krokka

№ 2642:1 Äsphult, **Gärds hd**

Ola Nilsson 1917-18.

kruka

kr$\overset{2}{\mathring{\omega}}$k̲a, -en, -or, -orna

= kruka

s. Rörum (Frosta) }
Linderöd (Gärds) } som. 1918 T. J

273.

s$\overset{2}{\text{ì}}$a, pl. s$\overset{2}{\text{ı}}$oz (= sida, sidor).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruka

Krocka = Krukka.

Stainkrockor gainas frau hal te tiekanners. Di store gainas te o salta nair kydvarer i, älla te sylt o saudant. Di minger hades te milk o flöd o te o salta nair smør i.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

kruka s.

kràk|a -àn -òr -orna

kruka, t.ex. blomkruka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krukkant s.

krokkekånten

'krukkanten'

1777: 2

Nr 5415 Köping, Gärds hd

krøl̲h$\overset{1}{\text{å̜}}$rad krullhårig

kryllhårig

Linderöd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kı r ϕl̲ hå̧urad krullhårig

krullhårig

V. Wram Gärds härad

1928. № 295. Nis. Nisson

krum

krωm̲

han vω li̲dę krώm̲or

'trån och högfärdig till sättet'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

x Krum

Krɵmm = krokig.

Där e ju ain Krɵm pau dä träud sau dä kan du väl inte ha te rajnsstång.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

+ krum

Kromm = småarg, kresig.

Ja träffa Auge i da, men hon kromm sau han konne knappt snacka.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

× Krum

Kromm = vresi; ovvisande; smått arg.

Då va faseled va Agust e kromm i da. Enn kan inte fau ett reded or frau han.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

krom, -are, -ast ×krum a.

nackstyv, högfärdig (så att man icke kruser för ngn)

Everöd

Gärds

S.P.n

№ 533 Sven Persson 1930.

× krum
adj.

Krum - snedvriden

Den ha bled lide krum

Ha e du krum för?

Hon e krum i homöred.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

krum s

kram -én

krök, böjning

han sǽtor krám pa(!)
hálsan (om en häst)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

^{x}krum^{a}

krámbe), kràma

krokig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krumelur

Krommelur = dåligt skriven bokstav; krokig linje; vresig person.

Ja kan inte läsa hans krommelurer.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

Krumelur

Krommelur = Vrång person

Sven Pettere äin redi krommelur.
Han e lia vrång allti.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

krum~~m~~elur s

kràmalúr, ´-en, ´-or, ´-orna

kroklinje, släng,
otydlig skriftdel

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krumma sig v

kràma se, ——, àd se

sätta näsan i vädret, vara stolt o malli

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1964

× krummande

krø̊²m̲anes, oböjl. adj., sing. oh pl., eg. kråmande sig; som har stolt hållning oh gång.

ajn krø̊²m̲anes kvi²ŋa bå̲²rlija ø̲g sa krø̊²m̲anes.

Ö. Sönnarslöf. G. S.

№ 291. Gärds hd.

Per Larsson 1899.

krumpassare s

krámpàsare -én

verktyg (man kan mäta runda föremål)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× krumspring

kro̊m̲spriŋ, n., -ed, pl. =, -en,
krumsprång.

Vä. Gs.

№ 291. Gärds hd.

Per Larsson 1899.

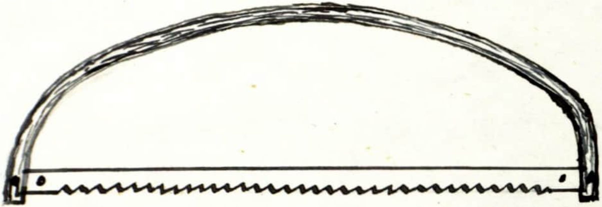
krumsåg s.

Kromsav älla buasav = Vedsåg med bygel.

Kromsaven hade för bye av ask. Dänn anvånnes bara för o sava branne. Numaira jöres buen av järnrör.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.



Kromsav.

krus

kru̱s, -´ed

ta̱ kru̱´sed pau̯ spi̱´san
o je gri̱´san J.R.

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200.

k̜ru̲s   krus s.

dæ ji¹k̜̲ u̲²dom k̜ru̲¹s

krus

det gick utan krus

Äsphult   Gärds hãrad

№ 496.   Nils Nilsson

krus

krou̲s, n., 1-led, utan pl., krus, krusande.

^{2}u̲dam̲ krou̲s. Vä. Gs.

№ 291. Gärds hd.

Per Larsson 1899.

krus

kru̲s, n., ¹-ed, pl. =, ¹-en,
~~ed~~ krus, ā̆mbar.
et kru̲s mil̲k.

Ö. Sönnarslöf. Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krus s

kru̲s, ´-ed; pl =, ´-en

krus (= kärl av lergods, metall o dyl)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krus s 2

krus

krus=krusande

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kr$\overset{2}{\text{a̯u̲}}$sa

krusa vb

ja sl$\overset{2}{\text{i̲}}$per å kr$\overset{2}{\text{a̯u̲}}$sa

krusa

Skepparslöv Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

krusa v

krùs/a, àr, —, ˋ-ad

fjäska för ngn,vara extra artig m.m.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knusband
s.

knù̲sabòn̲, -ad

vävt brett band, vari man bar lerkrus.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

krusmynta

kru̲sa mỳnta

växt.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kʀut

kʀu̠d, -́ud

dɩ ʒø̠lma pá̯ kʀú̠dud

G. L.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

krut

kru̲e̲d, $\overset{1}{-}$ed

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd

I. Ingers 1946

krut

kru̲d

Ont krud förgaos ente se lått.

Se va dåi ojn dráng te Svänsa som böra hål i ött brånnestrã o la krud i.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18. 1918

krut

kru̲d, n., 1-led, utan pl., krut.

²nå̲na ko̲rn kru̲d.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krut s

krud̲, -ˈed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krutbruk s

krudbrug, -ad

krutbruk (fanns i Torsebro)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kruthorn, s.

krṵ̀d̰hȯrn

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruthorn

krudhø̲^{1}rn, n., -ed, pl. =,
-en, kruthorn

a̲n̲o̲^{2}rstå^{2}rke̲lsen
han̲ sku^{2}le rø̲^{2}ga sin mø̲r,
o sa ta̲ ad̲ il̲ i̲ krudhø̲^{1}rned,
sa fsœ̲^{1}rinzen flø u̲^{1}d i̲ hå̲^{2}ven
o blø ras̲k me e̲^{1}n̲s.

№ 291. Gärds hd. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Per Larsson 1899.

kruthorn s

krùḏhǫ̇rn, -èd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krutrök

kru̠dr$\overset{1}{\underline{ø}}$g, -gn

= krutr$\overset{2}{ó}$k

g. Rörum (Frosta) } somm. 1918 F. J.
Lunderöd (Gärds) }

273.

2.

sida (= sitta)

sida o trǫ fod-

tråmpan pau

spiŋrǫken

krutrök s

krúd̲rǿ̲g, -èn

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k̥ry, k̥r$\overset{2}{y}$are kry a.

han e lɐd k̥r$\overset{2}{y}$are än j$\overset{1}{a}$

kryare

Djurröd Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

kry a

kry (oe) krỳa pl kryt̲ n

frisk

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krya på sig v

krya pá͜u sä   -ad pá͜u sä

bli bättre (friskare)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krycka

²krýḵa, -an, -or, -orna

=krycka

S. Rörum (Frosta) } som. 1918 T. J.
Lunderöd (Gärds)

223

so̲da (= sitta)

Krøcka = krycka krycka

Sätt i ain ny krøcka pau då aina
førskårod før-pau onsta ska
vi skära før.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

kry^{2}k̲a l. -k̲ar l. krycka

(kro^{2}k̲a, f., -n, pl. -k̲or, -na,
krycka. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

435

krycka s

krìkk|a àu òr òrna (rn>0)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

-böstare ? ×krykkebystare s.

Se R-Z krykka-bystare Sm. Öl.
sid 358

krykkebystare (eller krycke byst)
"svag orkaslös karl eller en som reder sig dåligt"

2146:21

Nr 5415. Köpinge, Gärds hd

Arthur Gadd 1934. Exc.

× krychebostare

Kröckeböstare = ogin och ohjälpsam person, endast mån om sig själv.

Jens Pärsen ska du inte försöga tau jälp au. Dä e ain kröckeböstare, som endaste mon om se säl.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

*kryckakäpp

kràjkaʒǽp -ɘn

käpp med krycka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kayckla

Kröckla = försök att slippa
fullgöra en skyldighet.

Han kröckla hid o did o
försökte slippa frau o betala.
a

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

kr^{2}øk̠nsk̠a̠ft   Kryckskaft s.

liesskaft som användes för
rågj på detta sitter kr^{2}øk̠an
överst och kn^{1}ag̮hn nederst
Ett liesskaft med två kn^{2}ag̮a
kallas l^{1}ọjsk̠a̠ft, och användes
till gräs.

Linderöd   № 496.   Gärds härad
Nils Nilsson

krydda

kr$\overset{e}{y}$da, -an, -or, -orna

= krydda

S. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds) } som. 1918 E. J.

273.

sep tåmber 1: september)

krydda

krø̀dda, ˋ-ar, ˋ-a

di krø̀da å smą̀urda

K.K.J.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

krydda s

krỳd̲/a, -àn, -òr, -òrna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kryddpeppar
s.

krýd̲pė̲bor

Linderöd

Nr 7369 Linderöd Gärds hd

1981

I Ingers 1981

× krylhår

kry^{1}lha̲or, n., -ed, utan pl., kollekt., benämning på tagel, tagelhår.

spi^{2}za kry^{1}lha̲or. Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

– ler/ + krylig

kr$\overset{2}{y}$lad, / l. – or, m. och f.,
n. – lad, pl. – lada och efter
for, för, kr$\overset{1}{y}$lad o. s. v.,
komp. kr$\overset{2}{y}$ladare, – dast,
krusig.

h$\overset{1}{a}$ored e sa kr$\overset{2}{y}$lad o grant.

№ 291. Gärds hd. Ö. Bönnarslöf. Gs.

Per Larsson 1899.

*krylla v

krỳlla ̀-ar — ̀-ad Svenstorp

Bockaskogen

krylla (håret) krusa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× kryllhårad

kryølháu̯rad

best. f. -e mask. -a, fem.
med lockigt hår, krusigt

fem.: den kryølháu̯rada

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd.
I. Ingers 1958.

*kryllhårad a

krylhårrad

Bockaskogen

kryllhårig, med krusat hår

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

R. kr$\overset{e}{ẙ}$mpa, -tę, -t

krympa v.

L. krømpa, " "

= krympa

s. Rörum (Frosta) } som. 1918
Linderöd (Gärds) }

G. J.

27 J.

sa̲vb$\overset{1}{o}$k (= sågbock)

krympa v

krø̀m̲pa, krø̀m̲pta, krøm̲pt

rympa (om tyg)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krympling

krø̠bliŋ, -ŋn, -aʀ. -aʀna

= krympling

S. Rörum (Frosta)
Lunderöd (Gärds) } nov. 1918 T. J.

273.

S$\overset{2}{a}$jta saj (= sakta
sig),

klokan brugar ʒnte
angrs sajta saj

krympling

krø̱̀blɛŋ

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

krø̲²blig krympling

krympling

V. Vram Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

krympling

krø̲̀blɛŋ

invalid; även om defekt i ryggen.

hær va vɛ̀s̲onlien en krø̲̀blɛŋ ---

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I. Ingers 1959

krympling s

krø̀bləŋ, -ən, -a, -ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kryna vid

kry̲na vé -ar-a-ad

repa sig, krya sig.

grèb̲an hun kry̲na vé
po nǿt̲en.

Tråne, Gärds hd. P. L. 1899.

Nr 291

* kryna vid

kryna v$\overset{1}{\text{ĕ}}$ (-ar, -a, -ad) intr., repa sig. krya sig

gr$\overset{2}{\text{ĕ}}$b̲an hoen kryna v$\overset{1}{\text{ĕ}}$ pø n$\overset{1}{\text{o}}$l̲en. Tr$\overset{4}{\text{ä}}$ne. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kryp

kry̱b, -́e̯d

ed lì̱de̯d kryb

Nr 4081 N Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943

kᵢrø̲b, —¹ud kryp s.

kryp

V. Vram Gärds Härad

1928. № 295. Nils Nilsson

kryp s.

krø̲b :ed
litet djur

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kryp 5

krø̱le, -ad

litet djur

10893

Nr ~~10038~~ Träne, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1943

krypa

krỳ̱ba. ´-or. krỳ̱ba. krỳ̱ban. krỳ̱ba.

krø̱b pl. krø̱̀ba. krø̱̀ban. krø̱̀ba.

krø̱̀bed, v., krypa.

hǿnsen kry̱ba ìje̱nom

vi'hade fad bø̱jt nod li̱dad hó̱l
jà kone kro̱bed ig i.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30.

Everöd.

krypa

kryba, krób. króbed

ja faor kryba nar o lágga me liasom Lamna-Nólsens ŏg.

Men se ojn kvăll krŏb Kresten opp pao stănged.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krypa

kryba, kröb, -ed

Kråb = kröp.

Han krôb pau knä o armbua.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kıypa
v.

kı̀y̲ba. ´-on

jà kıý̲bon sa lóoʒt ı́ʒ̲ jà kán̲.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krypa

s. 77

3. pl. pret. krōbe

krò̱be

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

krypa II

Då e se omöjeled som o kryba te maonen.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krypa

pres. krí̱ver

da flí̱er pá̭u man̲ da
krí̱ver a̭u.

Bläkerrambla.

d.v.s. spädbarn kommer fort men
gå̊r bort sakta.

S. M. R.

Denna form överensstämmer med
kyrkmålet i Albo hd

jfr krỳ̱ba

Maglehem, Gärds hd

№ 1201

Nils Nilsson 1932.

krypa

krỳƀa, -´or, krø̠b, krø̠bed

Nr 4081 N Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943

keypa

kèy̲ba, keœ̲b, keœ̲̀bad

han hada keœ̲bad nœ́i̯a

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.

I Ingers 1959

krypa

krỳ̲ba

kry̲b(a) oʒ̲a ʒá̲pan
m julsk R. J.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

Kryppa v.

Kröbed (sup.)
'krupit'
„o sål hade hon tad o kröbed opp pau taged ...“

s. 57.

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G. J. Karlin 1897 Exc.

krypa

krỳ̱ba, krǫ̱b, krǫ̱̀bad

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

krypa, v.

krỳ̲ba, krø̲b, krø̲̀bad

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

18. 71. 92.

kry²ba, krøb krypa 8.

dor kryba i ¹venom ɑ sm
ska ²hīna ²ɑts

krypa

V. Vram Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

krypa v

krỳba { krø̲b krø̲̀bed
krø̲̀be

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1968

krypa igenom v

krẏba yénom

krypa igenom ngt t.ex. ett hål i ett stängsel en bägg o.s.v.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krypa ihop pl. krø̲be

kryba ih$\overset{1}{\underline{ø}}$b | krybor, krø̲be, krø̲bed, ih$\overset{1}{\underline{ø}}$bkrø̲ben, krybe, pl. kryben | intr., krypa ihop.

Lyngsjö. Gs.

№ 291. Gärds hd.

Per Larsson 1899.

krypa ihop

kryba ihó̲b

sjunka ihop, bli mindre, även = magra

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krypa in

kry̱̣ba ɛ́ŋ

‘krympa’

hɛŋ̱ de kry̱bor ɛ́ŋ̱ sɔ skræḏaren

Nr 4081 N. Åsum Gärds hd

Bertil Ejder 1943

krypa ut v

kryba ú̱d

krypa ut (ur ngt/

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣkrysse

krỳse, m., -en -a -ana,
tunnbindarverktyg, som användes då
bottnen sättes i mindre laggkärl.

291. Linderöd, Gärds hd. P.L. 1899.

+ krysse

kr²y̆s̲a, m., -n, pl. -s̲a, -na tunnbindarvärktyg som användes då bottnen sättes i mindre laggkärl. Linderöd. Gs.

Jfr i Malmö: krys̲.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krysta
v.

kr$\overset{g}{y}$sta, -te, -t

= krysta

s. Rörum (Frosta)
Lundaröd (Gärds) } som. 1918
273.
E. J.

saulmågare (: sadel-makare)

krysta

krỳ̱sta

kry̱sta ò̱sta

krama osta. N. L.

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200.

krø̄s̠ta, krø̄s̠tar   krysta v.

nu̠ faṇ do̠j ba̠ra i̠nte
krøs̠ta tøʒ̠arna

krösta
ta det som blir på botten
av brännvinstunnorna
Skepparslöv   Gärds härad

№ 496.   Nils [illegible]

krösta = krysta krysta

Ved bud! Om du kröstar ætt enda or sau ska jæ dänga da. Førstaur da?

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

krysta v

krø̀sta, krø̀sta, krøst

krysta (honung)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krytt̄

krøt̠

dí̠ ri̠da do̠m krǿt̠

O. G.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201

kra̲ɷ , -are , -ast ˣskrå a.

gåpåaraktig

han̲ e̲ se kra̲ɷ pa̲ɷ a̲d̲ = han ä så ivrig att få göra det

Everöd

Gärds

S.P-n № 533 Sven Persson 1930.

+ kră
adj.

Kran Tĭdig, arbetsam

Han e san smŏrenkran

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

ˣkrå oj.

kråer

å = au̯

ˈarbetram ; ʃ-s

2146:6

Nr 5415 Köping,e Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

kråer

kraor pao ad = mycket arbetsam, ihärdig, tilltagsen, nästan snål.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kråka

kraoga

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kråka
s.

krà̲ga pl. krà̲gor

lɛ́g̲ a sáw̲ din gàmla stú̲d
te krà̲gor a ràm̲a dra̲ de ú̲d
– . .
Nidvers ss. avslutning till majvisan

1199 Maglehem, Gärds hd
I Ingers 1952

kråka
s.

kràω̯ga -ar -or -orna.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kråka

kràu̯ga -an.

Nr 4709 Huaröd, Gärds hd
Nils Nilsson 1929. Exc.

kråka

kr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$oga, f. -n, pl. -gar
l. -gor, -na, kråka (fågel).
Ö. Sönnarslöf. Vå. Gs.

kràǫga, pl. -or
Huaröd.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kråka
s.

kràuga

Nr 4703 Vittskövle, Gärds hd
Nils Nilsson 1933.

kråka 5.

kràugka -àn -òr -òrna

.. naur kràugorna bíjga

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kråkebär

Kraugebär = Kråkbär (vaccinium oxycoccus).

Kraugebär pau fäladsmark.
Rised har ain viss lighed mä ljong.
Bären e inte goa teo äida.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

kråkbär s

kràu̯gabä̱r, -èd. pl =

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

kråkrede

krà̱ngeræ̍je̱. -en -a -ana

(Mn krà̱ngeræ̍je̱). kråkrede, -bo.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30.

Huaröd.

kråkrede

krå̲ωgerè̲e, m., -n, pl. -rè̲a, -na, kråkrede, -bo.

vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kråkrede

kràųgarė̠da/ ə̀n ā̀àna

kråkbo

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kråktå

skrí̱va kràu̯gatǽ̱r

Skämtsamt om ful
handstil

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1951.

kråktår s

kràu̯gatæ̱r pl

otydliga bokstäver (skrivet end. i plur.)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kråkunge

kråogeòŋe, m., -n, pl. -ŋa, -na, kråkunge.

Ö. Sönnarslöf, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kråkunge 5

kràŋg(a)ȯŋ|a, -en, -à, ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kråkevinter s

kràŋgavìntər -n

kràŋgavìntl/a àana

vinterknäpp-köldknäpp, sedan kråkorna kommit fram ur skogarna, där de hålla sig till fram i mars månad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kråkägg

kr²å̲ꞷgeìg, n., -ed, pl. =, -en, kråkägg.
Ö. Sönnarslöf, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kråkögon

pl. kraoge-iven

växtnamn,

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1918.

krångel

kr$\overset{1}{\dot{a}}$ŋel, n., - ed, utan pl., krångel. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kr$\overset{1}{o}$ŋel
$\underline{o}$

krångel s.

dal m$\overset{2}{\underline{a}}$ra kr$\overset{1}{o}$ŋel
$\underline{o}$

Det är mer krångel

krångel

Esphult

Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

Krångel s

kráŋel, -éd

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds **hd**
Gösta Sjöstedt 1969

krångelmakare

krå²zal̠mà̠gare, m., -n, pl. -ra, -rna, krångelmakare. Vå. Gs

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

× krånglemakare s

kråŋlemågake -en

person,som krånglar=är besvärlig att ha att göra med

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krångla

kr$\overset{2}{\text{å}}$zla (-ar, -a, -ad, -ad, blott i n. sing., -a, pl. -len) intr., krångla.

[illegible] Gs.

Ö. Sönnarslöf, Vå.

kr$\overset{2}{\text{å}}$zla o. s. v., Ohufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krångla

kràg̲la -ar -a -ad-

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

krångla v

kràngla, àr, —, -ad

bruka knep o göra undanflykter m.m. o över huvud vara besvärlig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kränglet a

kràngledou, kràngleda

kränglig, besvärlig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kråp s

se kryp

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969.

kr$\overset{2}{å}$u̯ser ˣkråser pl.

dærska kr$\overset{2}{å}$u̯ser te ⊙
l$\overset{2}{ø}$ṯa dæn

det skall krafter till att
lyfta den.

krafter

Linderöd Gärds härad

№ 496.

×kråser

kraosor = krafter.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kr$\overset{2}{\text{å}}$u̯sər

×kråser pl.

da̠rva̠ kr$\overset{2}{\text{å}}$u̯sər inom̠

kraftər

Träne

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

ˣkråsor s

kràu̯sor, ˈ-na

krafter

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krá̱bel , krá̱blad   ×krăbel s.

kiv

Everöd

Gärds

S.P. n   № 533 Sven Persson 1930.

ˣkråbelbytta s.

kræ̱̀blabý̱ta, -an
/buíṯa

kivaktig person

han̲ e̲ en̲ re̲de kræ̱̀blabuíṯa

Everöd

Gärds

S.P.n № 533 Sven Persson 1930.

×krăbla 8.

kræ̀bla, -ar, -a, -en, -a; -a; -ȧd

kiva

kræ̀bla se tẹ rǽtan = kiva sig till sin rätt

Everöd

〃

Gärds

S.P.m № 533 Sven Persson 1930.

kræ̀bled, -are, -ast ×kræ̆blig a.

kivaktig, krånglig

Everöd

Gärds "

S. P.-n № 533 Sven Persson 1930.

kra̱vs, -ad ; — , -en ×krãfs s.

kråfta (djur)

Dörröd

Gärds

s.p.-n

№ 533 Sven Persson 1930.

1 ×kräfs

kræ̠fs, krǽ̠fsed, kræ̠fsen

kräfta

Linderöd

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

kræfs, –¹ad ˣkrăfs s.

krăfta (djuret)

V. Vram Gärds härad

1928. № 295. Nils Pålsson

*

kräfs s.

kræ̲vs -ə́n -à -àna

kräfta

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

*kräfs s

kræ̲vs -´en ˋ-a ˋ-ana

kräfta

10893

Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1943

*kräfsa v.

kræ̀vsa, -àr, —, -àd

fånga kräftor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

ˣkräfsa v

kræ̀vs|a -̀ar — -̀ad

fånga kräftor

10893
Nr ~~10830~~ Träne, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1943

kråk

kreg, -ed, pl. =, -en

kreatur.

Kregen i vången te Vallbór-da o
sin i skóven.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kråk II

Vallböra-da skolle di slåppa kregen o se över jărena.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

1918

kre̲g. -´ed. pl. =. -´en, kråk, kreatur, husdjur.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30.

Hörröd.

kräk

kre̱ɣo, –´ud, –´un
fäkreatur

dæ fi̱k vä̱ oze̱ strȳ̱ban
paa̦ kre̱ɣun. J. R.

i Grönhult: kre̱dʒ etc.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kråk

kre̠g. -ęd. = sing. -ęn

= kreatur

S. Rörum (Frosta) } som. 1918
Lūdaröd (Gärds)

F. J.

273.

sìl stω̂p (silverbāgarω)

krāk
s.

kre̱g, n., pl. = kreatur, tamdjur.

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kråk

kre̠g ´-ęd ; pl = ´-ęn

Olseröd 49

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1949.

kråk

kre̱g. ´-ed. pl. =. ´-en

kreatur

P. L. 1899

V. Vram. Gärds hd

kråk

kre̲g ˊ-ed. pl. =. ˊ-en

kreatur. tamdjur.

P. L. 1899. V. Vram. Gärds hd

krăk

kreg = kreatur

I daa e då grannt vår sau jä ska släppa ud kregen sau di fau rasta se.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

kråk

kræ̱g

b.f.pl. av kré̱gen

Nr 4081 N Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943

kręg, kręgen ×kräk s.

dan ȝŋu bauⁿs ø̄ȝ o kręg unda vinteran ȝȝenom

(få) kreatur

Ö. Vram Gärds härad

Nils Nilsson

1928. № 295.

kräk

kre̲g, -´ed, pl. =, -´en

kreatur

Huaröd

kre̲g etc. V. Vram (P. L. 1899)

№ 4336 Gärds hd

1882 G. J. Karlin

kre̠g, kré̠ged; –, -ena ˣ kräk s.

kreatur; ko (mest i plur.)

han̲ e̲ {ɛt / at̲} rè̠dad kre̠g = han är ett riktigt kreatur

Everöd
"
Gärds

S.P.m

№ 533 Sven Persson 1930.

kräk

kre̲g, -´ed, pl. =, -´en

kreatur

kɑm̲e kré̲gen íz̲ pɑ ɑ̲̀grana, sa
tɑ̲ bys̲ſjé̲naren dɑm íz̲ i
iná̲mská̲ven.

Skepparslöv, Gärds hd. P. L. 1899.

Nr 291

krăk
s.

krœ̱g. ˊad. pl.=. ˊen

(nöt-)kreatur

han jek̲ a snàk̲a iblan̲ krœ̱gen
a bœ̀sta dom li̱d.

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,

I Ingers 1959

kråk

Kreg - kreatur

Dār̨ e ajt̄ kreg i åān. (åāden)

Gena kregen!

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

kr$\overset{1}{\underline{æ}}g, kr\overset{1}{\underline{æ}}$gen ˣkråke s.

dı tıt̠a at̠e kr$\overset{1}{\underline{æ}}$gen

kreaturen

Djurröd Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

kre̠ǥ, ~ed, ~an ˣkrãk s.

han̠ kom̠ kom hi̠d
mæ̠ ɑt̠ kre̠ǥ.

kreatur

Djurröd Gärds härad
Nils Nilsson

№ 496.

kräk
s.

kre̲g, n., pl. =

kreatur, tamdjur

vém̲ ska mὼlka a fa̲ra kré̲gan?

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kräk

kreg. ´ed. pl. =. ´en

kreatur. V̄. Sönnarslöf, Skepparslöv, Vittskövle. Vā.

pìgorna fiza gaω ti vànehωn o drìka lìjasám krégen.

Vittskövle.

291 Gärds hd. P. L. 1899.

kråk s.n.

kragen (best. pl.)
'kreaturen'

s. 56

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G. J. Karlin 1897 Exc.

*kräk.s.

krag, -ed, pl = -en

kreatur

har även hört kreg

han ha tapt krégan inge

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*kråk s

kræ̱g -'ed, pl = -'en

kreatur

10893
Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1943

× kräkherde

krè̱gahǿ̱ra, -n

fäherde

Nr 7774 Maglehem Gärds hd
Viktor Velander 1944

kråla

kræ̠̀lsa, -ar, -ade

Ej särskilt vanligt

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943

kråma

kr²åm̲a (-ar, -a, -ad, -ad, blaŭ i n. sing., -a, pl. -m̲en) intr., schackra. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

krăma v.

krămma

'gå omkring och sälja'

2146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gard. 1933.

kräma v

kràm/a ˋ-ar, –, ˋ-ad

kräma, idka gårdfarihandel, även = handla med djur o annat

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krämare

kre²m̲are, m., -n, pl. -ra, -na, 1) krämare, 2) schackrare. ja kom̲ te hå²n̲la og me kre²m̲ara. Lyngsjö. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

krämare s

kràm̲ar|a -èn -à àna

sf kó̲krȧm̲are

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

× kråmarepåk

kr²e̊m̲arepa̲ȧg, m., -en,
pl. -a, -na, krämargosse.
Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× krämsäck

kræm̲sǽk̲, -en

kramsäck, säck med handelsvaror

kræmsǽk̲en pɑ rýgg̲en

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

Pl. 1̀. 2. 3.

kràŋa, kráŋer, kræ̀ŋa, -an, -a; kränga vb

kræ̀ŋda; kræŋt

vãnda avigsidan utåt; tala i ovãnlig ton; tala efter ngns sätt att tala

kràŋa ha̲sorna = krãnga strumporna

ha̲n kræ̀ŋda te̲ me = han talade ovãnligt till mig

kràŋa e̲ta (na̲n) = tala efter ngn

kræ̀ŋa ω sli̲da = arbeta hårt

Everöd

Gärds

S. P.-n № 533 Sven Persson 1930.

kränga
v.

Krānga (sig på någon): söka komma åt någon med bakslūgt och satīriskt tal.

"Han bara slō o krängde se på me o kom mi den åjna krängan åtte den andra."

Bjurröd.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

kränga v

kræ̀ŋa, kræ̀ŋde, kræŋt

vända ut o in på

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

*krängd a

kræŋd, kræ̀ŋda

ovillig att gå med på något,svår att komma överens med, vresig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kräsligt
adv.

kræ̲̀selad

tòrparapǻu̯gana --- di ha
ènta lé̲vt kræ̲̀selad.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kråva s.

krὼ̱a, -n

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

kråva

kr²æ̲va (kr¹æ̲vor, kr¹æ̲vde, kræ̲vt, kræ̲vd, kræ̲v) h., kr⁴åfva.

kr²æ̲va p¹æ̲z̲a.

di̲ t²o̲ra ²i̲nte kr²åva nam̲.

Degebär⁴ga. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kräva v

kræ̲̀va kræ̲̀vda kræ̲vt

kräva något av någon, t.ex. pengar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

+krăvs

kråvs

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

krävs s.

krävs

'kräfta'
(skaldjuret)

2146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

krävs ~~kräfta~~

kræ̲vs

kräfta (djur)

Olcerörd 1943

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

Kråvs = kräftor.

+ kråvs

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

I aun ve brännaried fanns før
gøtt om kråvs. Daj kanse triv-
des där før öd dår-slåpptes ud
med varmt vann frau påre-
trätten om vinteren sau vanned
frös nästan alri där. Men pau
den tien ville ingen ha dom o
daj därfør blaj ~~dom~~ gamla o stora,
som ain liden krabba.

× krófta

krò̱fta, ̀-r

'klämma sönder'

kro̱fta ztú̱ pæ̱̀rorna

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

k r $\overset{2}{\underline{ę}}$ f t a ˣkrö̌fta vb

krama

V. Vram Gärds härad

1928. № 295. Nils Nilsson

+ kröfta

Kröfta = krama

Dåj' stōu där a kröfta haurandra.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1952.

× krôfta vb

kròfta, -ar, -a, -an, -a; -a; -ad

krama

ja̱ kròfta te̱ nom̱ sa pas̱ = jag kramade honom (gav honom stryk) så pass.....

Everöd

Gärds

S. P:n

№ 533 Sven Persson 1930.

+ krôfta

Kröfta - krama, skrynkla

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

*kröfta v

kröffa, -ar, —, -ad

trycka samman

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

krögare

kruare, -en krù̲are

kruaren kalla på den, som bodde över krued ...

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

krögare s.

krùarə , -ən ; – , -na

krögare

nu e ad slut, sa krùarən, naor (el. nær) han dø (ordstäv) = "nu är det slut", sade krögaren, när han dog

Treröd

"

Gärds

S. P. n

№ 533 Sven Persson 1930.

krögare s

krù̲are -èn -à àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*krögla

krø̠̀gla, -̀r

'skrynkla till'

sé̠d ente po mıt̠ fòrkle, du
krø̠̀glar de.

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943.

Krõk s

kro̲g, ´-en, `-a, `-ana

åkrõk, vãgkrõk

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröka v

krø̲̀ga, krø̲̀gta, krø̲gt

kröka, t.ex. spik, järn o.s.v.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

krökblock

kr ǫ̠o̥bl ǿk̠, pl. kr ǫ̠o̥blǿk̠ana

(skomak). N. N.

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200.

+ Kråke-lille

krögelelle

i en gåta:

Trinte lille ligger, krögelelle staor,
pingelille stecker se holed då
fögaor.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× kråkla
v.

krø̱̀gla -a -ad

skrynkla.

1199 Maglehem, Gärds hd
I Ingers 1952

krǫ̀gla, -an ; -or, -orna ×krǒkla s.

skrynkla

Everöd

Gärds

S. P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

krǫ̀gled, -are, -ast ˣkrõlelig a.

skrynklig

Everöd

Gärds

S.P.-n № 533 Sven Persson 1930.

× krökla v.

krǫ̀gla, -ar, -a, -hu, -a; -a; -ad

skrynkla

krǫ̀gla najr = skrynkla nѳc

Everöd

Gärds

S. P. n

№ 533 Sven Persson 1930.

× krõna v.

krǫ̀na, krǫ́ner, krǫ̀na, -en, -a;
krǫ̀nte; krǫnt

1) tala med strupljud; 2) bryta sigillen på brãnnvinstunnor och taga de små-skvãttar, som ãro kvar: krǫ̀na tę̀ggor = krõna tunnor

Everöd

Gärds

5.6.24

№ 533 Sven Persson 1930.

krõna vt

krø̱̀na krø̱̀mte krø̱nt

kröna t.ex. en kung en kejsare en drottning
o.s.v.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣkröna v2

krø̱̀na, krø̱̀nte, krø̱nt

tappa sprit, som satt kvar i träet, ur tunnor, som kom tilbaka från reningsverket

krø̱̀na tø̱̀nor

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× ²kröp

krøb, n., ¹-ed, pl. =, ¹-en, kryp.

hær e smao ²røa krøb sam daj ²kåla ¹kwålstor. folk ²tröda ¹krēgen ble ¹åpblæjsta, am daj ¹fiŋə ¹lilija i dam. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× krópling

kr²ȯ̱bliŋ, m., -en, pl. -a, -na, krympling.

Degebärga. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kröpling s.

kröbling, 'krympling, stackare'

2146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gard 1933. Exc.

+ krōsa

krø̱̀sa d. krø̰̀sa

krossa med den gröva bråkan

kà̱rana sko̱la krø̱̀sa u̱d fæ̱st

se̱n krø̰̀sa de a̱d. N. N. J.

z. sj.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201 Nils Nilsson 1932.

+ krõsebråk

kr̀ø̜̱sa braug̊, – – – en
grõver bråka som karlarna
krosade linet med. E. G:

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201.

+ krösen

krø̀sen, n., pl. =

lingon

ploka krø̀sen

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

+ krôsen II

rau vi va uèda a ploka
krø̀sen, mýggen di va rént hèmska.

Nr 1198. Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

× krösen

Krösen = lingon — vaççinian vites idaéa.

Krösensölt va förr vanli måd te meavtan om sommaren. Den serverades må södmilk o kavringse d.o.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

× krösen

Krösen = lingon

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

Krösen e med goa bär som sölt,
männ dä e inte ollti sau gött o plocka
dom. Då fick den stackals Smeannan
erfara dau hon enn gång va i skoven
för o plocka bär. Hon va mä ylla bära-
kora pau väij hem dau ain tjorr fick syn
pau na o java na opp i ett trä o dör fick
hon seda hala nett o ett bra sticke opp
dan ätte. Då va syng om kvinge stackalen,
för daij som va ude o laijda ätte hinge hitta
hinge inte. Inte för enn bonen som va au mä
sin tjorr gick ud i markerna fann han hinge,

× krǒsen

krósen

= lingon.
✓

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

× krösen

krösen

lingon.

Nr 3342 V. Vram. Gärds hd

Nils Biarne 1938

× krösen

Krösen = Lingon

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949.

krösen

Krösen. Lingon

krø̀sen

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

× kròsen

krø̱̀san , n., pl. =

ska du rensa krø̱̀sen ?

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

× krösen s.

kr̀ø̲sen ; – ; -en

(har aldrig hört best. form sing).

lingon

kos̲ fo̲r̲ kr̀ø̲sen, bo̲r̲a ò̲la vå̲re må̲na = kors å många lingon; bara alla vore mogna (ordspråksmässigt tal).

kos̲ i kr̀ø̲sen (= svordom)

[illegible]

Gärds

S. P:son

№ 533 Sven Persson 1930.

ˣkrö̀sen s.n.

krösen 'lingon'

2146:6

Nr 5415 Köpinge, Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

*Kröson s

krø̀sen, -ed; pl =, -èn

linjon

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× Krósena-brėmmen

Krósenabremmen = lingonris

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× krōson

krōson

= lingon

5. 5⁻

Hörröd. Gärds hd

Birgit Lindvall 1950.

× krŏsona-brimle

krósenabrimle

lingonris

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

× kråsonasylt

kråsenasólt

= lingonsylt.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

krösonsylta

krø̱̀senasỳlta, -n

om brödbit som – spetsad på kniv – doppades i en gemensam skål lingonsylt. Vanlig förtäring till midafton.

Nr 4081. N.Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1956.

*krösonsylta s

krø̱̀sanasø̀l̰ta `an

lingonsylta

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

knubba
s.

kràb̲a pl. -or

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kubb

kωb̲. -́en. -̀a. -̀ana

kubb. klots

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

+ kubb

Kobb = trästock.

Pau vinteren kördes kobb frau skoven dau då va slåföre, för dau fick dä låttast o komma fram

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

kωb̲, -en; kὼb̲a, -ana ×kubbe s.

flatbottnad båt, eka

Everöd

Gärds

S. P. m

№ 533 Sven Persson 1930.

kubb s

kab̲, ´-en ; `-a `-ana

stock

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×Kubbelig

Kobbeli - grovlemmad,
fel̄laggd

Dă e ajn kobbeli ko
Dă e kobbelia kreg.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

× kubbakålke

kobbatjãlke

enkel kålke, sammanfogad av stockar.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kubbla

kòb̲la, -r, —, -d

'fuska'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1942.

+ kubblänk

kὼḇa lǽŋk, -n

järnlänk till arbetssläde

8100. Hörröd. Gärds hd

V. Welander 1941.

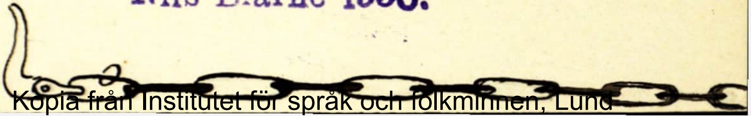
× kubbalänk

Kobbalänk = Ketting för transport av stockar

Ve körning au stocka älla kobba gainas ain länk för o haulla fast dom pau lassed.— Den kallas kobbalänk.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.



kobbalånk

+ kubbelånk

kòb̲alǽŋk

grov jånlank.

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kòb̲alǽŋk, en; -a, -ana kubbelänk s.

lång och kraftig järnlänk

Everöd

Gärds

S.P. m

№ 533 Sven Persson 1930.

*kubbalänk s

kàbalǽŋk, -èn, -à, àna

kubblänk grov kätting

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kubbaslåde

kobbaslaĕ

enkel arbetsslåde av stockar.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kubbsläd

kòb̲aslæ̲a

enklare arbetssläd eller kälke. gjord av grova stockar.

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

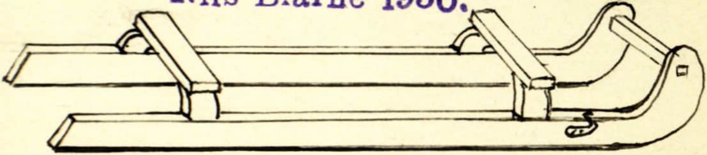
+ kubbaslåde

Kobbasläe =

Te körning av Kobb, dau då va vinter o släföre, gainades ein lång släe som kallas Kobbasläe

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.



kubbslăde

kò̱baslæ̱̇a

grŏver slăda med endast två långa medar. (Se drātt!) G.M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kɔ²b̠aslɑ̠l   kubbsläde

kubbslä̃de

Esphult   Gärds härad

[illegible] sn

kubbsläda

kò̱b̠asla̠u

da̠r e tvá̠u̯ stò̱ra mé̱ur

te e̠n kò̱b̠asla̠u O.G.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kubbsläde

kå²ḇaslæ̱̀e, m., -n, pl. -slæ̱̀a, -na, kubbsläde, släde hvars medar bestå af två långa grofva kubḅar.

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

*kubbasläde s

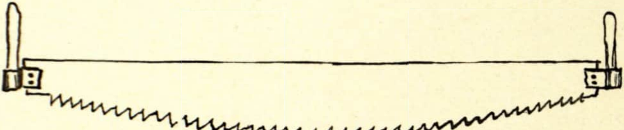
kàḇaslė̱|a ė̀n; -à-ana

kubbsläde - släde, som har medar, som är ett par stora grova stockar = kubbar (oskodda)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Købbasav = Stocksåg. x kubbsåg

Naur enn skøllejälpa te ø dra Købbasaven fick enn ligga må øtt knå pau marken. Då va med kallt om knäna pau vinteren.



Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950.

*kubbasåg s.

kàḇasá̱v, -ùd, pl-

kubbsåg, stocksåg

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

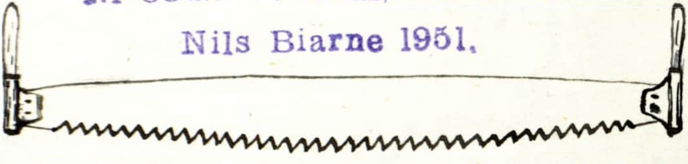
kubbsåg s.

Kobbasav = stocksåg. För tröufällning, issågning o.d.

För fällning av stora trä gainades kobbasav. Må samma sav savades kobbana i lagom langder. Noar dä skolle isas sau savades isen må samma sav.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.



Kobbasav.

×kuclea 8

kòk̲a, -ar, -a, -en, -a; -a; -ad

kòk̲a á̲o̲ = dô

Everöd

Gärds

S. P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

kudde

kùd̲a   pl. kùd̲a

Inlånat fr. rspr. under denna form; målets eget ord är pù̲da.

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

kugg
s.

kωg̱, m., ´-en, ˋ-a, ˋ-ana

(på hjul)

291. Linderöd, Gärds hd. P. L. 1899.

kugg

kog, m., ^{1}-kn, pl. ^{2}-a, -na, kugg (på hjul). Linderöd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kugghjul
k²ögaju̲l, n., - ld, pl. =, - len, kugghjul. Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kula

kùl̲a

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

pa͜u k^{2}ul̲an kula s.

dæ̲ va sa^{2}l̲an a̲l̲a a^{2}l̲ri en
sa͜u en mæn̲ska pa͜u
k^{2}ul̲an da^{1}͜u

på kulan, berusad

Esphult № 496. Gärds härad

kula
s.

kùl̲a -an -or -orna

ja e glá̲ for min kùl̲a
(här = koja, hydda)

kùl̲an e rǽ̲li.

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd

L. Ingers 1946

kula
s.

kùl̲a, f. -an -or, -orna

1. böss- eller kanonkula m.m.
2. rofdjurskula, t.ex. räfvens lya.
3. benämning på ett oansenligt, uselt boningshus.

jà böjde sæ̲l hine̲ hæ̲rna kùl̲an.

Linderöd, Gärds hd. P.L. 1899.

291.

kùla, -an ; -or, orna ×kula s.

1) regnskur ; 2) häst (egentligen endast sto)

1) vænta lid, mæn kùlan gaor över = vänta litet, tills regnskuren är över

2) æn liden kùla = en liten häst

slàokùla = häst som slår

stàokúla = häst, som har för vana att stå

Everöd

Gärds

S. P. m

№ 533 Sven Persson 1932.

kula

k$\overset{2}{\mathring{u}}$l̲a, f., -n, pl. -l̲or, -na, kula, 1/ bösskula, kanonkula, m.m., 2/ rofdjurskula, t.ex. räfvens lya, 3/ benämning på en oansenligt, uselt boningshus. ja b$\overset{2}{\bar{o}}$jde so̲l h$\overset{2}{i}$n̲e h$\overset{1}{æ̲}$rna k$\overset{2}{\mathring{u}}$lan. Vinderöd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kula s.

kula

'märr'

2146: 8

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933 Exc.

Seula

Sèul̲a l. Sèu̲la

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

15.

kula s

kù̲la, -an, ̀-or, ̀-arna

kula

só̲nopaku̲la

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kula s

kùla

i förb. pa kùlan = halvfull

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kulhårdad på.

kulhärader

'krokryggig'

2146:6

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

kuling

kù̠liŋ

da e ò̠stli kù̠liŋ J. D.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kull

kuL̲

ojn kull grisa

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kull

kull̲

i ortnamn = kulle, höjd.

T. ex. Höjelikull.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kull adv

kul̲

vanl. i uttr 2 kúl̲ omkull

fȧl̲a 2kúl̲
fril̲a 2kúl̲

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kulla
s.

kù̲la -an -or -orna

(= dɑlkú̲la).

kù̲lorna sɑ̲ te mi̲na sýstra,
di kɑn̲e skri̲va íg̲ dom som
gɑtɑ́mplɑra.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

ku²l̲a, ku²l̲an, ku²l̲arna × skulla s.

(torv-) kulla, liten rund hög

Träne Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kulla

k^{2}ula, k^{2}ular, kula, k^{2}ulad ob

naur taran va t^{1}or skol

vi k^{2}ula dæn

kulla (sätta i små runda höjar)

Från Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

kulla v

kùl̲a, -àr — -àd

sätta i kulle (stack) i förb kulla torv

kul̲a tó̲r

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣkullasill s

kùl̲asil̲ , ̀-en

sill från Kullen

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× kullbyttes

kul̲bu^{1}t̲es, adv., förek. i uttr. få^{2}l̲a, sty^{3}ba kul̲bu^{1}t̲es, falla, stūpa så att man gör en kullerbyt̄ta.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kulle

kùḻe -en -a -ana

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kulle
s.

kùl̲a, -an

spec. = gravkulle.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kulle
s.

kùl̲a, -an

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

kulle

kùḻe, -en. kùḻa, -ana. kulle.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30. Övröd.

kulle

kùl̲a -ln.

II.IV. 1933. Everöd, Gärds hd.

× kulle

kå²le, m., -n, pl. -la, -na, benämning på en 4-kantig träbit, hvari en borr är fastsatt och hvilken kan insättas i och uttagas ur ett borrskaft. Sao kan en ha sa må²ŋa kå²la en vil. Vinderöd. Gs.

№ 291. Gärds hd.

Per Larsson 1899.

kulle

kùl̲e

Nr 4707 Degeberga, Gärds hd

Nils Nilsson 1933.

kulle

s.

kùl̲e -en

Nr 4703 Vittskövle, Gärds hd

Nils Nilsson 1933.

Kulle 5

Kùlla èn -à-ana

liten rund backe

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kulle s2

kùlle, ˈen

kulle på hatt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kullerbytta

kùl̲ebǿt̲|a, -an, -or

vi sla̲e kùl̲ebǿt̲or

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1951.

kullersten

kùl̠orstói̯n, -en, -a

T. ex. om fasta stenar på vägbana.

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kullersten

kúl̲oᴀstæi̯n,

eller kúl̲oᴀsté̲n, pl. -a

(senare leden resp. påv.)

de va kúl̲oᴀsté̲na di hada
la̲vad óp̲

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

*kullet a

kùl̲ad, kùl̲ada

kullrig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1963

kullkasta

kul̲k$\overset{1}{\text{å}}$s̲ta (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -s̲ten) tr., kullkasta.

di̯ kul̲k$\overset{1}{\text{å}}$s̲ta m$\overset{2}{\text{æ}}$jtnizen.

(hå̇i = upphåva) V. Vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

+ kulp

kulp

växtnamn, Eriphorum.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1918.

kulpa

kùll̠pa

'dricka i klunkar'

han au̯d brǿ o kùlpade
drìk̠a té̠

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943

ˣkulpa v.

kòl̲pa, -ar, -a, en, -a; -a; -ad

dricka klunkvis

han̲ sa̲d bòr̲a å kòl̲pa van̲ = han satt bara och drack vatten (om en, som skålade i vatten)

Everöd

Gärds

S. P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

x kulpa

Kulpa : munna våt-vara till maten

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

× kulpa

"Kulpa: att skölja ned födan vid måltid med en mun dryckesvara ur en medhavd butelj

Djurröd

"Vi åto våra torra smörmada o kulpa dricka till."

Obs. Detta ex. är återgivet i en blandning av

[illegible]

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1951.

skø̲²lurvæ̲r ˣskurväder s.

ostadigt väder med små regnskurar

W. Swan Gärds härad

1928. M. 295. [illegible]

ko̭l^{7}ø̱r kulör

dau va f^{2}z̭ædranu pau e̯n
^{2}an̲an ko̭l^{7}ø̱r.

då voro fjädrarne på en
annan fasan

fasan

D. Wram Gärds härad
1928. № 295. Nils Nilsson

kumjan

kɤ́mjan

'kummin'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

kumjansost

kɵ́mjansø̍st

'kumminost'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

kɷḿ̱jan kummin s.

kummin

Linderöd Gärds härad

N:o 496.

Nn Nilsson

kę̄mzan kummin s.

kummin

H. Ullman Gärds härad

1928. № 295. Vä socken

kummin

Kämjan = kummin

Kämjan börjar ble moen sau vi
fau våt ta den nu ingan den samlored.

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

Kummin s.

kómjan, -en

kummin

Du har tad fō mēn kómjan i da surrsǿda bróed = du har tagit för mycket kummin i det sursöta brödet

Everöd

Gärds

S. P.-n

№ 533. Sven Persson 1930.

kummin

k$\overset{2}{\text{å}}$m̲jan̲, m., -en, utan pl.,
kummin. Degebärga. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kummin s.

kónjan

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

×kumminost s

kǿm̲janso̍st

ost kryddad med kummin

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kund
s.

kωnd, pl. kὼndor

(aldrig d-bortfall i detta ord)

Linderöd

Nr 7369 Linderöd Gärds hd

1981

I Ingers 1981

kɑʒ̠, kɑ̊ʒ̠¹en kung s.

kung

Linnerød Konga härad

№ 496. Nils Nilsson

kɑŋ, -²en kung s.

kung

H. Wram Gärds härad

1928. № 295. [illegible] Vram

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kung
s.

kog, -an

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

kung

kaz

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kung

kaŋ, m., 1-en, pl. 1-a, -na, konung.

Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kung ^{s}

kaŋ-´en ˋ-aˋ-ana

kung (i ett land)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

x kungahusar

ka¹ŋahusà̲r, m., -en, pl. -a, -na, eg. kungahusar; karl som tagit värfning vid det fordom benämnda kungl. skånska husarregementet.

vaor so̲n va̲ ka¹ŋahusà̲r, me̲n sa̲o rä²jste ha̲n ti a̲mé̲¹rka, ha̲n ri²m̲de, vil̲ si̲.

Köpinge. Gb.

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

kungamördare

kå^{1}ŋamar̲dare, m., -n, pl. -ra, -na, kungamördare.

"ja, men̲ vi̲ e i^{2}ŋa kå^{1}ŋamår̲dara så najlsma^{1}år̲san i̲ skå^{2}m̲par̲p."

Hufvaröd. Gs.

Syftar på en historia, då några adelsmän pikade Nils Månsson i anledning av Skånska bondeupproret 1811, då han gav ovanstående replik.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kunglig
a.

kò̲ŋali

kò̲ŋali mà̲jastǽt̲

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kungshätta

kǽŋshata, f. -an,

nätmagen hos nötkreatur.

P. Larsson 1899. Everöd. Gärds hd.

kungshätta

k^{1}åŋshat̲a, f., -n, pl. -t̲er l. -t̲or, -na, kungshättan, benämning på nätmagen hos nötkreatur.

Efveröd, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kungsgårds

káŋsgáu̯r, ´-e̜n, ´-a, ´-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kungsljus

växt

Káŋsjus -ed, pl=

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna

, kù̲na l. kùn̲a,

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kunna
v.

kὼn̲a pres. kan̲ pl. kὼn̲a
2 pl. kὼn̲en
pret. kὼn̲e
sup. kὼn̲ad

jὰ stau̯i a ble̯i trǽt̲ i bǽi̯nen;
vi kωn̲a sæ̀t̲a vos̲.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna II
v.

Obs. dubbelt supinum:

di hɑ ènte kɑn̲ad fɑ̰d non
glø̀t̲a.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kunna III

i kωnen jæ̀lpa me a ploka
pæ̀ron !

nú kωna di ènte ha járen .

di kωna ènte fjæ̀ra mæ hæ̀sta dæ̰r .

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kunna III

hær e àndra stæ̀l̲a ni

kωn̲an fjø̲̀ba

du kan fáu̯ ώstan, for ví̲
kωn̲a èntа æ̀i̯da dan.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kunna V

ʃǿ̠n kωn̠a vi' sǽj̠' rè̠det hǽ̠r.

Nonlìa

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I _ Ingers 1959

kunna
v.

kὼn̲a, pres. kan̲ p. kὼn̲a

de e knáp̲t di kωn̲a sè̲da.

d̲e e en sá̲g, som di kωn̲a skì̲va

Nr 7251. Vittskövle, Gärds hd
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna II
v.

vi kωn̠a tǽ̠ ǽg̠en, sæ læ̀g̠a
vi skæ̠̀lana.

tæ̀n̠en, sa fólk kωn̠a trì̠vas æ
èn̠te spø̠̀ga!

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

kunna v.

kann (pres.)

'kan'

"ja kann jãrna dz'ad ..."

s. 115

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd
Anders Malm 1887. Exc.

kunna v.

konnen (pres.)

'kunnen'

"ja tror ni konnen använna domm 'bå se bra...

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd s. 129

Anders Malm 1887. Exc.

kunna

kὼn̲a. kan̲, pl. kὼn̲a. kὼn̲en,
kὼn̲a; kὼn̲e (2 pl. kὼn̲en),
kὼn̲ad, v., kunna. Pret. även ku̲ne

vi kωn̲a lì̲a vat̲ ga ɛ́z̲. E. O. Hj.

i kωn̲en jæ̲̀rna gɛrn ó̲p i tωstu̲an
a tìt̲a.

№ 1198 Gärds hd Huaröd.

I. Ingers 1926-30.

kunna II

sín kona vi vèna íjen
a ga héin.

9. 5. 1949.

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

kunna III

di kωr̲a fjø̲̀ra bést di vìl̲a.

1198 Hörröd, Gärds hd

I Ingers 1952

kunna IV

de̱ kωṉa vi væ̀nta ma
tæ vi ble gàmla

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

kunna
v.

ni kωn̠en àl̠i sɑ tàŋka!

de kωn̠a fɑ̠́ -ad sí̠n.
o há kὼn̠a de nú̠?

Nr 1198. Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kunna

kà̰na, kan̰ k à̰na 2

ha̰r e nak̰ di sam̰ k à̰na

E. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200 Nils Nilsson 1932.

kunna
v.

kωn̲a glìpt̲ana nṳ́fortidan
le̲sa fa̲dorvé̲n ?

Nr 1198. Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kunna

kὼn̲a. kan̲ pl. 1. kὼn̲a, 2. kὼn̲en,
3. = 1. kὼn̲e. kὼn̲ad.

ja tror ente hå fengs nóna som kωnna
mar en andra nufórtien. (= äro
trollkunniga).

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

Kunna II

Tan om ente pao nöd, som d ente konnen.

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

Kunna v.

Konna

"ennte nön konna häller såi ..."

s. 117

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd
Anders Malm 1887. Exc.

$\overset{2}{\text{k}}$ωṉa, $\overset{2}{\text{k}}$ωṉe, $\overset{2}{\text{k}}$ωṉad kunna
vb

vi̲ kωṉe nω̲$\overset{2}{\text{ğ}}$a va̲s

kunde

pres. sg. kaṉ
1 pl. vi kὼṉa

Esphult Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

Kunna v.

Konnad (sup.)
'Kunnat'

+ "o dä har du allri konnad
säl skà ..."

s. 120

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd
Anders Malm 1887. Exc.

Kunna v.

Konne (pret.)
'kunde'

"somm konne vara hinnas
for ..."

s. 119

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd
Anders Malm 1887. Exc.

kunna
v.

kὼr̲a
sup. kὼr̲ad

de̲ hade en á̲n à̲lli kωr̲ad va̰d
mǽ̲ om.

Linderöd

Nr 7369 Linderöd Gärds hd

I Ingers 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kunna v.

konne (pret.)
'kunde'
"om du konne ..."

s. 117.

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd
Anders Malm 1887. Exc.

kunna v.

k²o̊n̲a, k²o̊n̲ę, -k²o̊n̲ad

= kunna

skrì̲va, dę kòn̲ę en ȷ̀utę

S. Rörum (Frosta)}
Lunderöd (Gärds)} som. 1918

273. F. J.

sajt (= sagt)

kunna

kàn̠a, (pref.) kàn̠a

kà̰na

Nr 7774 Maglehem Gärds hd

Viktor Velander 1944

kunna
v.

kὼn̲a. pres. kan̲ pl. kὼn̲a
2 pl. kὼn̲en, 3 pl. kωn̲a, sup.
kὼn̲ad.

já̲, vi kωn̲a sí̲ - - -

S.N.

de va i den bésta kàm̲aren, kωn̲a vi
sí̲

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

kunna:

sí̲n kωn̲e dæɹ kὼm̲a om
mà̲ɹnana klo̲kan fǽm̲

ɔ: kunden i boden.

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kunna
v.

vi ha kωn̲ad sù̲dad en kvál̲

- - -

Nr 1199 Maglehem Gärds hd.
I Ingers 1959

kunna III
v.

... for di̲ kωn̲en í̲ ta rø̀t̲a
au̯.

Nr 1199 Maglehem Gärds hd.
I Ingers 1959

kunna

sg. pret.	kunne	kὼn̲a	s. 75
" pres.	kan		" 81
2. pl. "	kan		

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

kanna v.

kånna

"sau han skålle kånna gau ad ått igönom ..."

s. 54

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G.J.Karlin 1897 Exc.

kunna v.

kånne (pret.) 'kunde'

s. 57

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G. J. Karlin 1897 Exc.

kunna v.

kånne (pret.)
'kunde'
„om han kånne ta hansa
arje bånnhång..." s. 57

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd
G. J. Karlin 1897 Exc.

kunna
v.

kὼn̲a, pres. kan̲, pl. kὼn̲a

nú̲ kωn̲a di ènta gáu̯ te
nǽmste nabώ̲

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kunna
v.

vi kon̲a ju nók̲ kàl̲a· -ed
foa en sé̲d.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

k$\overset{2}{ō}$n̲a, kan k$\overset{2}{ō}$n̲e, k$\overset{2}{ō}$n̲ad kunna v.

kunna

Skepparslöv Gärds härad

№ 496.

kunna

Hånne = kunde

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1951.

Skunna, v.

, skùna l. skùna

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

28.

kunna v.

konnad (sup.)
'kunnat'

1227:3

Nr 5415 Köpinge, Gärds hd
Arthur Gadd 1933. Exc.

kunna v

kàna kan kànad

di kȧna om guída sa (hålla varandra om rygge)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

× kunta

kønta, f., -n, pl. -tor, -na, benämning på vulva.

den gåmla tåtrakønan kuna køma ifrao mårkaden me tulatry tusen dålor: dœjd fik hinas kønta svija for, sa huen. V. Vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× Kunta

Konta = ryggsäck.

Han kom mä ain Konta pau röggen o han bar skona i näven, men.....

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Kunta

Konta = rund träask. fö mat

Pau hösten naur folked skolle ha
meaftan pau vången o di skolle
ha äggakaga o stokt fläsk sau
bar äggakagan ud i ain Konta
au trä. Bonnen va ain ronn böge-
brecka o kanten va ain fira tom
braj spaun o loged föstes mä ain
träslau.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1950

krypa v.

kr$\overset{2}{\underline{y}}ba, kr\overset{2}{\underline{y}}ban, kr\overset{2}{\underline{y}}$berna

krypa

Linderöd Gärds härad

Nis Nisson

№ 496.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k$\underline{y}^2$ba

kupa

kupa

V. Vram

Gärds härad

Nils Nilsson.

1928.

№ 295.

kupa vb
(potatis)

Se ˣkopa vb

-barl. kupa.

k$\overset{2}{y}$ba, f., -n, pl. -bor, -na, kupa (bikupa m. m.)

Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kupa

kỳba

Nr 293 Everöd. Gärds hd

Per Larsson 1899

kupa, v.
(potatis)

Se ˣhubba, vb.

Kopia

keypa

keỳba

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

15.

Kupa

Köjba = Kupa.

Biköjba.

Obs. längre söderut i Gärds hd kyba; köjba är utlöpare från Villands- och Göinge-mål. J-s

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1949.

[illegible] : [illegible]

kupa

I kyba - kupa.

kyba

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1952.

Kupa s

kỳbfa àn òr `-orna

bikupa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k$\overset{2}{o}\underline{r}va, k\overset{2}{o}\underline{r}van, k\overset{2}{o}\underline{r}$varna kurva s.

kurva

Esphult Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

* kusa s

kùsa àn òr òrna

cunnus

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

*Kaseto s

kùsatö́, ˋ-ad

hår på blygdlǟpparna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kusin

kusí̲n pl. -or

(såväl om manlig som kvinnlig)

Nr 1199 Maglehem Gärds hd.

I Ingers 1959

kus$\overset{1}{\underline{\text{i}}}$n kusin s.

hon e kus$\overset{1}{\underline{\text{i}}}$n ma va̲s

kusin

V. Vram . Gärds härad

Nils Nilsson

№ 295.

1928.

kusin

kusí̱n -en -or -orna.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kusin

kusín pl. -or, m. d. f.

vi va kusínor

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kosin

kus$\overset{1}{\underline{\text{i}}}$n, m. l. f., -en, pl. -er l. -or, -na, kusin.
Ö. Sönnarslöf, Vä

kus$\overset{1}{\underline{\text{i}}}$n, -en, -or, -na, Hufvaröd.
Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kusin

kusín pl. -or

(om både manlig och kvinnlig)

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kusin 5

kusín, -en, -ór, -órna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kusk

kusk, ´en.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kusk

kusk

Nr 5115 Huaröd, Gärds hd

I. Ingers 1951 Exc.gr.

kusk

kus̲k, ´en

se kuskbock

Köpinge

291 Gärds hd. P. L. 1899.

kusk s

kusk -én -ȁ -ana

kusk å t.ex. herrgård
även = person som kör, ölkusk o.s.v.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kuskbock

kus̱kbåḵ, m., -en, pl. -a, -na, kuskbock.

kus̱ken spraṉt najr aw̱ kus̱kbåḵen o skůle saj.

Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kust
s.

kust, ´en

ja̠, de jù̠nar brá̠ loogs kústen

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

·+ kust

kus̲t, m., 1-en, utan pl., tukt.

sk^{2}o̲lemäs̲taren ha̲ fa̲o fo̲r te̲ o ha̲^{2}o̲la kus̲t pao gl^{2}u̲tana.

Lyngsjö. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

× kustenera vb

kustenéra, -ar, -a, -en, -a; -a; -ad

kuva

i sht. kustenéra sina gluta = kuva sina barn

Everöd

Gärds

S. P. n. № 533 Sven Persson 1930.

kuttra v

Kàdsa, ˋ-ar, —, ˋ-ad

kuttra (om duvor)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kuva

Kua = kuva.

kù̲a

Kua ongana.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kuva
v.

kù̲a pres. pl. kù̲a

tukta

(pres.) di kù̲a dom ìnte

(ɔ: barnen).

Nr 1198. Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kuva

k^{2}uw̲a (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -w̲en) tr., kufva, tvinga. F^{2}e̲nara e i^{2}n̲te g^{2}åw̲a o k^{2}uw̲a.

Vä^4. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kuva v

kùva, ˋ-ar, —, ˋ-ad

kuva, tvinga

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kuvert

kωvé̲ʀ, -ed, pl. =, -en.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I. Ingers 1959

kvabbet a

kvàbed, kvàbada

alltför fet, äcklig, lös o geleaktig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ˣ kvabbso

kva̠b|sώ̠, (pl.) -sǿ̠r

hona av stenbit

Nr 7774 Maglehem Gärds hd
Viktor Valander 1944

ˣkvack s

kvak´ -en

stor klunga bin,som efter en svärmning samlats i en klump

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvákal

×kvackel s.

kvåljningar

ha kvákal

Everöd

Gärds

S.P:n

№ 533 Sven Persson 1930.

kvàkalmávad × kvackelmagad

lätt för att kräkas

han e så kvàkalmávad = han mår illa, så fort han får se något, som luktar eller smakar illa eller ser illa ut

Everöd

Gärds

S.P.n

№ 533 Sven Persson 1930.

× kvackla vb

kvàkla, -ar ; -a ; -ad (opers.)

de kvàklar i màvan pao me = jag har kvåljningar

Everöd

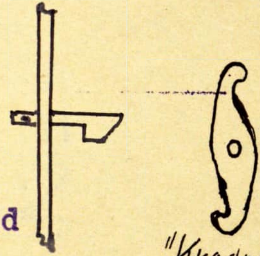
Gärds

S.P. n № 533 Sven Persson 1930.

+ Kvadrik

Kvadrik = stängningsanordning för dörr, vanligen tillverkad av trä.

Kvadriken i dören te föraboen har språkked sönner sau du faur jöra ain ny. Män jör den au aske sau hauler den.



"Kvadrik"

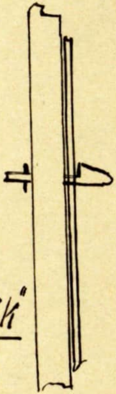
Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

+ kvadrik

Kvadrik = stängningsanordning för dörr och grind.

Ja faur jöra ain ny kvadrik te vaungaleed sau enn kan täppa för kregen.



"Kvadrik"

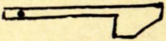
Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1944

× kvadrik

kvá̲drek

anordning av trä för stängning av dörr.



Nr 3342 V. Vram. Gärds hd

Nils Biarne 1938

× kvadrik s.

kvádrik, -en; -a, -ana

vridbar träkloss, som användes som lås

Everöd

Gärds

S.P.n

№ 533 Sven Persson 1930.

+ kvadrik

kwå^{1}d̲rik̲, m., -en, pl. -a, -na, liten omkring en inslagen spik vridbar träbit, som tjänar som dörrlås.

Bä. Gs.

= vorrel i andra sk. dial.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvalster

kwå̲¹lster l. -stor, n., -ed, pl. =, -en, kvalster.

kwå̲¹lster de̲ e̲ li̲¹lija dä̲¹rra sma̲o̲ rø̲²a kro̲b. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvark

kwar̲k, m., 1-ken, utan
pl., kvarka
i hästens , en sjukdom
svalg.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvar̠k kvark(a) s.

dan̠ br$\overset{2}{\text{u̠}}$na (m$\overset{1}{\text{å}}$r̠an) ha̠
fáŋud kv$\overset{1}{\text{å}}$r̠k

kvark

Träne Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kvarka

kwar̲k

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kvarka, s.

kwa̲rk

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

54.

kvarn

kvarn, -´an

om handkvarn, maltkvarn, kaffekvarn etc. Annars mø̀la.

1199 Maglehem, Gärds hd

I Ingers 1952

kvarn

kva̲rn

handkvarn, maltkvarn o. d.

Nr 4709 Huaröd, Gärds hd
Nils Nilsson 1929. Exc.

kvarn

(R. kva̠rn, -ŋn, -~~a~~, -a~~rna~~)

L. kwa̠rn, " pl. L. "

= kvarn

S. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds)
} som. 1918 F. J

273.

sajs (= sex)

kvarn s.

kwa̱rn, kw$\overset{1}{\text{a̱}}$rnen,

kw$\overset{2}{\text{a̱}}$rna|na

vi m$\overset{2}{\text{a̱}}$le pa̱rer pau̯

en kw$\overset{1}{\text{a̱}}$rn

kvarn

Linderöd

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496

kvarn

kwa̲rn

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kvarn s.

kvarn

(kaffekvarn)

2146:17

Nr 5415 Köpinge Gärds hd

Arthur Gadd 1933 Exc.

Kvarn

kva̲rn = kvarn

Kaffekva̲rnen e oppsleden, sau naur du kommerte stan faur du inte glimma tjöbba ain ny te me.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

kvarn, s.

kwa̱rn

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

19.

kvarn

kvarn, -en

'handkvarn o.d.'

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943.

kvarn s

kva̲rn ˋ-en

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvarnhacka

kwar̲n-, kvar̲nhå^{1}k̲a l. kwå̲^{2}rn-, kvå̲^{2}rnhak̲a, f., -n, pl. -k̲ar l. -k̲or, -na, kvarnhacka.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvarnsten

kvarnstá͜in

Nr 4709 Huaröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1929. Exc.

kvarnsten

kwar̲n- l. kvar̲nst$\overset{1}{a}$jn l.
kw$\overset{2}{\text{å}}$̲rn-, kv$\overset{2}{\text{å}}$̲rnstajn, m., -en,
pl. -a, -na, kvarnsten.

Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvarnsten s

kvårnstäjn, -en, -a, -ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvarnstol

kwa̱rn-, kva̱rnst$\overset{1}{\underline{\text{o}}}$l l. kw$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$rn-, kv$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$rnst$\underline{\text{o}}$l, m., -en, pl. -a, -na, underrede för en handkvarn, malt-kvarn.

$\overset{2}{\text{Å}}$ṉastäjnen la̱o f$\overset{1}{\text{ä}}$s̱tær po kwa̱rn-st$\overset{1}{\underline{\text{o}}}$len o h$\overset{2}{\text{æ}}$ŋda po s$\overset{1}{\text{ö}}$jled.

Efveröd. G.S.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kwa̱rt, kw^{1}å̱rtɐd   kvart s.

dæ̱ va̱ra ^{2}hå̱ra ^{1}æ̱t kw^{1}a̱rt

kvart, 15 min.

Esphult   Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

kvart s

kvart, -ˈed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvartal s

kvartá̲l, -ál

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvarter

kvatér

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kvarter

k̦vàt̲ar
⅓ līter

e̲t̲ k̦vat̲ar tra̲ń

E. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

k̦ w$\overset{2}{\underline{a}}$tər

kvarter

kvarter (1/3 liter)

D. Wram

Gärds härad

Ås-Vittskövle

1928. № 295.

kvarter s

kvartér, -éd

mått(använt t.ex. vid mätning av djurs omkrets) tól kvartér

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ kvass

kvas̲, –́en

rum i båten där den fångade fisken förvaras. J. D.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201.

Nils Nilsson 1932.

kvassad

kvàs̱̆ada

försedd med kvassar

a i ha bà̭idana kvàs̱̆ada

J. P.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kos̱t, -en ; kòs̱ta, -ana   kvast s.

kvast

Everöd

Gärds

S. P.-n   № 533 Sven Persson 1930.

kvast

s. 78

bst. sg. kåsten

kost -'en

№ 4386 Huaröd, Gärds hd

G Karlin 1881.

Exc. SvLm II:9

kvast

kas̱t, m., ^{1}-en, pl. ^{2}-a, -na, kvast. Slufvaröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kaus̱t. ´-en. `-a. -ana. kvast

Hr. kos̱t.

№ 1198.

Huaröd (Rebbetuaröds by).

Gärds hd

I. Ingers 1920-30

kvast

kos̱t. -én, -̀a. -ana. kvast.

Jfr. kaus̱t.

Hörröd (kyrkobyn)

Gärds hd

№ 1198.

I. Ingers 1926-30.

kvast

ka̠st, -an

káŝt ω rà̠ga va íʒ̠ta̠d

I. M.

Hörröd, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1200.

kvast

kaωs̲t, m., ¹-en, pl. ²-a, -na, kvast.

Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvast s.

kåst = kaǫst enl. P.L.

äv. = bukett, blomsterkvast

2146:7

Nr 5415 Köping,e Gärds hd

Arthur Gadd 1933. Exc.

kvast

ka̠st, ‐av, ‐ana

ba̠ rå̀go̊r ə kå̀sta skola ig.

l. Sj.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201 Nils Nilsson 1932.

ka̯ust kvast s.

(bakugns) k̦vast

Ö. Vram Gärdsharad

1928. № 295. Nils Nilsson

Kaust = kvast.   kvast

Gau ud i haven o plåcka ain orta-kaust som vi kan sätta pau bored. Du kan ta lide lavandel o sallevia iblann sau då lœttar lid gœtt

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1951.

kvast

ka̯ust, -en

T. ex. den kvast, varmed bakugnen sopas ren. Golvkvast oftare lime.
.....

dɪ fà̯ide ó̱nen me ka̯ústen

Nr 4081 N. Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1945

kvast

kost el. kaost

Naor tröllen i Sulebjer skolle baga, brugte doj laona käst o raga i Tjöllengalöckan.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kvast s

kaụst, ´-ęn, ˉ-a, `-ana

jfr *limme

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvastträ

ka̲ᵒ²slatrȁj, n., -ed, pl. =,
-en, kvastkāpp, -skaft.
ha²k̲sar̲na re̲²h li bla̲ᵒ¹ku̲l
po ka̲ᵒ²slatrȁj. Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kva̱ft kvav

dae så kvá̱vt i da.

kvavt

V. Vram Gärds härad

№ 295. Nils Nilsson

1928.

+ kvek

Kveg : Kvicksand

kve̲g

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

x kvesa
s.

kwèsa -an -or -orna

ruva på sår.

273. Linderöd, Gärds hd.
17. Januari 1918.

*kvesa s

kvès/a ˋan ˋor ˋorna

ett slags blemma

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

R. kvik
l. kwik

kvick
adj.

= skicklig, händig

S. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds)
} Som. 1918 T. J.

273.

ɧøtɽ (=70)

kvick

ham‿bru̱gar å vå rǽt sa
kví̜ḵor, ò̱la

Nr 4081 N Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1943

kvick

kwik̲ l. ¹-or, m. och f.,
n. kwik̲t, pl. kwi²k̲a och
efter for̲, fö̊r, kwi¹k̲a, komp.
kwi²k̲arə, -k̲as̲t, 1/ snabb,
vårm, rask, 2/ intelligent.

Lyngsjö. Gs.
Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvick a

kvek, kvèka
kvèkasa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvicka sig v

kvèka se, —, -ad sa

skynda sig

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvickdrag

kwe̲gdra̲^{1}, n., -d, utan pl., kvickdrag, en sjukdom i hästens respirationsorgan. Naor ø̲g ha kwe̲gdra̲^{1}, sa ga̲or bu̲^{1}gen u̲d o iz, o naor de e me̲d lå^{2}ja o ^{2}fi̲da, sa hø̲^{2}sta de, skam̲ o si̲.

Efveröd. GS

åkomman kallas äfven flam̲t.

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

kvi̦ckdrag

kwè̱gdrá̱

häst-åkomma.

se daska

P. L. 1899. 291. Skepparslöv, Gärds hd

kvickdrag s

kvè̲gdrá̲

hästsjukdom

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kvickler s

kvè̠gláu̯r, -èd (-kvè̠glá̠r)

svämlera

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

*kvickna till v

kvekna té

få liv på nytt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvicksand s

kvè̱gsáu̯ṉ, -ə̀n

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kviga

kwìja

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kviga

kvia

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

k̦w$\underline{\overset{2}{i}}$a, k̦w$\underline{\overset{2}{i}}$an, k̦w$\underline{\overset{2}{i}}$arna kviga s.

ha$\underline{n}$ h$\underline{a}$r en k̦w$\underline{\overset{2}{i}}$a so$\underline{m}$

e l$\underline{\overset{2}{ø}}$ban

kviga

Esphult Gärds härad

Nils Persson

№ 496.

kv^{2}ra, –^{2}an, –^{2}orna. kviga s.

sɛ k ad st^{1}int v^{1}år kv^{2}ran har.

sådant stint juver kvigan har.

kvigan

D. Hran Gärds härad

1928. № 295. [illegible]

kvi̯²a, –²an

Kviga s.

i fj¹ọr va dar ȯn kvi̯²a
som hala blọ¹

i fjor varit en kviga som
pissade blod.

kviga

H. Ström

Gärds härad

1928. № 295.

A. Nilsson

Kviga

Kvia . kviga.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd

Anders Ljung 1952.

Skviga, s.

Skvìja

Nr 294 b Vä, Gärds hd

Per Larsson 1899 Exc.

19.

kviga^{s}

kvì̲|a -àn -òr -òrna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvigkalv
✓

kvickal,

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kvigkalv

kvì̱eká̱l, -en

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kvigkalv s

kvì̲eká̲l, -ə̀n, -à, -ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds **hd**
Gösta Sjöstedt 1969

kvinna

kvìg̱a, -an

hustru, mora, gumma

min kvìg̱a e i kirʒ̱ánsta i da̱.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kvinna

kvenga, -an, -or, -orna

hustru.

Nöder i en tönga! Ja bler din kvenga!
Hou många aor? (Nötrim).

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kvi²ʒa   kvinna s.

ʒa sø²kts før kvi²ʒan

jag sökte läkare för kvinnan = min hustru

kvinna = hustru

V. Vram   Gärds Härad

1928.   № 295.   Nils Nilsson

kvinna

(R. kv$\overset{\varepsilon}{\mathring{i}}$nza, -an, -or, -orna)

S. kvi̊̀nza, " " "

= kvinna

S. Rörum (Frosta) } som. 1918
Rinderöd (Gärds) } 273.

T. J.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ɕø̆tta (= skø̆tta)

Nu hann ja ʒnʒet a ɕø̆tta

kvinna

kvigla, ̀–an
hustru

hansa kvìga e pjùǫlu

A. M. R.

Maglehem, Gärds hd

Nils Nilsson 1932.

№ 1201.

kvinna

kvennga

'hustru'

"ble åin löckeliar kvennga"

s. 119

Nr 5178 V. Vram, Gärds hd

Anders Malm 1887. Exc.

kvinna

kvìʒa eller kvìʒa̠. -an, -or, -orna. kvinna. hustru, husmoder.

en sód̠an gàm̠al kvìʒa.

№ 1198. Gärds hd

I. Ingers 1926-30.

Hörröd.

kvinna

kvìʒ̱la, -àn, -àrna
= hustru.

kvìʒ̱erna fiʒ̱a sa̱l dri̱va
O. M.

(i Hörröd by: kvìzarna fiʒ̱a --) Grönhult.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kvinna

kwìʒ̲a

Nr 293 Everöd Gärds hd

Per Larsson 1899

kvinna II

kvìgan e i àu̯rre ma mœ́j

(mœj, yngre fȯr me)

en fjǻkon kvìga

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kvinna III

kvìʒ̲an-hánsas hœn rœ̲ga flǽsk ta folk.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kvi²ʒa, kvi²ʒan, kvi²ʒerna kvinna s.

di ga²mle kvi²ʒerna va

knø²ta i natḷen

kvinna, gumma

Skepparslöv Maist Gärad

№ 496.

Nils Nilsson

kvinna

kwìz̠a, f., -an. -or. -orna

hustru

Djurröd & Träne, Gärds hd. P.L. 1899.

Nr 291

kvinna

Kvenga - kvinna

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1952.

kvinna

en brá kvɛ̀ʒa

= en präktig kvinna

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

kvinna
s.

kvìz̲a -ar -or -orna

hustru. mora. gumma

en gam̲al snál̲, jamýt̲ali kvìz̲a
(sades Grave-Karnan vara)

Nr 7251 Vittskövle Gärds hd.,

I Ingers 1959

kvinna

kvizza

s. 75

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

kvinna s.

kvinga 'hustru'

S. 57

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G.J.Karlin 1897 Exc.

kvinna

kvinga

"ja ſe an än go kvinga i byen ..."

S. 53

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G. J. Karlin 1897 Exc.

kvinna

kvìŋ̱a -an -or -orna

hustru, husmoder.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kvinna

kvɛ̀ʒ̠a -an -or -orna

hustru, mora, gumma

kvɛ̀ʒ̠orna kωm̠a páu̯ dɛt̠a hǽ̠rnia

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kv²iŋ̱a, kv²iŋ̱an kvinna s.

vi e tw¹åu̯, kv²iŋ̱an o j¹a̱

hustrun (kvinnan)

Träne Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kvinna

kwi²ŋa, f. -n, pl. -ŋor, -na, hustru. Träne, vä ×/ Gs.
Skepparslöv, Djurröd, Lyngsjö, Ö. Sönnarslöv
Köpinge, Everöd

kvìŋa et. Huaröd

kvìŋa Maglehem

×/ gen. kwìŋes

Gärds hd.

se systerdotter.

№ 291. Per Larsson 1899.

vä

kvinna s.

kvinga 'hustru'

2146:6

Nr 5415 Köping, Gärds hd
Arthur Gadd 1933. Exc.

kvinna s.

kvɛ̀ŋ|a -an ˋ-or ˋ-orna (ɛ>e)

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvinnostackare

kvèŋestáḵal, -en

beklagansvärd kvinna el. karl.

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd
I. Ingers 1946

kvinnostackare

best. f. kvìg̱estáḵalen

den stackars kvinnan, hustrun el. gumman.

kvìg̱estáḵalen féḵ ìg̱entig̱

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kvist

kvɪs̱t, -én, -̀a

Nr 4081 N Åsum, Gärds hd

Bertil Ejder 1943

Kvist s'

Kvest, ´-en, `-a, `-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvitt adj

kvit

oböjl. fri fr ngt, ej längre i skuld

vr e kvít

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvitta v.

kvìtta ˋar, —, ˋ-ad

betala skuld genom avräkning å motfordran

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvitta v 2

kvìtta àr — ˋ-ad

vara likgiltigt

de kvìtar

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvittra
v.

kwìt̲ra -a -ad.

273. Linderöd. Gärds hd

kvălja

(R. kv$\overset{\varepsilon}{å}$lja)

L. kv$\overset{\varepsilon}{å}$lja

= kv$\tilde{a}$ljå, = kvāva.

S. Rônne (Froste) } som. 1918
Lunderöd (Gärds) }

F. J.

223.

ʃærtɵ̉r (= handarbetad torv) jmf. smertɵr kvālja

, kwà̲lda

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kvälja
v.

kwèlja, ´-or, kwà̲lde, kwa̲lt, p.p. kwa̲ld; imp. kwelj, pl. kwèljen.

Träne, Gärds hd. P.L. 1899.

Nr 291

kvä̆lja

kw²ä̆l̠ja (kw²ä̆l̠jor, kw²a̠lde, kwa̠lt, kwa̠ld, kwäl̠j, pl. kw²ä̆l̠jen) tr., kvä̆lja.

Träne, vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvälja v

kvæ̀l̲ja, kvà̲lda, kva̲lt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kväll
s.

kvæḻ, -́en

den fósta kvǽḻen
ɔ: då vi voro ute på en resa.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kvåll II

jà jik̲ dí̲d kvǽl̲en æ̀t̲e

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kvåll III

han vá̲ hær i hí̲n kvǽ̲len .

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

kvåll IV

sin jà kom hǽm̲ om kvǽl̲en ...

Nr 7229 Degeberga Gärds hd
I Ingers 1959

kväll s.

kwal̲, kwa^{1}l̲an, kwa^{2}l̲ana

vr spå^{2}n̲a te̲ n̲æ^{2}ot̲re om̲

kwal̲ana

kvä̃llarna

Djurröd Gärds härad

Nis Nilsson

№ 496.

kwæ̊ḻ kväll s.

fǫ̱r va̱ dæ in̊le kwǽḻ sau̯ snå̱rt.

slut på arbetsdagen

hau̯la kwæ̊ḻ = sluta för dagen

Djurröd Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kväll

kwæl̲

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

(fsv. kvælder)

kvåll

kvällår

ˈnaur ed vau klöck kvällår"

5.55

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G. J. Karlin 1897 Exc.

kvåll

kvaḻ. -´en. -ˋa. -ana. kvåll.

di kom̲a húm̲ há̲r kváḻ. S. N.

vi ha và̲gad mø̲d om kvèḻana.

№ 1198. Gärds hd
I. Ingers 1926-30.

Hörröd:

(R. kvæḻ, -ǝn, -aꭓ, -aꭓna) kväll

L. kwæḻ, " " "

= kväll

s. Rörum (Frosta)
Lunderöd (Gärds)
} Som. 1918 F. J.

873.

§ ²ærva (= krossad sten, använd till vägläggning) kvăll

kval̠, –́en, –̀ana

vi sat̠e t̠é om̠ kvàl̠ana C. Sj.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kväll

kvaḻ, ´-en, ˋ-a, ˋ-ana

dær va trǿj ròka som vaṟe
i brúg varènda kváḻ.

Nr 1199 Maglehem, Gärds hd
L. Ingers 1946

kväll

kvæl̲, ´-en `-a `-ana

kväll

O.43

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

kvåll

kwal̲, m., 1-en, pl. 2-a, -na. kväll.

Tråne, Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kväll s

kvaịl (aị > æị) -ẹn (ă sällan)

kvæl -én à-ana (vanligt

IV jọrda kaịl (ă) jọrda kvǽl

har även hört kvæl

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kväll s

fortsättnin

kái̯l̲or 1943

hém̲ ta kvǟ́l̲or

dȩ sa fá̲r má̲ (ocksȧ) H.P. Bockebodn

nu̲i e de smá̲rt kái̯l̲or 1943

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvällas

kw$\overset{2}{å}$l̲as (-as, -as, -as l. -ad̲s) impers. dep., kv$\overset{4}{ä}$llas.

de b$\overset{2}{u}$̲rde kw$\overset{2}{å}$l̲as, $\overset{2}{i}$zan ja̲ nǫ̲ fr$\overset{1}{a}$m̲. K$\overset{4}{ö}$pinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvällas

kvæ̀las, —, ̀-ads

bli kväll, börja skymmas

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kvällning

i kvàl̠niŋen

Nr 4081. N.Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1956.

kvällning

i kvæ̀lniŋən

i kvæ̀ḻniŋən skoḻa vi ha̱

e̱n timas x) ti̱d o se̱da o slau̯

ø̱r. d.v.s. i kvällningen skulle vi vara fria en timmes tid och sitta och prata

E. M.

x) tìmes²

J. J-s

Hörröd, Gärds hd

№ 1200.

Nils Nilsson 1932

kvällning

kw$\overset{2}{\text{å}}$ḻniŋ, m., -en, utan pl., kv$\overset{4}{\text{ä}}$llning.

i̱ kw$\overset{2}{\text{å}}$ḻniŋen. Ö. Sönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvällsfoder

kwa̲lsfø̲r^1, n., -ed, utan pl., kvällsfoder, sista fodret som husdjuren, nämligen hästar, fåkreatur och får, erhålla under ~~ad dygga~~ dagen. Köpinge. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvållsmat

kwällsmad

Haon di skolle gao eng o ājda
kvållsmad - -

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

kwàl̲sma̲d kvällsmat s.

kvällsmat

Esphult Gärds härad

№ 496. Nils Nilsson

kvällsmat

kwä̀l̲sma̲d, m., -len, utan pl., kvällsvard. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kvällsmat

kvá̱ḻsma̱̍d, -en

dagens sista måltid, sommartid o. kl. ½ 8, vintertid o. kl. 6-7, bestod av kokt potatis, sill l. fläsk.

Nr 4081. N.Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1956.

kvällsmat

kvǽl̲smȧ̲d

Nr 14990 Degeberga Gärds hd

Sten-Bertil Vide 1975

kvällsmat S.

kvǽḻsmå̱d

nú̱ fau̱ɐ man gau̱ hɛ́m̱ a ha̱
li̱d kvǽḻsmå̱d

Linderöd

Nr 7369 Linderöd **Gärds hd**

I Ingers 1982

1982

kvä̀l̲smạ̱d kvällsmat s.

da a̮u̯də kvä̀l̲sma̱d na̮u̯r
så̱len va nä̀rgã̮u̯en

kvällsmat

N. Wram Gärds härad
Nils Nilsson

№ 295.

1928.

kvällsmat s

kvǽl̲smȧ̲d -én

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kvãllsmjölk

kvãllsmilk el. -melk.

h.

№ 2642:1 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kvåsa

kvãjsa, kvãjste, kvåjst

(om fasanernas låte)

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

1918

Ola Nilsson 1918.

kväsa till v

kvæ̠sa te̠´, kvæsta te̠´

kväsa till ngn

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyckling

tjölleng -en -a -ana

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kyckling

ξξ ǫ̊l̲iŋ, -ŋn, - ar - ārnā

= kyckling

S. Rörum (Frosta)
Lunderöd (Gärds) } pm. 1918 T. (.

273.

fr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$di (= frisk, duktig)

han ę san frådi

gy̠²lɹʒ, pl. b. gy̠²lɹʒana hyckling

dɔr fɹʒɔ hø̠tɹfȧ⁷m̠ ø̠rɹ sti²k̠ed
fœr gø̠²lɹʒana

hyckling

V. Vram

Gärds härad

Nils Nilsson

№ 295.

1928.

kyckling

kˢy̱²liŋ, m., -en, pl. -a, -na, kyckling.

allm. Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

kyckling s

ʒø̀l̲iŋ ˋ-en ˋ-a ˋ-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kycklingbur s

ʒø̀ḻʒŋabʉ̱r, ˋə̣n, ˋạ-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kycklinghöna

tšẙ²l̲iŋahọ̀na, f., -n, pl. -nor, -na, kycklinghöna, höna som har kycklingar.

Hufvaröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kycklinghöna s

ʒɵ̀ḻiŋahɵ̱́n|a, -àn, -òr, -òrna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

ʒʃø̱^{2}lts

Loyla de

daʒʃø̱^{2}lts om a̱^{2}rmana

krylte

W. Wram

Gärds härad

1928. № 295.

Nis Nisson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyla

tʒỳ̱la

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

15.

kyla

tʒʒỳ̲la

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kylig

n. tjöled

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

gʒø̠²lud kylig a.

dau̯ va̠ da̠ sau̯ gʒø̠²lud

då var det så kallt

kallt

Äsphult Gärds härad

№ 496 Nils Nilsson

kyligt

ʒø̱̀lad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kylslagen

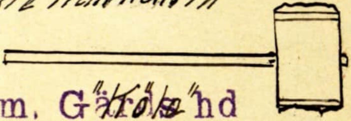
neutr. tjöllslaed

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd
Ola Nilsson 1917-18.

× Kylva

Köla = huvud; storklubba.

"Storboingen" hade sau stor Köla sau han komme alri köba nøn fåri hatt udan hattamagaren maute jøra ain te nom o då va den staste han nonsin jørt.



Nr 3342 V.Vram. Gärds hd "Köla"

Nils Bjarne 1944

* kymra sig om

ku̠mra sə $\overset{1}{\text{å}}$m̠ (-ar, -a, -ad, -a, pl. -rən) refl., bekymra sig om.

$\overset{2}{\text{f}}$ø̠an k$\overset{2}{\text{u}}$m̠rar jə mə $\overset{2}{\text{ä}}$n̠tə sə me̠d åm̠. V. Vram. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyndel(s)mässa

Tjöngelmosse

Tjöngelmosse knuda. vinterknäpp vid kyndelsmässotiden.

Tjöngelmosse knuda böjar vintoren o luda.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kyng

ja ga̠´ han en ʒýʒ̠

ja fɛ́k̠ en ʒýʒ̠

'slag, sinkadus'

Nr 4081. N.Åsum, Gärds hd
Bertil Ejder 1956.

y

× kypert

sk^{1}ipor, genus obestämbart, oböjl., kypert, en slags fint, skäftigt bomullstyg.

Degebärga. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrka

ſjå²r̠ka, f., -n, pl. -kar l. -kor, -na, kyrka. Ö. Bönnarslöf

-n, -kor, -na,
ſjå²r̠ka, (Hufvaröd.

ſjø̠²rka, -n, -kar l. -kor, -na, Vä.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

tʒòr̲ka, -an -or -orna. kyrka.

tʒàrka enl. P. Larsson 1899.

№ 1198. Gärds hd

lòrröd.

I. Ingers 1926-30.

kyrka

tjörka, -an

ria te tjörkes

då e se såkert som amen i tjörkan.

Lengera tjörka. Linderöds kyrka.

№ 2642:1 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

Kyrka II

tjórka :

bã bestaoa i ód di ji seud julanóttea
o gao ikring try tjórkoa ----
(näml. årsgång, se d. o.)

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

ʃ^{2}ø̠rka, ^{2}~n, ^{2}~erna kyrka s.

kyrka

Äsphult Gärds härad

№ 496.

Nils Nilsson

g$\overset{2}{\text{ø̠}}$rkus kyrka s.

da̠j ska̠lḙ gau̯ tḙ
g$\overset{2}{\text{ø̠}}$rkus
till kyrkan

Esphult Mård hand
Nils Nilsson

№ 496.

kyrka

(R. ʒς $\overset{2}{\text{å}}$rka, -en, -or, -orna)

l. ʈʂ òrka, " " "

= kyrka

f. Roûm (Frosta) | som. 1918
Lundaröd (Gärds) |

Taf.

223-

fraugte (= frågade)

²ʒǫ̱rtʼa (läs: ø̱) kyrka s.

²fru̱mmtøm̱aran skal̠a

ɡau̯ i ²ʒǫ̱rtʼa. ɔ: kyrktagas.

efter barnsäng fingo de
inte gå någonstans innan
de varit i kyrkan

Everöd Gärds härad

№ 496.

Nils Näsman

kyrka

gàr̲kus

di ǥø̲rde te gàr̲kus ma dom

G, G.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201. Nils Nilsson 1932.

kyrka

cas. obl. ʒœ̀r̠ka

g̊ɑu̠ i ʒœ̀r̠ka

gå i kyrkan förste gång efter barnsbörd.

di som̠ ha̠da hœl̠t gløt̠en skœl̠a føl̠ja dom̠ i ʒœ̀r̠ka. J. O.

Maglehem, Gärds hd

№ 1201 Nils Nilsson 1932.

kyrka:

ska dú̠ gɑ ta tjȍrkan ?

jɔhána̠ ?   jahá̠.

Nr 1199 Maglehem Gärds hd.

I Ingers 1959

kyrka II

ga te fjòrkes

hon bruga om vìntrana ga te fjòrkes a ha tràsko pa

Nr 1199 Maglehem Gärds hd.

I Ingers 1959

kyrka

ʒʒòṟka, -n, -or

Nr 4081 N. Åsum Gärds hd

Bertil Ejder 1943

ʒ$\overset{2}{å}$kə (gau i ʒåkə) kyrka s.

Dä's ala kvu n$\overset{2}{y}$ghe åt dä hadə fanəd om gl$\overset{1}{ø}$t skaldə gau i ʒ$\overset{1}{å}$kə.

6 à 7 veckor efter ett barnsfödsel skulle modern gå till kyrkan.

gå till kyrkan

H. Wram Gärds härad

Åhus socken

1928. Vf 295.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrka

ȶʒàr̠ka, -n; -kar l. -kor, -na

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kyrka

tjòrka -an

sòm̲a va i tjòrkan ---

Nr 5091 Everöd, Gärds hd

I. Ingers 1951 Exc.gr.

kyrka

tjòrka, -an, -or, -orna.

gen. sg. te tjòrkas

di jɛg̲a te tjòrkas (till kyrkans gudstjänst)

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrka II

vi vo̱ʀa ɛʒ̱ʀ i tjòʀkan a
ʃɷʒ̱ʀ sàlmoʀ

naʀ en kɷm̱oʀ ɛ́ʒ̱ i tjòʀkan ---

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrka
s.

bst. pl. tjorkorna s. 75

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

kyrka

tjàrka -an -or -orna.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrka

pl. tjòrkor

... sỳna tjòrkor a prèstagáu̯ra

Nr 5115 Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1951 Exc.gr.

kyrka

tjòrka, -an

de e den gràn̲aste tjòrka já̲
ha sét̲.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrka II

nau̯a di sæ̀gta gó̲lad i
tjòrkan ...

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

Kyrka

Tjörka „ kyrka.

tjø̀rka

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949

kyrka s

ʒø̀r̰k|ka, ̀an, ̀-or, ̀orna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyrkabaçke

tjàrkebák̲e -en

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrkbacke

ſkø̲̊²rkebàk̲e, m., -n, pl. -k̲a, -na, kyrkbacke.

Vä. Gs.

ſkå̲²rkebàk̲e, Ö. Sönnarslöf

ſkå̲²rkebàk̲e, Hufvaröd.

Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkobok

tjò̱rkebø̱g. -en. tjò̱rkebǿ̱gor, -na.

kyrkobok. församlingsbok.

han e ínẕskré̱ven i tjò̱rkebǿ̱gorna

for o va fẕ̀ra á̱ur ǿẕre en han é̱.

a̱ur

Fr. N.

№ 1198. Gärds hd

Hörröd.

I. Ingers 1926-30.

*kyrkobränne s

ʒɵ̀ʐkabrǽn̲k ˋ-ad

ved,som skall användas vid eldning i kyrka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyrkoböcker s

ʒɵ̀r̰kabọ̱́gor, -ǹa

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyrkadörr

tjàrkadó̲r -en -a -ana

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrkodörn

tſö̱²rkedö̱̀r, f., -en, pl. -a, -na, kyrkdörr. Vä.

tſå̱²rkedö̱̀r, Ö. Sönnarslöf. G.S.

tſå̱²rkedö̱̀r, Hufvaröd.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkodörr s

ʒ̀ɵr̲kadö̲r ¦-en

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkofolk

tʃàrkafa̍lk, -ed.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrkofolk

tså²r̲kafàl̲k, n., -ed, utan pl., kollekt., kyrkfolk.

tså²r̲kafàl̲k, Ö. Sönnarslöf. Gs., Hufvaröd

tsǭ²rkafòl̲k, Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkglugg

tjòrkaglώg̲ , -an

ljudöppning i kyrktorn

1950. Hörröd, Gärds hd

kyrkogolv s

ʒɵ̀r̰ka-gȧ̠l, ˈ-ad

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogård s

ȥø̀ȥ̰kagáu̯r, ̀-en, -à, ̀-ana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyrkohemman s

ʒø̀ʐkahém̲an ̀-ed

hemman som tillhör kyrkan

även ʒø̀ʐkahém̲an|de ̀-ed

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyrkojord s

ʒ̀øʁkajω̣ʁ -en

markområde, som tillhör kyrkan

man kan även få höra formen ʒøʁkajώ̣ʁ

eller t.o.m ʒ̀ø̱ʁkajώ̣ʁ

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kyrk(o)klocka

ks̲å²r̲keklàk̲a, f., -n, pl. -k̲or, -na, kyrkklocka.
Köpinge, Ö. Sönnarslöf. Gs.

ß²ar̲keklàk̲a, Hufvaröd.

ß²ø̲̊rkeklàk̲a, Vä.

språkprov. se under Knebel.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkklocka

s.

bst. pl. tjorkeklåkkorna s. 76

№ 4386 Huaröd, Gärds hd
G Karlin 1881.
Exc. SvLm II:9

kyrk-klocka

tjàrkeklák̲a -an -or -orna
f.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrkoklocka

ʒ̀ørkaklåk̲/ka ˈ-an ˋ·or -orna

kyrkklocka

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1969

kyrkokläder s

ʒø̀r̰keklá̱r

fina kläder, som skall ha på, när man går i kyrkan

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ kyrk(o)lede

ſs̲å^{2}r̲kalè̲de, m., -n, pl. -da, -na, kyrkgrind, till kyrkogården ledande grind.

han̲ tå^{2}k̲a prä^{1}s̲ten for̲ si̲st i̲ ſs̲å^{2}r̲kalè̲dana. Ö. Sönnarslöf. G.S.

ſſå^{2}r̲kalè̲de, Stufvaröd.

ſſø̲^{2}rkalè̲de, Vä.

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

× kyrkolede

tjàrkalé̱da -en -a -ana

kyrkogrind, kyrkogårds-grind.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrk-loft

tjàrkelóvt -ed

1. Innertak i kyrka (om det är av bräder). 2. Kyrkvind.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrkloft

kå^{2}rkelòvt, n., -ed, pl. =, -en, 1/ kyrkloft, 2/ kyrkvind. ajt åør fik hær i^{2}nte brä^{2}nas me smaa-tø^{1}jana, u^{2}dan å^{2}la brä^{2}nevinhàta tø^{2}wes paa kå^{2}rkalòvted o ble bo^{1}rsøjlada. Ö. Sönnarslöf. Gs.

kå^{2}rkalòvt, Hufvaröd.

kø^{2}rkalòvt, Vä.

№ 291.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

kyrkomur

ḱså²r̲kemù̱r, m., -en, pl. -a, -na, kyrkomur.

Ö. Sönnarslöf, Lyngsjö. Gs.

ſſå²r̲kemu̱r, Hufvaröd.

ſſø̱̊²rkemù̱r, Vä.

d. v. s. muren kring kyrkogården.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkomur s

g̀ɵrkamu̲r, -èn, à, àna

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkogång

b.f. tjòrkagóog̲an,

mittelgången i kyrka.

di kom̲ ràa̲nes ég̲ ad tjòrka-
-góog̲an.

Nr 5115. Huaröd, Gärds hd
I. Ingers 1958.

№ 291. kyrkogångsgille

²fø̜rkegaŋsjìle, n., -d, pl. =, -n, kyrkogångskalas, kalas som hålles i anledning af en kvinnas kyrktagning.

de ¹sista ²fø̜rkegaŋsjìled sam non arendatø̜¹r hä²de i gamle-ga¹ør va atanhonratretifa¹m.

Vä. Gs.

²fårkegaŋsjìle, Ö. Sönnarslöf.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

kyrkogård

tjòrkagáu̯n, -an

vǽ̲jen jík̲ ije̲nom tjòrkagáu̯ren.

den gàmle tjòrkagáu̯ren

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrkogård

fjòrkegá̲r -en

den gàmla fjòrkegá̲ren

den nỳ̲e fjòrkegá̲ran

(Hörröds by)

Nr 1198 Hörröd, Gärds hd

I. Ingers 1946

Kyrkogård II

han va òt̲e op̲a på
tjö̀rkegǻ̲ren a spasé̲ra.

1198 Hörröd, Gärds hd
I Ingers 1952

kyrkogård

tjörkegaor, -en

Lingera tjörkegaor.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson.

1918

²ɕø̱rk,ugau̯r   kyrkogård

dæ̱n ha̱ ¹ja̱ bá̱red te
vra̱ms ²ɕø̱rk,ugau̯r

kyrkogård

Esphult   Gärds härad
                        Nils Nilsson

№ 496.

kyrkogård

tjòrkegá̱r, -rn.

Nr 1199. Maglehem, Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrkogård

ʒʒòr̠kɛgáu̯r, ·ɛn

Nr 4081 N. Åsum Gärds hd

Bertil Ejder 1943

Kyrkogård

tjàrkegáa̯r -en -a -ana.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

ʒœ̊rkegauren   kyrkogård s.

vi ʒœrdə iʒ pau ʒœ̊rkegauren

kyrkogården

Djurröd   Gärds härad

№ 496.

kyrkogård

tſårkegåor, m., -len, pl. -a, -na, kyrkogård.

de gao nåjre pao din van am den nyje tſårkegåorn o håka pæror.

Ö. Sönnarslöf. Gb.

tſørkegåor, Vä.

tſårkegåor, Hufvaröd.

№ 291.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

kyrkohemman

tjæ̀rkehím̲ana -ad, pl. =, -an

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkohemman

tjàrkahímane, -ed, pl. =,
-en

P. Larsson 1899.

Everöd. Gärds hd

kyrkohemman

ſſå²r̲kahìm̲ane, n., -d, pl. =, -n, kyrkohemman. Ö. Sönnarslöf, √Efveröd. Gs.

√ſſå²r̲kahim̲ane, √Hufvaröd.

√ſſø̲²rkahìm̲ane, Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkoherde

tjæ̀rkehárde -en -a -ana

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrkoherde

ſs$\overset{2}{\text{å}}$r̠kehàr̠de, m., -n, pl. -da, -na, kyrkoherde.

Ö. Sönnarslöf, Vidtsköfle. Gs.

ſs$\overset{2}{\text{å}}$r̠kehår̠de, Hufvaröd.

ſs$\overset{2}{\text{å}}$r̠kehår̠de, Blä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kyrkoherde

tjàrkehárde. -n

användes i tilltal; i tredje pers.
användes présten.

Vittskövle.

Språkprov, se art. bödbit

291 Gärds hd. P. Larsson 1899.

kyrkojord

tjörkejor

tjörkejoren i Brostorpa halla e goen te tjörkan ao ön grebba pao jonsagaor.

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

1918.

kyrkomur

tjàrkemú̲r -en

kyrkogårdsmur.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd

Per Larsson 1899. Exc.

ʒo²rtkaregning Kyrkoräkning s.

dæ stå¹mer som on
ʒo²rtkaregning

det stämmer som en kyrkoräkning
kyrkoräkning

V. Vram Gärds härad
1928. № 295. Nils Nilsson

× kyrkospir

tjòrkespí̲r -en

i dá̲ kon̲e jà sǽ̲j ahú̲sa
tjòrkespí̲r jɛ̲nom às̲tabí̲den
(Repliken har tillkommit före 1865, då Åhus kyrkspira träffades av blixten och brann ned)

1948 Hörröd, Gärds hd

× kyrkostige

tjö̀rkestí̱e, pl. -stí̱a

gångstig som utgör genväg till kyrkan.

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrkotionde
s.

tjòrkatí̲ana, -an.

Nr 7229 Degeberga Gärds hd

I Ingers 1959

+ kyrkotrapp

tjòr̲keträ́p. -en. kyrkotrappa,

trappa upp till kyrktornet.

dìn̲e trápen har va̲d en

tjòr̲keträ́p i den gàm̲la tjòr̲kan.

(om en källartrappa å Hörröd n:a 11)

Fr. N.

№ 1198. Gärds hd

Hörröd.

I. Ingers 1926-30.

kyrkoskrift I.

tjø²r̲kaskrift, m., -en, utan pl., kyrkskrift.

sta̲o tjø²r̲kaskrift.

Skepparslöf. Gs.

stao tjø̀rkaskrift : bä.

se II.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Svart

kyrkoskrift II

jà ha set̲ ajn ká̲r staɷ
tȝö̀rkeskríft : ajn dráeg̲ sam
hade vaɷltá̲d ajn pì̲ga.

291 Vä, Gärds hd. P. Larsson 1899.

kyrkostig

pl. tjö̀rkestía

stig som utgör genväg till kyrka.

di hade sina tjö̀rkestía

Nr 7251. Vittskövle Gärds hd.,
I Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyrkostråte

fjø̜̊rkastræ̜̀da, n., -d, pl. =, -n, kyrksträte, smal väg l. gata ledande till kyrkan.
Vå. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrk~~k~~tagen a

ʒø̀rkatá̲n

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyrktorn

tʃæ̀rkatǫ́rn -ed

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kyrktorn

ſkå²r̲katò̱rn, n., -ed, pl. =, -en, kyrktorn.

Ö. Sönnarslöf, Vidtsköfle. Gs.

ſkå²r̲katò̱rn, Hufvaröd.

ſko̱²rkatò̱rn, Vä.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkotorn s

ʒø̀r̰kətɑ̠́rn, -ə̀d

kyrktorn

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyrktäckare

ffå²r̲ketä̀k̲are, m., -n, pl. -ra,
-na l. -r̲na, kyrktä̆ckare,
karl som lägger nytt tak på
en kyrka.

ha̲ va̲ ajn ffå²r̲ketä̀k̲are sam̲
jik̲ a¹p o stä²l̲de se pao på¹r̲sed
dajl sam̲ stao̲r po to̲¹rned.

Hufvaröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

~~[illegible]~~

kyrkovaktmästare

tjòrkavaktmæ̍stare. -en

(nyare ord)

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrkoväg

l. -vàj

ɕø̜²rkevàj, m., -en, pl. -a, -na, kyrkväg.

vä.

l. -vàj

ɕå̜²rkevàj, Ö. Sönnarslöf. Gs.

ɕå̜²rkevàj, Hufvaröd.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

M 201.

kyrkoväg

tʃàrkevǽj -en -a -ana

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd

Per Larsson 1899. Exc.

kyrkovärd

tjàrkavárd -en -a
-ana.

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

Kyrkovård
s.

tjö̀rkevárd, m., -en -a -ana,

Nr 291 Träne, Gärds hd. P. L. 1899.

kyrkovärd

ts²o̲̊rkevàr̲d, m., -en, pl. -a, -na, kyrkovärd. Träne, Vä.

ts²år̲kevàr̲d, Ö. Sönnarslöf. Gs.

ts²år̲kevàr̲d, Hufvaröd.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyrkovärd

tjòrkavœ̲́rd, -an, -a, -ana

Nr 7229. Degeberga. Gärds hd
I. Ingers 1958.

kyrkovärd s.

j̣ø̀r̰kavár̰d -ə̀n

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyss

tjö̆s

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

kyss

ſſ̊ues̱ l. ſſ̊ys̱, m., 1-ln, pl. 2-a, -na, kyss. allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyss s.

z̄øs̱ -én ˋ·a ˋana

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kyss. s̀

ʒøs̱ ˊ-ęn ˋ-a ˋ-ana

10893

Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1943

kyssa

²kᵛues̱a l. ²kᵛys̱a (¹-s̱ar l. ¹-s̱or, pl. ²-s̱a, ²-s̱te, kᵛues̱t l. kᵛys̱t, kᵛues̱t l. kᵛys̱t, pl. ²-a, kᵛues̱ l. kᵛys̱, pl. ²-ar) tr., kyssa. Ö. Sönnarslöf. vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kyssa

tjõssa

tjóss me i askoled (uttryck för förakt)

Nr 2642 Åsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18.

t̢s̢$\overset{ε}{ø}$s̱a, -tę, -t

kyssa

= kyssa

S. Rörum (Frosta)
Linderöd (Gärds) | som. 1918 T. J.

273.

fyrk (= fyrk)

Kyssa

ʒø̀s̱a ʒø̀sta ʒøst (ø>u)

stark dragning åt u

bl. nästan mitt emellan ø och u

x/ Olseröd

Helltså tʒỳs̱a?

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1949.

kyssa v.

ʒø̏s̠a, ʒø̀ste, ʒøst

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kyssa v

ʒø̀s̩a , ʒø̀ste , ʒøst

10893

Nr ~~10838~~ Träne, Gärds hd

Gösta Sjöstedt 1943

kåda, s.

kàv̲a

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

4.

kåda s.

kàu̯|a, -̀an

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kåda

kå²w̲a, f., -n, utan pl., kåda.

kå²w̲e dajd e dar̲ po grå̲²ne o fe̲²re. Efveröd. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kåda

kàw̲a

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

Kåda

kàu̯ʃa ˋ-an

Olseröd 43

Nr 4635 Maglehem, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1949.

²kạ̊da,   kåda s.

kåda (på barrträd)

formen med -d- uppt. räv.

jfr kà̜na.   J.J.

Äsphult   Gärds härad

Nils Nilsson

№ 496.

kådbränne s

kàu̯ebrǟŋe ˏèd

kådig ved

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kål

kaω̯l, –́en

Nr 291 b Huaröd, Gärds hd
Per Larsson 1899. Exc.

kål

kaωl

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kål

kaol

(brassica)

söppa kaol. sönderskära kål till kokning.

hao kom där fram ön pöslengakvenga o velle laona hansa kniv o söppa kaol mä.

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

Ola Nilsson 1917-18. 1918

kål II

Naar han kom tebags, hade hun kaalen kogt

1918

Kaul = kål

kål

Kaul fick ja naur ja dro ud,
ɵ kaul fick ja i pasen.
Kaul fick ja naur ja kom hem
ɵ därför ble ja kasen.

(Den kranke är, äter kaul.)
Detta senare från bibelspr., delvis [illegible]!

Gamla ordspråk

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd
Nils Biarne 1951.

Olika vertram.

kål

ka̲ɷl, m., ¹-en, utan pl., kål.

allm. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kål s

kaul, -én

växt

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kălbjer

ka̱lbjé̱r
kålland

jó̱rn va som̱ at̯ ka̱lbjé̱r

G. M.

Hörröd, Gärds hd

№ 1200. Nils Nilsson 1932.

kålblad s

kàu̯lblá̲, ̀-ed, pl =

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

k

kålbössa s

k̀åu̯lbø̍s̤a ̀an

skämtsam benämning på arset

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kålhage

kaωlh$\overset{1}{\underline{å}}$ve, m., -n, pl. -va, -na, kålhage, -täppa.

Ö. Bönnarslöf. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kålhage s

kå̀u̯lhá̱v|te ˈ-en ˋ-a ˋ-ana

täppa för odling av kål m.m.

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

kålhund (L)

2.　Kålhund

Kaulhång

"får däid va, ska ja di våss,
än Kaulhång..."

s. 55

Nr 5114 Huaröd, Gärds hd

G. J. Karlin 1897　Exc.

kålhuvud

kaølh$\overset{1}{\text{ø}}$̲ l. k$\overset{2}{\text{a}}$̲ølhø̲, n., -høw̲ed, pl. =, -høw̲en, kålhufvud.

Vä.

kaølh$\overset{1}{\text{ø}}$̲, Ö. Sönnarslöf. Gö.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kålhuvud s

kàu̯lhó̱ad

även kàu̯lhó̱

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

+ kålmark

kaolmårk, m., -kn, pl. -a, -na, kålmask. Degebärga. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

+ kålstjälke

kaolga^{1}lke l. ka^{2}olgalke, m., -n, pl. -ka, -na, kål-stjälk, -stock.

"dær stao må^{2}nga kaolga^{1}lka", si^{2}ja daj, naor daj ha skø^{2}red ho^{1}wen au ka^{1}olen. Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kålstock

kaol̲sták̲

Nr 293 Everöd, Gärds hd

Per Larsson 1899

kålstock, s.
/

kaɷḻstáḵ el. kà̲ɷ̲lstaḵ

Nr 294 b Vä, Gärds hd
Per Larsson 1899 Exc.

24.

× kångla gle

kòŋla, -ar, -a, -en, -a; -a f.-ad

vingla

sèda o kòŋla paω {it at øg = sitta och vingla på en häst

han har kòŋlad se fram = han har dragit sig fram med vinglerier

Everöd

〃

Gärds

S.P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

kånka vb

kòŋka, -ar, -a, -hn, -a; -a; -ad

släpa (på)

kòŋka pa̠ɷ na̠d = släpa på ngt

Everöd

"

Gärds

S. P-n

№ 533 Sven Persson 1930.

kånka
v.

kàŋka -ar -a -ad,
p.p. kàŋkanes.

Nr 291 Tråne, Gärds hd. P. L. 1899.

kånka

kå²ŋka (-ar, -a, -ad, -a, pl. -ken, pres. particip kå²ŋkandes) intr., kånka. Träne. Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

kàsen , kàsnare , –ast ˣ kåsen a.

matt (ej fullt frisk)

ja e saω kàsen i da = jag är så matt i dag

Everöd

Görds

S.P.-n № 533 Sven Persson 1930.

×kåsen
adj.

Kåsen e småsjuk.

ja maur ille, ja e redel kåsen.

Nr 4556 Djurröd, Gärds hd
Anders Ljung 1949.

× kåsen

kò̲sen el. k ò̲sen

· halvsjuk. illamåend. maktlös

Nr 2642 Äsphult, Gärds hd

1918 Ola Nilsson.

ˋkåsen

kɵ̲̀sen

kåsig; "med mindre bra allmänbefinnande".

Nr 3342 V. Vram. Gärds hd

Nils Biarne 1938

× kåsen

kù̱sen. adj., matt. förfrusen, vanmäktig.

I Yngsjö (Åhus sn): kà̱sen

№ 1199.

I. Ingers 1926-30. Maglehem. Gärds hd.

Kosen = ej fullt frisk. × kåsen

k ò̱sen

Ja e bestámt fortjyld för ja har kännt me kosen i flaire da.

k ò̱sen

Nr 3342 V. Vram, Gärds hd

Nils Biarne 1950.

× kåsen

ko̲²sen, m. och f., n. -sed, pl. -sna, komp. -snare, -snas̲t; 1) lam. kwi²ʒan e ko̲²sen i̲ bå¹jnen, 2) dåsig. ja e sa ko̲²sen i̲ da̲.

Vä. Gs.

Gärds hd.

№ 291 Per Larsson 1899.

* kåsen a

kàsen

ej riktigt kry, trött

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969

Kaud = livslustig.

kåt adj.

Du faur aita de naur du ska köra nair för backana sau du inte faurför stor fart. Haul igen i tie för hästana e kauda o konna lätt komma i sken om lassed för pau.

Nr 3342 V.Vram, Gärds hd

Nils Bjarne 1944

Kauler = Sinnessjukdom hos hästar.

Maans Hans Ola har ain håst, som har Kauler. Naur han faur anfall kan ingen haula nom.

k$\overset{2}{a}$u̯da ×kåt a.

p$\overset{2}{\underline{a}}$rorna i k$\overset{2}{a}$u̯da man di
ka̲na b$\overset{2}{\underline{a}}$re ok i f$\overset{7}{\underline{a}}$ss

frodige

V. Vram Gärds härad

Nils Nilsson.

1928. № 295.

× kåt a.

kaɷd, -arə, -ast

storvåxt och kraftig (om växter)

även: kàɷdvǫjst el. kàɷdvǫ́jsan el.
kàɷdvœkst

Everöd

Gårds

S.P.~

№ 533 Sven Persson 1930.

kåt a

kau̯dfor, kau̯t̠, kàu̯da

kåt, yster

Nr 11258 Skepparslöv, Gärds hd
Gösta Sjöstedt 1969